

Curioses

Bauern-
LEXICON,

Worinnen

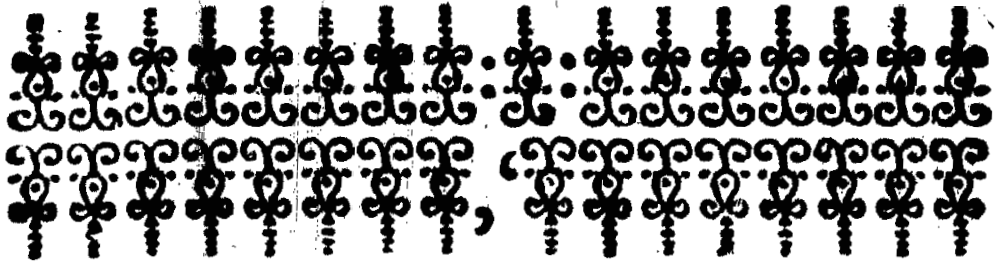
Die meisten in unserer Teut-
schen Sprache vorkömende frem-
de Wörter erkläret: so dann, wie Kezerlich
solche von vielen ausgesprochen, angedeu-
tet: und endlich bey jedem Wort eine lä-
cherliche Bäuerisch: oder Tübische
Redens: Art beygefüget
wird.

Denen Unwissenden zu wohlmen-
nenden Unterricht, andern aber zur Er-
götzlichkeit zusammen getragen und zum
Druck befördert

Von

BELEMNON.

Freystatt 1728.



Vorrede.

Geneigter Leser!



Es ist zwar das jetzige Theatrum Mundi mit so vielen gelährten, critischen, curiosen und andern sinnreichen Schrifften und Piecen angefüllet, daß es scheint nil amplius dici posse, quod non jam dictum sit; Alleine, gleichwie das menschliche Leben vollkommen einem Schauspiel gleichet, in
wel-

Vorrede.

welchem verschiedene Persohnen, Actus und Scenæ sind; So ist es auch richtig, daß bey dieser Vermahlen hochgestiegenen Scharffsinnigkeit wohl könne amplius quid dici, quod jam non dictum sit, zumalen die Affecten, gustus und curiosität ꝛc. der gegenwärtigen Welt einem unersättlichen Vielfraß gleichet, und immerzu neue Objecta, Materien und Entia zu seiner Sättigung suchet. Man durchgehe alle, sonderheitlich die Europäischen Nationen, so veroffenbahret sich, wie selbige durch beständiges nachforschen bewundersame, ja manchmal fast unmöglich angeschienene Dinge zu wegen bringen; Die Kunst-reichen Britten, nebst den ingeniculen Franzosen, anderer Völcker zu geschweigen, stellen uns sowohl in Magicis, Mathematicis, als andern excellenten Erfindungen Wunderungswürdige Exempla vor die Augen, wobey sie jedoch eine solche starcke Philautiam gegen ihre Nation und Vaterland hegen, daß sie andere Europäische Völcker, Länderen, Sitten, Trachten und Sprachen gleichsam mit ei-

Vorrede.

einem hochmüthigen Meprisement nicht zu begreifen begehren, sondern vielmehr auswärtige Persohnen und deren Geld an sich ziehen. Unser geliebtes Teutschland giebt hierinnen ein Beyspiel an die Hand, dann obschon, Gott seye Dank! in selbigen alle Wissenschaften, Exercitia und andere Seltenheiten, so gut als in denen externis Regionibus im Schwange gehen, blühen, und erlernt werden können; So ist jedoch der falsche Wahn, als ob ohne Durchreisung fremder Länder, Erlernung derer Lebens-Art, Sprach, Exercitien, Trachten und Complimenten niemand vor einen Welt-Mann passiren könne, dergestalt eingeschlichen, daß diese Unterlassung quasi vor ein pudeat gehalten wird; Dahero jener Mahler, welcher befehlichet war, die Europäischen Nationes specialiter nach ihrer Lebens-Art, Kleidung und Sprach zu entwerffen, solches bis auff den Teutschen erfüllet, selbigen aber in einer von allerhand Nationen angenommenen Kleidung, dann verschiedenen bey den Mund geschriebenen

Vorrede.

benen Sprachen abgemahlet, und auff
befragen, warum er den Deutschen nicht
auch wie die übrigen Völcker seinem na-
turell nach aufgerissen? zur Antwort er-
theilet: Dieses wäre ihm ohnmöglich,
indeme der Deutsche nichts eigentliches
vor sich, sondern in seinen Sitten,
Tracht, und Sprache vieles von frem-
den abborget; Und gewieß, wer
Germaniam nostram genau consideriret,
wird diese pensée nicht übel befinden.
Doch ist dieses nicht von hohen und
Standes = Persohnen / sondern
geringen zu verstehen; Dann man be-
trachte den heutigen Bürger = Hand-
wercks = und Bauern = Stand, so fället
uns die mit allerhand fremden Federn
ausgeschmückte Krähe des Æsopi vor die
Augen, unter welchen dañoch beständig
die alte Farbe hervor leuchtet, sintema-
len keiner unter diesen dreyen Ständen
mehr mit der Deutschen Tracht und
Sprache vollkommen zufrieden, son-
dern Hut, Stock und Rock, und
fast alles muß Französisch oder Latei-
nisch

Vorrede.

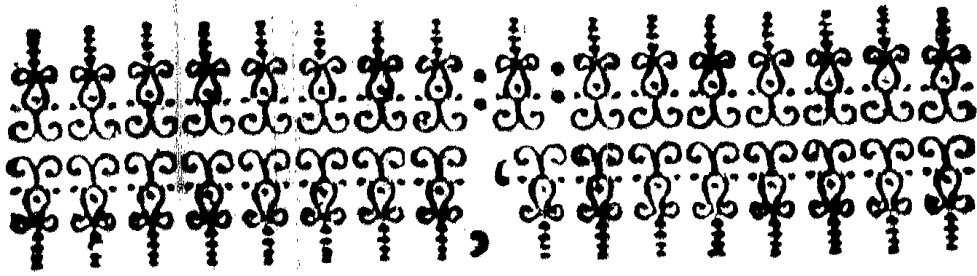
nisch vorgebracht werden, so daß manchem Auditori, wenn er solche fremde verba von diesen der pronunciation nicht kundigen Persohnen aussprechen höret, sein auff der Brust oder im Halse habendes Apostema, gleich dem Erasmo Rotterdamiensi bey Lesung der Epistolarum Virorum obscurorum begegnet, vor Gelächter auffbrechen möchte. Daher dergleichen Leuthen das ne futor ultra crepidam, eyfferigst zu recombendiren. Dieweilen aber diese eingewurzelte Gewohnheit ihnen schwehr, ja fast unmöglich abzugewöhnen, hingegen die fremde Worte, wegen ihrer entsetzlichen Folterung zu bedauern sind; so habe in diesem Wercklein die corrupte pronunciation, dann wie dergleichen Worte ihrem rechten genie nach auszusprechen gezeiget, auch zu besserer Erlernung überall Speculi instar, ein Exempel, wie übel nicht nur gemeine Leuthe solche pronunciren, und ob sie selbiae schon bißweilen treffen, doch meistentheils contraire brauchen, beygefüget, nicht zweiflende, es werde von

Vorrede.

von dem günstigen Leser gegenwärtiges
Bauern = Lexicon gütigst aufge-
nommen werden, welches sowohl sehr
contentiren: als auch zu edirung ande-
rer lustigen Tractätgen auffmuntern
wird

Den

Autorem.



Ab

A Bandoniren. Etwas abschaffen, fahren lassen, hindan setzen.

Abusifvè: Apartiniren, abturniren.

Exempel. Kürzlich sagte ein Bauer, Er wolle seine bisherige Lebens-Art völlig abturniren.

Abreviiren. Abkürzen, kürzer geben.

Abusifvè: Präpariren, präpraviren.

Exempel. Als einer einstens einen Brieff bekommen, worinnen vieles abreviiret gewesen, und er im Lesen nicht fortkommen kunte, lieff er zum Schulmeister, welcher aber eben soviel verstunde, und sagte: Diesen Brieff kan hier niemand lesen als der Herr Pfarrer, denn es ist gar zu viel drinnen präparirt.

Abhorriren. Einen Grauen, Eckel, Abscheu für etwas haben, sich entsetzen.

Abusifvè: Tabkolleriren.

Exempel. Jener Bauer sahe einer Execution zu, worüber ihm übel wurde und seiner Wege gieng. Als ihn nun einer seiner Cameraden gefragt, war

warum er davon gelauffen, sagte er:
Ich hab mich gar zu sehr darüber tab-
kollerirt.

Abortiren. Unzeitig gebähren. Sie hat abor-
tirt, d. i. es ist ihr unrichtig gegangen.

Abusivè: Absurtiren, apportiren.

Exempel. Ein Baur-Weib war un-
glücklich und gebahr ein todtes Kind,
der Bauer lief zum Geistlichen die
Leiche zu bestellen, und sagte: sein
Weib hätte ein todes Kind zur Welt
absurtirt.

Abouchiren: lese abuschiren. Unterredung
pflegen, zusammen kommen um sich
miteinander zu bereden.

Abusivè: Apartischiren, Aproschiren.

Exempel. Ein Gewieser beschrieb einen
guten Freund an den dritten Orth, und
ließ folgende Phrasin mit einfließen:
Um uns miteinander aproschiren
zu können.

Absentiren. Sich unsichtbar machen, auf die
Seiten gehen, sich absondern.

Abusivè: dapsantiren, rapsacktiren.

Exempel. Als einstens nach Jemand
gefragt wurde, sagte sein Nachbar:
O der Hannsel hat sich schon lang
rapsacktirt, wer weiß wo er ist?

Absolviren. Loßzehlen, quittsagen, unschuldig
halten, freysprechen.

Abusivè. Osolviren, resolviren.

Exem-

Exempel. Manche sagen: Er ist von seiner angedepurirten (dictirten) Straff resolvirt worden.

Absolut. Schlechter Dings hin, durchaus, furzum, ohne ausnahm.

abusivè: Abslut, absalut, auch resolut.

Exempel. Jener sagte: heute bin ich abslut auf den Sau kauffen gewest.

Ein Bauer hingegen sagte zu einem andern: der Herr Verwalter hat g'sagt, die Steuern müssen resolut bezahlt werden.

Abstemius. Der sich von etwas enthält, dem etwas zu wider ist. Zum Exempel, der Wein ꝛc.

abusivè: Abstenticus, apstemus.

Exempel. Ein Beamter wolte einen allzuviel raisonirenden Bauern in den Thurn sperren lassen, der aber zur Antwort gegeben: Er seye ein abstenticus davon, er wolle lieber eine Geld= Straffe erlegen.

Abstrahiren. Abziehen, abhalten, abnehmen, verhindern, ablassen.

abusivè: Abstractiren, abstrachhiren.

Exempel. Er abstractirt völlig von seinem alten aperpo. (propos.)

Absurd. Ungereimt, ungeschickt. Dahero absurditäten, ungeschickte, unvernünfftige Reden oder Thaten.

abusivè: Apsort, consort,

Exempel. Neulich sagte einer zum andern: Du bist ein rechter conforter Kerl.

Abundanz. Hülle, Fülle, Überfluß, Menge.

Abusifvè. Profundanz, profunz.

Ex. Ein guter Freund sprach den andern umb 50. fl. Anlehen an, weil er Geld in profundanz da liegen hätte.

Ac.

Academie. Hohe Schul oder Univerſitat, wird auch heut zu Tage vor einen jeden Ubungs Platz genommen, und inſonderheit von Keitschulen, und andern noblen Exercitijs geſagt.

abusivè. Nackademie.

Exempel. Ein Landwürth, welcher ſeinen Sohn ſtudiren laſſen, wechſelte Geld ein, und ſagte: Er müſte es ſeinem Herrn Sohn auf die Nackademie ſchicken.

Acceptiren. Annehmen, vor gut, gültig, und genehm halten.

abusivè. Excipiren, receptiren.

Exempel. Einer ſagte: der Menſch hat meinen guten Rath nicht excipiren wollen, jezt hat er das Malheyer (Malheur) am Halß.

Access. Zutritt, Zugang.

abusivè. Exceſs.

Exempel. Ein gewieſer Bürger ſagte:
ſein

sein Sohn hätte Hoffnung auf der
Cantzley den Excess zu bekommen.

Accessionarius. Der den Zutritt auf einer
Cantzley, oder sonsten wo hat, aber
gemeiniglich ohne Gage dienet.

Abusivè. Excessinari.

Exempel. Wie jener Bauer sagte: der
Herr Excessinari N. muß doch schon
einen grossen G'walt auf der Cank-
ley haben, er hat mir mein Bericht
(Befehl) gleich rauff g'bracht.

Accidentien. Sind die Sportuln und Neben-
Einkünffte der Bedienten.

Abusivè. Axastenses, axtensi.

Exempel. Unser Herr Pfarra, sagte ein
Bauer, hats gut, er darff keine Steuer
geben und hat alle Tag Axastenses
gnug.

Accommoditât. Bewürthung, gut, oder böß.

Abusivè. Abcumitât, opicumitât.

Exempel. Ein Gast sagte: Es ist alles
wohl in diesem Würthshaus eingee-
richtet, aber die Opicumitât ist so son-
derlich nicht.

Accommodiren. Sich schicken und fügen.
Item, einen wohl aufnehmen und be-
würthen.

Abusivè. Ocummadiren, abcummadiren.

Exempel. Ein Laquay brachte seines
Herrn Peruque zum Peruquenmacher,
und sagte: Man solle sie abcumma-

diren, und ja die affront (fronte) nicht verderben.

Ein anderer sagte: wir sind auf der Hochzeit sehr schlecht ocummadirt worden.

Accord. Vergleich, Vertrag, Uebereinstimmung, Friedens-Handlung. Daher

Accordiren. Einwilligen, sich vereinigen.

Abusifvè: Ackertiren, ackatiren.

Exempel. Ein Bauer gab einen paar andern den Rath, und sagte: Es wird nit besser seyn, als ihr thut euch mit einander in einen Vergleich ein ackertiren.

Acquiesciren. Es bey einer Sache beruhen lassen, ruhen, stille seyn, vom Streit ablassen.

Abusifvè: Quackalsciren.

Exempel. Der Jörg Steffa, sagte ein Bauer, ist schon 3. mal g'strafft worden, und will doch noch nicht quackalsciren.

Accurate, accurat, richtig, genau, bedachtsam.

Abusifvè. Recarat.

Exempel. Als einstens ein Bauernknecht die s. v. Mistpatschen nicht recht zu tractiren wuste, nahm ihn der Bauer solche aus der Hand, sagende: Du hast gwiß noch nicht viel moles (mores) gelernt, sieh so mustus machen, meine Sachen müssen gar recarat seyn.

Acten.

Acten. Allerhand schriftliche Sachen bey denen Canzleyen und Aembtern 2c.

Abusifvè: Paraken, nachten.

Exempel. Kürzlich verlangte einer die in seinen tafeln (affaires) verhandelte Paraken.

Activ. Hurtig, munter, fertig, geschickt.

Abusifvè: Tactiv.

Exempel. Viele sagen: Dieser ist ein tactiver Mensch.

Activität. Hurtigkeit, Munterkeit.

Abusifvè: Nativität.

Exempel. Ein gewieser Schneider lobte seinen Sohn, weiln es sonst niemand thun wollen, selbstn, und sagte: Mein Sohn ist wegen seiner schönen Nativität bey allen Leuthen wohl dran.

Action. Bedeutet eine Handlung vor Gericht, daher actioniren: einen Gerichtlich belangen. Item Zanck, Streit, Hader-Händel, Schlägerey.

Abusifvè: Axion.

Exempel. Ohnlängst sagte einer: Heute Nacht hats in der Cronen wieder eine rechte Axion abgeben, des Schuster Jackels sein Hans Michel hat den Schneiders Jörgla schier todt g'schlagen.

Ad

Addiren. Zusammen setzen, rechnen. Item die andere Species in der Rechen-Kunst.

Abusifvè: datiren, tartariren.

Exempel. Ein Schulmeister wurde von einem Bauern gefragt, wieweit sein Bublein schon in der Rechen-Kunst fantasirt (avancirt) seye? Der halb-Ehrwürdige Herr antwortete: Guter Freund! Euer Hß-Zörgla lernt schon gut, er ist schon in datiren.

Addressiren. Die An- oder Zuweisung, die Beförderung an Jemand, It. Bericht, Nachricht.

Abusifvè: Interessiren, randressiren.

Exempel. Jener sagte: Die Brieffe, so ich von meinen Hß-Thumma bekomme, werden allemal an den Härings-Michel zu N. interessirt.

A Dieu. Ade. Gott befohlen.

Abusifvè: Adis, Adeas.

Exempel. Einstens sagte einer: Der Herz N. hat sein Adeas genommen, er ist schon wieder nach Hauß repurgirt. (revertirt.)

Ad interim. Auf eine Zeitlang, oder Weile.

Abusifvè: Adinnarim, halthinterihm.

Exempel. Als jener Bauer mit seiner Cameradschaft nicht gleich bey dem Beamten vorkommen kunte, saate er: Wir wollen halthinterihm eine Weile ins Würths-Hauß gehen.

Adjudiciren. Zuerkennen, zueignen, Gerichtlich zusprechen.

Abu-

Abusifvè: anjustificiren.

Exempel. Ein Bauer erzählte seinem Nachbarn: Dem Häufkes Jörga ist halt der Acker worum er mit den Butter- Milch- Bauern solang protestirt (processirt) hat, doch anjustificirt worden.

Adjunctus. Ein Amts-Genoß, der einem andern zugeordnet ist.

Abusifvè: Adjunges, Adjunckes.

Exempel. Ein Bauer sagte: Weil ich beym Castner nichts gült (geite) so will ich mich halt an den Herr Adjunckesen handrestiren. (adressiren.)

Adjutant. Der Adjutant. Ist eigentlich im Krieg des Obrist- Wachtmeisters Benstand, der die Regiments-Geschäfte ausrichtet und die Ordres hin und wieder spediret. Ist ein Gehülffe, Helfer, Platzhalter.

Abusifvè: Architant, Archatant.

Exempel. Ein Bauer beschwehrt sich über eingehabtes Nacht-Quartier, und sagte: Ich hab den Archatanten mit sein Kerl und Pferde halten müssen, g'hören mir doch nit soviel proportion (portiones) auf mein Hauß.

Administriren. Verwalten, verwesen, regieren, vorstehen.

Abusifvè: Abmisteriren, Ominsteriren.

Exempel. Ein alter Stall-Knecht klagte seine

seine grosse Armuth, und bathe, man mögte ihm doch eine Gnade thun, er hätte ja seine Dienste 30. Jahr lang treu und fleißig abmisterirt.

Admirabel. Fürtrefflich, köstlich, hoch, wunderbarlich, verwunderlich.

Abusifè: Amarobel, Admiserobel.

Exempel. Als ein Bauer seinen Sohn scharff verwiese, daß er sich an des Gau-Hirten Tochter mache: gab er zur Antwort: O lieber Vatter! loß mir halt das Madla, es is gar ein admiserobels Mensch.

Admiral. Der Admiral, welcher die Schiffs-Flotte commandiret.

Abusifè: Omirohl, Admirabel.

Exempel. Ohnlängst sagte ein Zeitungs-verständiger Bauer: Der Omirohl Wogner (Wager) ist mit seiner Fisch-Paradi (Schiff-Armade) von Gibernha ther (Gibraltar) wieder weg, und will die Spannische Silber-Flut (Flotte) weg campiren. (capern.)

Admiriren. Etwas bewundern.

abusifè: animiren.

Exempel. Etliche sagen: Das Ding hab ich recht animirt.

Ad notam nehmen, das ist, fleißig in Obacht nehmen.

abusifè: admoudi nehmen.

Exem-

Exempel. Vor einiger Zeit wurde einer wegen seines losen Mauls tapffer abgeklopffet, welcher hernachmals sagte: Das Ding will ich mir ad moude nehmen.

Ad pias causas. Zu gottseligen Gebrauch, milden Sachen zc. als Kirchen, Schulen, Spithälen zc.

abusivè: ad partes castes, ad spiza krausa.

Exempel. An einem gewissen Orth starb ein reicher Bauer, welcher kein Kind hinterlassen, und sagte kurz vor seinem Ende, daß er die hinter der Kirchen liegende 3. Tagwerck Wiesen od spiza krausa vermachen wolte.

Advis, avis. Der Bericht, die Nachricht, die Zuentbiethung, Vermeldung. Item Zeitung. Daher avisiren, berichten.

abusivè: accis.

Exempel. Ein gewieser Würth sprach zu seinen abreisenden Gast: Wann es ihm erlaubt seye, so wolte er zu Zeiten mit einem accis-Brieflein auffwarten.

Advocat. Advocat. Fürsprecher, Beystand, Bertheidiger.

abusivè: Offacot, Ovocot.

Exempel. Ein Bauer fragte einstens, wo ein guter Offacot wohne, er möchte sich gern ein Moriol (Memorial) machen lassen.

Advociren. Einen Advocaten abgeben.

abu-

abusivè: advoceriren, avoculiren.

Exempel. Denck nur, Bruder! sprach jüngstens ein Bauer zum andern: Des Wirths-Jorgen sein Barthel ist ein rechter Kerl worden, er advocerirt glaub ich schon und kan schöne memorial (Memorialia) machen.

A.

Equinoctium. Die Zeit, da Tag und Nacht einander gleich, als Frühlings und Herbst Zeit.

abusivè: Evanoxi.

Exempel. Ein gewieser Bader sprach: Wenn das Evanoxi eintritt, ist's am besten zu Ader lassen.

Equivalent. Ein gleich gültiges Ding, ein Ding von gleichem Werth.

abusivè: Equilent, Qualiment,

Exempel. Ein guter Freund hätte des andern Tabacks-Dose gern gehabt, und sagte: Er wolte ihm ein Qualiment dafür geben.

Estimiren oder estimiren. Hoch achten, schätzen.

abusivè: estuminiren, destuminiren.

Exempel. Ein gewieses Frauenzimmer wolte das Wort estimiren auch gebrauchen, stolperte aber sehr, und sagte: Der Herr meynet gewiß ich soll Salu (Jaloux) werden, weil er mir an der Hochzeit kein Cumsec (Confect)

fect) geben hat. O nein! ich estimir's nicht.

Af.

Affairen, lese Affæren. Geschäfte, Handlungen, Berrichtungen.

abusivè: Taferna, aterna, mafähren.

Exempel. Ein Bauer wurde gefragt was sein Bruder gutes mache? Der zur Antwort gegeben: Ho! er hat halt immer mit Taferna zu thun.

Affecten. Gemüths-Regung, Neigungen.

abusivè: Defecten.

Exempel. Ein HalbEhrwürdiger sagte: ein jeder Mensch hat seine Defecten.

Affectiren. Sich wozu zwingen, nach etwas streben, etwas zur Ungebühr begehen, nachhaffen, sich etwas angewöhnen.

abusivè: affectioniren.

Exempel. Als einstens eine gewiese Weibs-Persohn tankte, sprach eine andere: Ich kan mich recht über dieses Mensch mockleriren, (moquiren) sie tankt ja gar zu affectionirt.

Affection. Gunst, Liebe, Gewogenheit.

abusivè: affezion, affaxion. Daher

Affectionirt seyn, einen wohlgewogen seyn.

abusivè: afezionirt, anfassionirt.

Exempel. Eine gewiese Frau sagte: diesen Menschen muß man anfassionirt seyn.

Aff-

Affigiren. Anschlagen, anhefften, ein Patent affigiren.

abusivè: auffingeriren.

Exempel. Ein Bauer kam mit Sturm nacher Haus und sagte: was wirds wohl wieder geben, in der Stadt hat man, wie ich raus g'fahren bin, ein grosses Parlament (Pärent) auffingerirt.

Affirmiren. Bekräftigen, bestättigen, bejahen, behaupten.

abusivè: Suffraniren, reformiren.

Exempel. Des Gnädigen Herrn sein Koch, sagte einer, suffranirts noch auf die Stund, was ich dir neulich g'sagt hab.

Affigiren. Aengstigen, beleidigen, betrüben.

abusivè: abflegliren.

Exempel. Meines Weibs tod, sagte einer, hat mich nicht vor die lange weile abflegelirt.

Affront. Beleidigung, Beschimpffung, Spott.

abusivè: Refront, mafront.

Exempel. Einer sagte: wann mir dieser mafront geschehen wäre, ich wolte mich anderst refraschirt (revangirt) haben.

Affrontiren. Beschimpffen, beschämen, beleidigen.

abusivè: confrontiren.

Exempel. Jener sagte: ich kan es ohnmög

möglich leiden, er hat mich gar zu hart
confrontirt.

Africa. Eine Landschaft. Der dritte Theil
der Welt.

abusivè : Nafria, affra,

Exempel. Ein bekandter Bauer sagte:
Meines Bruders Jörg Friedel ist biß
in heiligen Land, in Nafria gewest.

Ag.

Agent. Ein Fürstlicher Anwald an einem
fremdten Ort. Item der eines an-
dern Sache führet, oder bestellet.

abusivè : Nagent, auch agirer.

Exempel. Ein Bauer sagte er habe setz
Holz an den Herrn Agirer verkaufft.

Agonisiren, in agone liegen, in lezten Zügen
liegen, mit dem Tod ringen.

abusivè : Dragonisiren.

Exempel. Ein Bauer lief in aller Eil zum
Geistlichen, und sagte: Er solte
gleich zu seinem Weib kommen, sie
fang schon an zu dragonisiren.

Aggreable, oder aggreabel. Angenehm, er-
gößlich, lieblich.

abusivè : Gackarabel, gacklarabel, auch
masacrabel.

Exempel. Ein gewieser Laquay, welcher
mit seinem Herrn eine Reise nacher
Welschland gethan, sagte: Latalia
(Italien) ist gewiß ein recht masacra-
bles Land,

Al.

Ala mode. Auf die jetzige Manier und Weise.
abusivè: alta modi.

Exempel. Ein Mäddgen sagte: Des
Würths Caspars Miethel ist wohl
eine stolze Sprenz, sie kleidet sich als
auf alta modi.

Alchymist. Ein Alchymist, Goldmacher.
abusivè. Kalchimist, Galganist.

Exempel. Ein Fremdter erzehlete in einem
Würthshauß, in seiner Stadt wohne
ein Galganist, der seines gleichen nicht
in ganz Heyroba (Europa) hätte.

Alcoran. Der Türcken Gesetz-Buch.
abusivè: Baldrian, Allakran, Alraun.

Exempel. Jemand sagte in einer Compa-
gnie, die Türcken heissen ihre Bibel
Baldrian.

Allarm. Bestürzung, Forcht, Schrecken,
Lerm.

abusivè: Malarm.

Exempel. Ich denck mein Lebtag dran,
sagte einer, was der Frankhouß vor
etlich 20. Jahren vor ein Malarm ge-
macht hat.

Alcove. Ein Ort eines Gemachs, da ein Bett
stehet.

abusivè: altkuffen.

Exempel. Ein Baurn Weib rühmte sich,
die Gnädige Frau hätte sie mit in ihre
Altkuffen genommen; dieses hörte
ein

ein Jung, und meinete, es wäre ein
Bütten Geschirr, fragte derohalben,
ja Mutter is denn kein Wasser in der
Gn. Frau ihrer Kuffen gewest?

Allée. Ein Spazier-Gang im Garten.

abusivè: Gallee, gallilea.

Exempel. Einer sagte, man hätte im Hof-
Garten wieder viel neue Gallilea an-
gelegt.

Alert. Hurtig, munter, wachsam, aufgeweckt.

abusivè: Tallart.

Exempel. Des Peters Hannsels Knecht,
sagte eine Bauern Magd, ist ein über-
auß gsteiffter und tallarter Kerl.

Alimentation. Nahrung, Unterhalt, Verfle-
gung.

abusivè: Salvation.

Exempel. Ein Bauer fragte den andern,
wie seines Knechts Fortifications-
(Fornications-)Händel ausgegangen
wären? die Antwort war: Er muß
eben 12. Jahr die Salvation geben.

Alliance, allianz. Verbindnuß, Vereinigung.

abusivè: Ballanz, hallanz.

Exempel. Ohnlängst sagte ein Bauer:
Ich will gern sehen, was noch aus
der Hanaurischen (Hanovrischen)
Ballanz werden wird.

Alonge-Peruque. Ist eine lange Staats-
Peruque, und fast Jederman bekandt.

abusivè: Hohloische Baroken.

Exempel. Kürzlich trug einer eine solche Peruque fail, und sagte: Ihr Herren Musiers, hier hab ich eine wohlfeile hohloische Paroken mit einer süönen Affront. (fronte)

Alteriren. Sich über etwas entrüsten, erzürnen.
abusivè: artolleriren, adollariren.

Exempel. Eine gewiese Person lasset sich zum öfftern verlauten: Sie könne sich leichtlich über etwas artolleriren.

Am.

Ambassadeur, lese Ambassadör. Ein Gesandter, Abgesandter, Botschaffter eines grossen Herrn.

abusivè: Ambassadirer, Ambassaschirer.

Exempel. Der Frankhof, sagte einer, hat einen Ambassadirer nach Spanni geschickt, jetzt wirds bald neue mavisen (avisen) geben.

Ambition. Ehrsucht, Ehrgeiz, Hochmuth.

Abusivè: Schlampition.

Ex. Die Frau Leutnamti (Lieutenantin) ist schon eine schöne Frau, sagte ein Altmühler Bauer, aber sie hat eine bestialische Schlampition bey ihr.

Amoureux, lese Amurös. Verliebt, freundlich, liebreich, holdselig.

abusivè: Moros.

Exempel. Einer sagte: Des Herr Hans Lucassen Maria Marget ist gwieß eine rechte schöne morose Jungfer.

Amts

Amts-Gebühr. Amtliche Sporteln, acciden-
tien &c.

Abusivè: Amts-Begier.

Ex. Ein Bauer sagte: Die Straff ist keinmal
so groß als die Amtsbegier, solt einer
wohl wissen, wie es kãm?

An.

Anatomiren. Einen todten Körper auffschnei-
den, öffnen, zergliedern, zerlegen;
heißet auch eine genaue Untersuchung
anderer Dinge.

abus. adominiren, abtumaniren, antumaniren.

Ex. Das Mensch, das man gestern köpfft
hat, sagte ein Bauer: wird glaub ich
ausg'sotten, und darnach antumanirt.

Animiren. Aufmuntern, beherzt machen.

Abusivè: Incliniren, ominiren, armiren.

Exempel. Neulich sagte einer, du bist cum-
pabel (capable) und inclinirst mich zu
allen Dingen.

Anotiren. Aufschreiben, bemercken, aufzeichnen.

abusivè: annotelliren, annulliren, annum-
meriren.

Exempel. Als einstens einer seine Zeche nicht
bezahlen kunte, sagte er: Herz Würth
thu ers nur annulliren.

Antecessor. Vorfahrer, Vorgänger, in einem
Amt, oder sonsten wo.

abusivè: Kazareffer, Hankseffer.

Exempel. Ein Bäuerlein klagte: O! wie
hat mir mein Kazareffer soviel Schul-
den hinterlassen. A 2 An-

Antichambre, lese Antischamber. Vorgemach eines grossen Herrn, vor seinem ordentlichen Zimmer.

abusivè: Schamper hamper.

Exempel. Ein Laquay sagte zu einem Beamten, er sollte nur in der Schamper hamper warten, er wolle ihn gleich anmelden.

Anticipiren. Vorausnehmen, vorher empfangen, zuvor kommen.

abusivè: Hanzicipiren, handzicipiren.

Exempel. Als einstens zwey Brüder gleiches Erbe nehmen wolten, sagte der eine: Na Hans, du hast schon über 50. fl. hanzicipirt, du must zuruck stehn.

Antipathie. Natur-Haß, angebohrne Widrigkeit, Abscheu, Feindschafft.

abusivè: allabatterie.

Exempel. Ich weiß nicht, sagte einer: Ich hab den Menschen mein Lebtag nichts leids gethan, und er hat doch immerfort eine grosse allabatterie auf mich.

Antiquitäten. Das Alterthum, die alte Zeit.

abusivè: Altitäten, altifitäten, antivitäten.

Exempel. Ein bekandter Bauer sagte: in meinem Hauß sind noch viel alte zu sehen.

Antivi od' Antifi. Eine Art eines Garten Salats.

abusivè: Antoni-Salat.

Exempel. Ein gewieser Mann kam bezecht nach Hauß, und sagte zu seinem Weib: Du must mir proforschi einen Antoni-Salat schaffen.

Ap.

Aparte. Absonderlich, besonders.

abusivè: Obarti, abarti.

Exempel. Wie jener sagte: Ich und mein Bruder haben was obarti mit einander zu negligiren. (negotiren.)

Apartement. Ein absonderliches Zimmer, oder Gemach in einem Hauß.

Abusivè: Parlament.

Exempel. In Frankreich ist es schön, sagte einer, da kan ein jeder ein obartis Parlament haben.

Apothecker. Ein Apothecker.

abusivè. Abdecker.

Exempel. Einstens fragte einer den andern, wer ihn curirt hätte: die Antwort war, der Abdecker.

Ein anderer sagte: O! der Herr Abdecker zu H. macht recht guten Resholles. (Ros Solis.)

Apostasiren. Vom Glauben abfallen, ein Reßer werden.

Abusivè: Apostalliren.

Exempel. Einer sagte: Ich hätte mein Leben tag nicht geglaubet, daß der alte N. erst apostalliren sollte.

Aposteme. Ein Apostem, Geschwür, Drüse, in oder am Leib. abusivè: Apodexami.

Exemp. Ein Baner wolte bey einem Bader ein Fröschlachen-(Froschlaich-)Pflaster haben, sagende: Er habe ein gar zu grosses apodexami am Schenckel.

Apparenz. Das Ansehen, der äußerliche Schein, Hoffnung, Vermuthung.

abusivè: Caparuckes.

Exempel. Es hat noch keine caparuckes, sagte einer, daß mein Sohn sein securer (decret) bekommen wird.

Appelliren. Auf ein höhers Gericht sich berufen, den Ober-Richter um Hülffe ansuchen.

abusivè: capelliren, capituliren.

Exempel. Ein Bauer sagte, wann mir mein Sach nit nach mein Kopff geht, so capitulir ich halt weiter.

Appetit. Die Begierde, Beliebung, Lust, Verlangen. Item Lust zum essen oder trincken, 2c.

abusivè: appadick.

Exempel. Ein Bauern Weib kam in eine Apothecken, und wolte eine Mogn-laxir (Magen-Elixier) haben, sagende: Sie hätte keinen Appadick zum essen mehr.

Appliciren. Anschicken, anfügen, etwas auf sich ziehen, anwenden.

abusivè: raplaciren, appelzieren.

Exempel. Ein gewieser Handwercks-Mann sagte: Mein Jung will sich gar nichts zur Proceßion (Profession) raplaciren.

Apportiren. Herbey bringē, herzutragen, führen.

abusivè: appertiren, auch abortiren. Wie

Exempel. Einstens einer sagte: Ich habe noch einen Blut jungen Hund, so abortirt er mir doch schon alles.

Approbiren. Beyfallen, bewilligen, guthelssen, billigen.

abusivè: anprobieren.

Exempel. Kürzlich sagte einer: der Herr N. hat meine Meinung gleich anprobirt.

A propos, lese apropo. Wird gesagt, wenn etwas nach Wunsch gehet. Als: das kömt recht à propos, das ist recht zur Sache.

abusivè: aperpo. Die Herrn Bauern aber wenden es noch über dieses übel an, und sagen gemeiniglich:

Exempel. Er hat sein aperpo, d. i. seinen Nutzen damit gemacht. 2c.

Arquebusiren. Einen Missethäter oder Delinquenten todschiessen, so allein unter den Soldaten gebräuchlich.

ab. harmusiren, calmusirè, auch armbrustiren.

Ex. Ein Bauer erzählte: Er habe einstens in N. einen Soldaten todt calmusiren sehen.

Architectur. Die Bau-Kunst.

abusivè: Merchamecturi.

Ex. Es ist was schönes, sagte ein Bauer, wenn einer die merchamecturi recht aus dem funnament (fundament) versteht.

Argument. Ein Argument, Beweis, eine gewisse Abfassung, Begriff, Inhalt eines Dinges. Auf Schulen heisset ein Argument, wenn ein Discipel etwas teutsches in eine andere Sprache übersezet.

abusivè: argamen, pergament.

Ex. Mein Büblein, sagte einer, kan schon überaus wackere argamännli machen.

Arrestiren. Anhalten, aufhalten, in Verhaft nehmen, legen.

abusivè: Arrentiren, arndiren.

Exempel. Gestern, sagte einer: hat man wieder ein paar Fortificanten (Fornicaten) arrentirt.

Arriviren. Anlangen, anlenden, ankommen.

abusivè: Narrnführen, arrenviren, promoviren.

Exempel. Einer sagte zu einer Jungfer, wann ich wieder glücklich von N. narrnführ, will ich sie mit etwas schönes legalliren. (regaliren)

Articul. Ein Articul, Glied, Punct in den Gesetzen, Beweis-Punct.

abusivè: Partickel.

Exempel. Als neulich ein Geistlicher seinen Schulmeister fragte, was er diese Woche mit seinen Schülern tractiret, gab er zur Antwort: Herr Maygistner (Magister) die 3. Haupt-Partickel.

Artillerie. Geschüs, Canonen, und was dazu gehöret, als Bomben, Grenaten, Pulver, Kugeln 2c.

abusivè: Adollarie, martollerie, Pattrollerie.

Exempel. Ein Bauer raisonirte von der Belagerung Gibraltar, und sagte: Die Spanier hätten wieder neue mar-

martollerie ins Feld cumplament
(Campement) gebracht.

As.

As. Ein jedes Ding so man in 12. Theile thei-
len kan, bedeutet auch das kleine Ge-
wicht in der Gold-Waage.

abusivè: Es, fs.

Exempel. Ein Bauer klagte über einen
Juden, und sagte: Der Schelm hat
mir 1. Gugaten geben, die is um 3.
oder 4. fs. zu leicht.

Assemblée. Versammlung, Zusammenkunft,
wird sonderheitlich von Standes-
Persohnen gebraucht.

abusivè: ambassle, amplase, lampassadi,
sivvuple.

Exempel. Wie jener sagte: Heute Nacht
ist wieder eine sivvuple bey Hoff.

Assigniren. Anweisen, überweisen.

abusivè: asiniren, ansingiren.

Exempel. Ein Bauer, welcher Schmalz
verkauft, sagte: man solte ihm das
Geld nur an den Juden-Faißla asi-
niren.

Assistiren. Beystehen, beyspringen, hefffen.

abusivè: resistiren, refentiren, assentiren.

Exempel. Ja! sagte ein Bauer; hätte
der Castner den Gerbers Jochum
nit so starck resistirt, er hätte gwiß
nichts g'wonnen.

Asmodi. Der Ehetueffel.

B 5

abusi-

abusivè: assesmoies.

Exempel. Wann halt der Assesmoies einmahl in eine Ehe einnistelt, sagte einer, so gehts halt alles contrafus (confus) im Haußhalten zu.

Astrologie. Die Sterndeutungs-Kunst.

abusivè: Kastrolges, Rostralgas.

Exempel. Ein gelehrter Bauer wolte einen Calender-Kauffen, und sagte zum Buchbinder: Gebt mir fein ein guten Collenner, den ein solcher Rostralgas g'macht hat, der die Strohlogie (Astrologie) ganz g'stuttirt hat.

At.

Ataquiren, lese atakiren, angehen, angreifen, anfallen, beleidigen.

abusivè: attaclariren, attingiren.

Exemp. Ein Jud klagte bey einem gewissen Vogt-Amt: do bin ich grad dorchu Wäldla geholt, do sen mir bikumma zweey Lands-Knecht, die habn mich gleich mächtig attaclarirt, un hab a Keister-Zerring her noussen seyn müssen.

Atheist. Ein gottloser Mensch, der nichts von Gott hält oder glaubet, und keine Religion hat.

abusivè: Antachrist.

Exempel. Ein Christlicher Bauer sagte zu einen andern: Mein Hannß schwör doch nit so curell, (cruel) du bist ja gar ein Antachrist.

Attention. Aufmercksamkeit.

abusivè: alteration.

Ex.

Exempel. Dieser Kerl sagte einer: hat gar keine alteration auf seine profension (profession.)

Attestat. Ein Zeugnuß.

abusivè: attestat, arstat.

Ex. Jener Bauer begehrte von seinem Beamten, nach Verklag- und Bestrafung seines Nachbar Barthels, welcher ihm beschimpfet, ein attestat, daß ihm ersagter Barthel einen Schelmen und Dieb geheissen; damit seine Kinder im Fall bedörffens nach seinem Tod, doch seinen ehrlichen Nahmen prostituiren, (produciren) könnten.

Attrapiren. Erhaschen, ereien, ertappen.

abusivè: trappiren, dertrappiren, trappaniren.

Exempel. Jener Bindfaden, der seinen echapirten Arrestanten verfolgte, und wieder einholte, sagte zu ihm: Gelt du Dieb, ich hab mirs wohl einbild, ich werd dich noch auf unsern terrestores dertrappiren.

Au.

Avanciren, lese avansiren. Fortkömen, zunehmen, höher accommodirt werden, steigen.

abusivè: revanschiren, fantasiren.

Exempel. Jüngstens wurde ein Bauer von seinem Sohn zu rede, und sagte: Mein Jörg ist erst 10. Jahr Soldat, und ist doch schon zum G'freyten revanschirt worden.

Ein

- Ein ander sagte zu einem Neugeworbenen: proust (profit) Bruder, auf ein glücklich fantasiren. (avancement)
- Avantage.** Vortheil, Vorzug, Genuß, Nutzen.
abusivè: affntaschi, ofentaschi, funtaschi.
- Exempel.** Der Herr Kümmerling, sagte einer, habe eben schlechte funtaschi mit dem Becken Appala derheyret, (creheyrathet) haust das Mensch schon 3. Jahr, und versteth noch gar nichts von der collamie. (œconomie)
- Auction.** Der Aufruf, ein außgeruffener Kauf, da die Waaren dem Meistbiethenden verkauft wird.
abusivè: Caution.
- Exempel.** Der Herr N. sagte einer, wird nächstens eine Caution mit seinen 7. Töchtern vornehmen.
- Auctioniren.** Etwas zum Verkauf öffentlich außbieten lassen, an die Meistbietende verkaufen.
abusivè: Cautioniren, kauziren, kauzani-
ren, kauzeriren.
- Exempel.** Ein Buchbinder sagte: Er könnte die Bücher nicht verkaufen, man solle sehen, daß man sie einmal mit verkaufeniren könne.
- Audienz.** Die Audienz, Anhörung, Verhörung.
abusivè: audanenz, autenenz.
- Exempel.** Gestern, sagte einer: hat das Jungfer Miela, wieder allen Purschen audanenz geben. Ein

Ein anderer bathe einen Bedienten:
Mache doch der Herr, daß ich auten-
nenz krieg.

Querhanen-Falk, Falk.

abusivè: Querhanen-Pfalk.

Exempel. Ohnlängst sagte eine gewiesse
Cammer-Jungfer, sie wäre mit den
Herrn N. auf der Querhanen-Pfalk
zu N. gewesen, da wäre ihr recht viel
blesur (plaisir) geschehen.

**Avanture, lese abantür. Seltfame Begeben-
heiten.**

abusivè: Ofenthür, afntier, fantier.

Exempel. Einstens sagte einer: Mir ist
gestern eine rechte curjexe (curieuse)
Ofenthür bravirt. (arrivirt.)

Autor Rixæ. Urheber des Streits, Zancks.

abusivè: Kauter küzi.

Exempel. Du Velta, sagte ein Bauer,
wart du wirsts kriegen, der Herr Cast-
ner hat dich eine Kauter küzi g'heissen,
er ist recht schnallu (jaloux) über dich.

**Autorität. Die Authorität, das Ansehen,
Macht, Gewalt.**

abusivè: paupertät, aurorität.

Exempel. Der neue Statthogt zu N.
sagt einer: hat ein rechte aurorität.
Ein anderer antwortet darauf, hinge-
gen ist des Burgermeisters N. seine
paupertät desto geringer.

Ba.

BAgage, lese Bagasche. Das Reißgezeug
oder Geräth, der Troß zc.
abus. Pockaschi, Packaschi.

Exempel. Es erzehlete einer, daß als er im
N. im Quartier gelegen, seine völlige
Pockaschi in einem einzigen Hemde
bestand, wann er nun solches was-
schen lassen, mußte er sich entweder
franc stellen, oder sonst so lange
im Bette liegen bleiben, bis es tru-
cken worden.

Die Soldaten nennen auch die liederli-
chen Weibs=Personen also:

Exemp. Es ist wieder eine schöne Pocka-
schi im Haupt=Quartier.

Bagatelle. Ein Bagatell, eine geringe Sache,
schlechtes Ding.

abusivè: Pakel, Paclatell, Pocal.

Exempel. Eine Jungfer schickte ihrem Lieb-
sten ein Neu=Jahr=Präsent, und
schrieb: Er solle sie patroniren (per-
doniren) daß sie mit einem so schlech-
ten Pocal aufgezogen käme.

Bajonet, das Bajonet. Ein kurzes Seitens-
Gewehr, welches auff die Flinten ge-
pflanzet wird.

abus. Bankanet, Bankaneat, Bankanöyt.

Exempel. Als einstens ein Bauer gefragt
wurde, warum seine Gemeinde das
neuliche Nacht=Quartier angenommen,

da

da es doch nacher N. gehört hätte, gab er zur Antwort: Ha! die Soldaten haben halt zuschiessen wollen, und haben die Bankaneater auch schon auffg'pflanzirt g'habt.

Bandit. Ein Beutelschneider, Spitzbube, Straßen-Krauber.

abusivè: Brandit, Plantit, auch Pyramid.

Exempel. Dieser Kerl, sagte jemand, siehet einem erheten (erk) Pyramiden gleich.

Bannifiren. Ausjagen, vertreiben, verweisen.

abus. Bandufiren, Banafiren, auch wohl canonifiren. Wie dann

Exemp. Jener Bauer sagte: Man hätte einen flagranten (Vagabonden) auff die Gallilea vercanonifirt.

Banquerout werden, Banquerot spielen, im Handel verderben, die Leuthe betrügen.

abusivè: Banckerotti, maroudi.

Exempel. Ein Bauer sagte: Der Krämers Hannsel ist ganz und gar maroudi; Er hat Weib und Kind vor 1. Salt - Scheuben verpodexiren (hypotheziren) wollen.

Baraquen. (Baracken) Sind Wohnungen der Soldaten, in denen Bestungen, oder im Feld.

abus. Backraken auch Crabaten, etliche sprechen es auch recht aus.

Ex. Einer sagte, in Landau wären unter dem Wall sehr viele Crabaten, da die Garnison (Guarnison) drinnen ligt.

Barbarisch. Wild, grob, unhöflich, unmenschlich, grausam.

abusivè: Raparisch, Barösch.

Exempel. Wenn ein Beamter gar zu Barösch ist, sagte einer, so ist's halt auch nichts.

Ein anderer: Die Diebe sind gar zu Barösch mit den Leuthen zu N. umgangen; sie haben das eine Weib geratelt, daß sie hätt Kehrbin (crepiren) mögen.

Baronisirt seyn, im Freyherrn Stand leben, ein Baron, Freyherr seyn.

abusivè: Baronischirt, Patronisirt.

Exempel. Ein Goldschmied sagte: Er seye sein Lebtag gar oft mit Baronischen Edelleuthen gereist.

Bassa. Ein vornehmer Befehlshaber bey den Türcken.

abusivè: Bascha, auch Baster.

Exempel. Ein Laquay erzehlete: Er wäre eben damahls in Wien gewesen, wie der Türckische Baster seinen plumbösen (pompeusen) Einzug gehalten.

Bastant, genugsam, geschickt, tüchtig, tauglich.

abusivè: Prästant, prestant, postant.

Exempel. Der Kerl, sagte einer, kan mir lang nicht prästant thun.

Bass. Das ist eine Bass-Geigen.

abusivè: Spaßgeigen.

Exempel. Ein tummer Bauer sagte zu seiner

ner

ner guten Freunde einen: Mein
Jörgla lernt bey dem einhändigen
Geigers Melcher zu N. auf der Späß-
Geigen.

Bataillon. Eine Batallion, ein Hauffen Solda-
ten, welche das Herz haben anzugreif-
fen, und bestehet in etlich hundert, auch
mehr Mannschafft.

Abusifè: Badellion, Patrollion, Batlion.

Exempel. Wie jener sagte: Heute früh
hat die Batlion mit Feuer vexirt. (ex-
ercirt.)

Beneficium. Wohlthat, Gutthat, Dienst, Ge-
fallen.

Abusifè: Venafici, Pennafici.

Exempel. Jener Bauer sagte zu einem
andern, der ihm einen tort gethan:
Ich hab dir mein Lebtag soviel Ve-
nafici erwiesen, und du gibst mir das
zum terzarohl. (gratial.)

Beneventiren. Bewillkommen, empfangen.

Abusifè: Defentiren, affrontiren.

Exempel. Von einem Bauern wird er-
zehlet, daß als er seine Tochter ver-
heyrathen wollen, und der Tag zur
Verlöbnuß herangerucket, zu ihr ge-
sagt haben solle: No! Miethel, wenn
dein Kerl heut Nacht kumt, so mustu
sein höflich affrontiren.

Bestialisch. Thumm, wild, viehisch, unmensch-
lich.

abusivè: Pistolisch, Bestohlisch,

Exempel. Ein Bauer sagte: Ich wolt mein Reiter gern halten, wann er nur nit so Pistolisch hausen thäte.

Bezoar-Tinctur. Eine Medicin, so wider den Gifft dienlich, und den Schweiß treibet.

abusivè: Brezen-Dingur.

Exempel. Ein Bauern-Weib kam zur Pfarrerin, welche sonst immer zu mit Arzney versehen gewesen, und sagte: O Fra Pfarrera, gebs mir halt a biß la Brezen-Dingur, es is mir gar zu heilloß.

Bibliothec, die Bibliothec. Ein Vorrath von Büchern.

abusivè: Bibelapathecten, Bildabdecken, Billenabadecken.

Exempel. Ein Bauer, welcher an einem Orth die Bibliothec zu sehen bekommen, sagte zu seinem Weib: O Kundel! ich hab heut viel Bücher g'sehen, ich bin in der Bibelapathecten gwest.

Bilet. Ein Quartier-Zettel, Fourier-Zettel, sonst auch ein Zettelein, so gute Freunde einander zuschicken. Ein Bilet.

abusivè: Balleten, Pletten, Planeten.

Exempel. Einstens beschuldigte ein Bauer seinen Schulzen, er habe die Planeten wegen des Winter-Quartiers nicht recht aus präparirt. (repartirt.)

Blame. Beschimpffung, Schuld, Vorwurff, Lasterung. Daher

Blamiren. Verweisen, lästern, beschimpffen, schänden.

abusivè: Bluma, Blumi, dann blumiren, bluminiren, auch buhlminiren.

Exempel. Jener klagte beym Amt, und sprach: seines Nachbarn Sohn, hätte seine Tochter gar zu sehr buhlminirt, man solle ihr laxation (satisfaction) verschaffen.

Bloquiren. (blockiren) Einen Ort umringen, geschlossen halten, einsperren, den Zugang versperren.

abusivè: Pocoliren, proclamiren.

Exempel. Die Spanier, sagte einer, poculiren die Bestung Kübelalter noch alleweile.

Bombe. Eine Feuer-Kugel, so man bey Belagerungen aus Feuer-Mörsern in einen Orth wirfft. Daher

Bombardiren. Einen besten Orth beschießen, mit Feuer ängstigen.

abusivè: Bumma, item bummaniren, auch sogar cumpartiren.

Exempel. Einer sagte: Die Türcken hätten eine Stadt in Persin (Persien) völlig zusamm bummanirt.

Eine Kröpffichte Pfarrers - Tochter hingegen feichte, als ihr Vater einstens einen Zuspruch von

von lustigen Leuthen hatte: No wolt
ihr denn das Haus gar cumpartiren.
Bouteille. Eine Flaschen, ein Gefaß mit einem
engen Hals.

abusivè: Buttenelli, Blutelli, Bluntanelli.

Exempel. Gestern, sagte einer, hat mir
der Herr M. S. eine ganze Buttenelli
voll Purgier- (Burgunder) Wein
gegeben.

Bravade. Hochmuth, Pralerey, Stolz.

abusivè. Paradi, brovadi, profunz.

Exempel. Der Jägers-**Steffa**, sagte ei-
ner, hat mir zur provadi der Maria
Madel als das Neujahr ang schos-
sen.

Brutal. Tumm, unvernünfftig, grob.

Abusivè: Portal, Barthel, Bratok.

Exempel. Jene Jungfer sagte: Diesen
Menschen kan ich nicht æstumaniren,
er ist garzu portal.

Andere, die das Wort brutal recht aus-
sprechen, brauchen es aber übel, wie
jener Schneider sagte: Ihr Exalent
(Excellenz) Sie glauben nicht, wie
sie in dem Kleid so brutal aussehen,
es stehet Ihnen garzu brutal.

Ca.

Cabinet. Ein absonderliches Gemach, ge-
heimtes Zimmer, wohin nicht jeder-
mann darff. Daher Cabinet- oder
Geheimder Secretarius, die Herren
Rustici aber sprechen ab-

abusivè: Caffaneat, Caffeat, Caffé,
 Exempel. Ein Bauer kam in einen Buch-
 laden, und wolte den Caffé Prediger
 (Cabinet-Prediger) haben.

Cadence. (Cadans) Die ordentliche Folgung
 der Wörter, oder der Stimmen in der Music.
 abusivè: Kaltagans.

Ex. Einer sprach: Diese Jungfer tanzet
 schon ein schönes Minube, (Menuet)
 aber die Kaltagans versteht sie nit.

Cadet. Cadeten sind gemeiniglich junge Edel-
 leuthe, welche bey einem Regiment von
 unten auf dienen, und ihr avancement
 suchen.

abus. Cardet.

Exempel. Ein Soldat, welcher nicht Cor-
 poral werden kunte, sagte: Jetzt ist
 nichts mehr im Soldaten-Leben, es
 kan vor den Cardetten kein gemeiner
 mehr revanschiren. (avanciren.).

Caduc. Hinfällig, vergänglich. Item heim-
 fällig, verfallen, verlohren.

abusivè: Calmuck.

Ex. Der Färbers Stoffel, sagte einer, wird
 bald vollend calmuck werden, es cre-
 pirt ihn kein Mensch nichts mehr.

Calender. Ein Calender, Jahrbuch, Allmanach.
 abus. Collenner, Calenner, Glenter zc.

Ex. Ein Bauer sagte: es g'fällt mir halt kein
 Collenner besser als der Jahrzieffler.

Calcant. Der die Blaspälg in der Orgel zieht
 oder tritt. E 3 abu-

abusivè: Colligant, Golligant.

Exempel. Einer sagte: Der Colligant hat ein rechten guten Dienst, er kriegt gar viel axastenses, (accidentien) er versteth die grosse Particken (Practis) fein recht.

Calumniiren. Schänden, lästern, schmähen.

abusivè: Cumuliren.

Exempel. Einer sagte: Wann du es gehöret hättest, wie der Wörld den Konzen Hansen cumulirt hat. Du hättest dich grausam radmarirt. (admirirt.)

Camerade. Ein Cammerad, Gesell, Mitgesell.

abus. Cumrad, Cummarad, Kamnrad.

Exempel. Wie jener Schuhknecht sagte: Laß du meinen Cumaraden ung'mal lastirt (molestirt) oder ich werde dich bey'm Kopff dertrappiren.

Campiren. Zu Feld liegen, sich lägern.

Abusivè: Cumpiren, cumminiren.

Exempel. Ein Bauer sagte: Es hätten 3. Reiter den ganzen Winter über in seinem Hauß caminirt und ihn viele Unkosten grassirt. (causirt.)

Canaille. Der gemeine Pöbel, Lumpengesind.

It. eine liederliche Weibs-Persohn.

abus. Carnali, Carandi.

Exempel. Einer sagte: Wann jene Carnali nicht gewesen wäre, so hätte ich meine Sack-Uhr noch.

Canal. Eine Rinnen, Röhren, Wasserleitung, wie in Holland und anderer Orten mehr.

abusivè: Canohl, Canali,

Ex. Einer, der in Venedig gewesen, erzehlete, daß man daselbst von einer Gassen in die andere auff Canali rum fahren könte.

Candidatus, ein Candidat, der auff Dienste wartet, und dazu geschickt ist.

abusivè: Candat, Cantarat, Castrat.

Exempel. Als ein gewieser gefragt wurde, was sein Herr Sohn studirt hätte, gab er zur Antwort: er ist ein Castrat huris.

Canoniren, mit Stücken schießen.

abusivè: Cujoniren.

Exempel. Ein Bauer sagte: er hätte von weiten mit Stücken cujoniren hören.

Canzlist, ein Canzlist, der auf der Canzley schreibt.

abus. Canzleylist, Cazallent.

Exempel. Ein Bauer bathe einen Canzley Verwandten, und sagte: O Herr Canzleylist, macht doch daß ich mein Procoll (Befehl wolte er sagen) raus krieg, ich will euch gern 1. Maasß Wein bezohlen.

Ein anderer sagte: ist der Hr. Canzalent nit da?

Capable. Capabel. Fähig, geschickt, tüchtig.

abusivè: compabel, cumpabel, cumpappel.

Ex. Einer sagte: der N. ist nicht cumpabel 2. Zellen recarat (accurat) zu schreiben.

Capacität. Fähigkeit, Geschicklichkeit.

abusivè: Lapalität, paxcapität.

Exempel. Jener sagte: Dieser Mensch hat eine grosse lapalität in der Musi (Music.)

Capital. Die Haupt-Summa des gelehnten Geldes, das Haupt-Guth.

abusivè: Copatol, Copol.

Exempel. Als es einstens mit einem zur Schuld-Austheilung gekommen, sagte ein Creditor: Wann ich nur das Copatol krieg, das Hinteressi (Interesse) præsentire (prätendire) ich gar nicht.

Capituliren. Handeln, schliessen, sich mit dem Feind wegen Ubergab eines Orths vergleichen.

abusivè: Colpolteriren, captliren.

Exempel. Einer sagte: Er hätte in der Zeitung gelesen, die Engelländer wollten wegen Gibrialter schon colpolteriren. Viele sagen auch vor Capitulation, Capellation.

Capriolen. Lust-Sprünge, Schneidung mit den Füßen, wie die Tanz-Meister zu thun pflegen.

abusivè: Caprohlen, Kapparollen.

Exempel. Einer wolte tanzen lernen, und sagte zum Tanzmeister, es gefielen ihm die Caprohlen so wohl, er sollte sie ihm zuerst lernen.

Caputiren. Todmachen, umbringen.

abusivè: cappaniren.

Exem

Exempel. Ein abgedanckter Soldat sagte einstens: wie Ofen übergangen is, haben wir alles nieder capanirt.

Careffiren. Liebkossen, sich freundlich stellen, schmeicheln, fuchschwänzen.

abusivè: curaffiren, carmusiren.

Exempel. Einer saate, der Weber Hännsa hat mein Weib lang carmusirt, sie ist mir halt doch prostituirt (prædestinirt) gewesen.

Carmen. Ein Gedicht, gebundene Rede.

abusivè: Cassarma, Larmer.

Exempel. Ein Bauer lief in die Buchdruckerey, und wolte ein Cassarma von dem Herrn N. haben, solches seinen Herrn Pfarrer zu bringen.

Carnaval. Die Faschnacht, Lust-Spiele grosser Herren.

abusivè: Cardinal.

Exempel. Wie wir unsers Herrn Bagascht (Bagage) nach N. g'führt haben, sagte ein Bauer, habe ich das Cardinal auch ein bißla g'sehn, es hat recht carex (curjeux) außgesehen.

Cartouch. Cartusch, war ein renomirter Gau-Dieb, und Erß-Kauber in Franckreich.

abusivè: Karrbusch.

Exempel. Einer, der von dieses Bößwichts Intriquen erzehlen hörete, sagte: Der

Karrbusch muß ein rechter saffranirter Kerl gewesen seyn.

Casserne. Ein grosses Gebäu wo die Soldaten logiren.

abusivè: Cassameri, Cassarmi, Carmasar.

Exempel. Ein Bauer sagte: es ist recht gut, daß man die Soldaten in die Cassameri eingewaltirt hat.

Cassiren. Einnehmen. Itera aufheben, abschaffen, vom Dienst thun.

abusivè: Gastiren, auch castriren.

Exempel. Eine Jungfer sagte: Es ist ewig schad vor den jungen Menschen, daß er castrirt worden ist.

Castrum Doloris, Ein prächtiges Schau- und Leichen-Gerüste, so man denen verstorbenen Potentaten und andern hohen Standes-Persohnen zum Andencken in der Kirchen aufzurichten pfeget.

abusivè: Caspar lori, Castalori, auch Caspar Lorenz.

Exempel. Jener sagte, er hätte des Königs in Franckreich sein Caspar Lorenz auch gesehen, es seye recht purpur (propre) gewesen.

Casus. Ein Zufall, Begebenheit.

abusivè: Casius.

Exempel. Ein Bauer fragte seinen Nachbarn, was hats dann mit deiner Tochter vor ein casius geben, daß man sie alterirt (arretirt) hat.

Ca-

Casus-fortuitus. Ein unverhoffter Unglücksfall.

abusivè: Caseus-forzius.

Exempel. Ein gewieser Jud hat in Besohnheit, wann ihm ein Unglück arrivet, zu sagen, Gott behütt, was jouza, es ist halt a caseus forzius, wor kan helffen.

Catalogus. Ein Aufsatz, Register, oder Verzeichnis gedruckter Bücher zc. Daher Catalogus librorum, eine Bücher-Verzeichnis.

abusivè: Galalgas.

Exempel. Ein Bedienter kam in einen Buchladen, und wolte vor seinen Herrn einen Galalgas Philippi haben.

Catharr. Ist bekandt, und heisset ein Steckfluß, ein Fluß so aus dem Haupt auf die Brust fällt.

abusivè: Cantar, Kanarr, Kaltar, auch Kalternarr.

Exempel. Wie jener Schulz sagte: Es wäre ihm ein Kalternarr auf die lumpones (pulmones) gefallen, er könne nicht zum Amt kommen.

Catholisch. Der Catholisch- oder Päßtlichen Religion zugethan seyn.

abusivè: Karthollisch.

Exempel. Jener sagte, sein Weib seye Karthollisch, er aber nicht.

Catechismus. Ein kurzer Unterricht im Glauben.

abusivè: Katakifamus, Kazakifamus.

Exempel. Mein Bübla, sagt ein Bauern-Weib, kan zu sein Alter schon genug, er geth erst ins 13. Jahr, und kan den Kazakifamus schon schier halber lesen.

Categorisch. Kurz, rund heraus, ohne Beding.

abusivè: Gregorisch.

Exempel. Ein Gewieser sagt gar oft ich gehe recarat (accurat) in meinen Sachen, ich sags sein Gregorisch raus.

Caviren. Gut sagen, gut sprechen, für etwas Bürg werden.

abusivè: graviren, Kuhführen.

Exempel. Jener Bauer sagte: ich gravir dafür, daß meine Tochter nicht einprägirt (imprægnirt) ist.

Causam communem machen. Heist sich in einer gewiesenen Sache miteinander unterreden, etwas miteinander austragen, vertragen.

abusivè: Cauter cummis.

Exempel. Wie ein Gewieser sagte: Der Herr Berwalther läst sich schön befehlen, und wenns den Herrn N. nit cuntrari (contraire) wäre, so wolten sie wegen N. cauter cummis machen.

Causiren. Verursachen, Schuld an etwas seyn.

abusivè: causaniren, cautrafiren.

Exempel. Ein Bauer sagte: du hast mir schon

schon mehr Schaden caufasirt, als du Werth hast, und daß ich dir nur übern Acker g'fahren bin, so wüßt du dich gleich drüber monkiren. (moquiren.)

Celebriren. Feiern, feyerlich begehen, gebrauchen, als Feste, Geburths- und Namens-Tage.

abusivè: cebleriren, cebelliren, celciciren.

Exempel. Ein Handwercks-Pursch wolte seinen Meister zum Geburths-Tag gratuliren, und sagte: Ich wünsche, daß der Meister und die Frau Meisterin die Geburths-Zeit noch oft miteinander cebleriren mögen.

Censiren. Urtheilen, erforschen, prüfen, meistern, tadeln. Item schätzen, meinen, achten, für gut ansehen.

abusivè: censeriren.

Exempel. Jener sagte: was ich nicht verstehe, mag ich nicht censeriren.

Censur. Die Censur, Erwägung, Beurtheilung, Durchsuchung, Erforschung.

abusivè: Drensur, dressur.

Exempel. Einer fragte: Wer bekommt dann dieses Trompetla (Tractätlein) in die Dressur?

Centrum. Der Mittel-Punct.

abusivè: Cenrum, membrum, hembrum.

Exempel. Ein gewisses Frauenzimmer sagte: Der Herr N. ist ein guter Schütz,

Schütz, er hat das membrum mitten
hinauß geschossen.

Ceremonien. Sind allerhand Ehr-erweisun-
gen, mit Worten und Wercken. Item
Geprång.

abusivè: Zerrmoni, cremoni.

Exempel. Ein anders Frauenzimmer sag-
te, als sie eine Visite bekam: Monsieur
machen sie doch nicht soviel cremoni
mit mir, ich merentirs nicht.

Certiren. Kämpffen, streiten, zanken.

abusivè: Citroniren, cediren, certificiren.

Exempel. Ein Bauer sagte: Sie haben
lang mitelmander citronirt, biß sie auf
die leßt einander bey den Köpffen
trappirt haben.

Chaise-Roulante. Eine Callesche mit 2. Kä-
dern, ein leichtes Fuhrwerck.

abusivè: Schäsi-elenda, Sede ralondi.

Exempel. Einer sagte, er wäre in der
Schäsi elenda gefahren.

Chagrinen. Sich grämen, ärgern, sorgen.

abusivè: Schakariren, schaukeriren, tri-
schakariren.

Exempel. Ein Bauer kam in eine Apo-
thecken, und verlangte eine Kan-
zaney, (Arzeneey) sagende: Er hätte
sich so über sein Weib trischokarirt.

Changiren. Verändern, wechseln, abwech-
seln.

abusivè: Transchiren, schanzelliren.

Exem

Exempel. Ein Mäddgen moquirte sich über eine andere, und sagte: die N. hat keine 3. Bazen im Vermögen, so hat sie doch an des Herrn N. Hochzeit, die Kleider drey-mahl schanzellerirt.

Eine andere Persohn sagte: der Herr N. hat den Glauben transchirt.

Charmant, lese scharmant. Unmuthig, holdselig, liebeich.

abusivè: Schamant, schramhand, schlampant.

Exempel. Jener Handwercks = Pursch sagte: Mein Meister hat eine überaus schamanti Tochter.

Charmiren, lese scharmiren. Lieb-reißen, durch Unmuth an sich ziehen, verliebt machen.

abusivè: Scharniren.

Exempel. Ein Gewieser sagte: die gestrige Cumpanij (compagnie) hat mich recht scharnirt.

Charta blanca. Gall. Carte blanche. Ein Bogen Papier, darauf man seinen Nahmen und Pottschaft setzet, etwan zu einer Vollmacht, Supplic etc. ein Blanket.

abusivè: Karta Pankert.

Exempel. Eine gewiese Weibs-Persohn wolte einstens dergleichen haben, und sagte: helffe mir der Herr nur zu einem Karta Pankert, ich will mir meine Sachen schon drauf schreiben lassen.

Chi-

Chirurgus. Ein Wund-Arzt, Barbierer, Bader.

abusivè: Kühurges, KnieJörges, Miat-chas.

Exempel. Einer sagte: Unser Kühurges hat mein Buben sein Bein=Bruch leiderlich gnug krumirt, (curirt) wie er ihn hat aufstellen wollen, ist er wieder umgfallen, und hat das andere Bein auch zerbrochen.

Cicero, lese Zizero. War Römischer Burgermeister, und der berühmteste Redner seiner Zeit.

abusivè: Kickero.

Exempel. Ein Burger an einem Ort, welcher seinen Sohn studiren lästet, sagte einstens: Mein Hannß Steffa lernt überaus brav, er ist schon in des Kickero sein Fisteln. (Episteln.)

Circular-Schreiben. Ein Aufschreiben, so in einem gewissen Circul oder Decanat herum gehet.

abusivè: Circurial - curial - terzaral-Schreiben.

Exempel. Ein Schulmeister wurde gefragt, wo er so eilig hin wolte: Die Antwort war: Da muß ich ein Terzaral-Schreiben nach N. tragen.

Citadell. Eine Bestung oder Schloß, wor durch eine Stadt entweder beschützet, oder im Saum gehalten wird.

abu.

abusivè : Cilladell, fundanell.

Exempel. Ein Bauer raisonirte von der Stadt Straßburg, und sagte: Straßburg kan nicht so gleich deroppert (erobert) werden, es hat gar zuviel fundanell.

Citiren. Heischen, vor Gericht fordern, laden. It. einen Autorem anführen, allegiren.

abusivè : certiren, disputiren.

Exempel. Ein Bauer sagte, als ihn einer fragte, wo er hin wolte: er seye zum Amt certirt worden.

Citronen-Träger oder Händler, so gemeiniglich Italiäner sind, nennete einer

abusivè : Citronamanns-Träger. Wie er dann sagte:

Exempel. Herr Berwaltther, Kauffen sie nichts? es ist ein Citronamannsträger drauß, daß er is.

Co

Colligiren. Sammeln, zusammen bringen.

abusivè : Golliechtiren.

Exempel. Dvnlängst sagte einer: Wenn ich doch nur wüste wer die præparation (prænumeration) auf das Baslisch Nurmaversial Lexacum (Universal-Lexicon) golliechtiren thäte.

Commando. Befehl, die Bothmäßigkeit, Herrschafft. It. Anordnung, Aufsicht, Verwaltung.

abusivè : cummandi.

D

Exem-

Exempel. Ein Franck, welcher als ein Gefangener Karren schieben müssen, wurde gefragt: wer dann das cummandi über ihn hätte, der zur Antwort gegeben: Ho! war wirlds woul hoh, dar Stackatnacht holt. Soll heißen: Ach! wer wirlds wohl haben, der Steckenknecht eben.

Commiseration. Mitleiden, Erbarmung.

abusivè: comparation, cumlaration.

Exempel. Ein Bauer sagte: er könne mit seiner in der Büttelen im Kindbett liegenden Tochter keine comparation haben, warum sie sich nicht besser verhalten.

Commisarius. Dem etwas zu verrichten aufgetragen wird, ein Vorgesetzter über eine Sache.

abusivè: Cumalari, Cumalares, Camisolari.

Exempel. Einer sagte: Der Herr N. ist ein rechter Herr, er ist mein camisolari gwest.

Commission, Auftragung einer Verrichtung, Befehls Botschaft.

abusivè: confusion.

Exempel. Ein unruhiger Bauer, welcher sich mit seinem Beamten zerfallen, setzte eigenhändig ein Memorial auf, und bathe um eine confusion.

Compagnie. Eine Gesellschaft.

abus. Cumpanij.

Er. Einer sagte: Weil mein Weib so ein alter Brumm

Brum-Bär ist, so geh ich halt alle Nacht
in eine bronette (honete) Cumpanij.
Compagnon. Gesell, Gesellschaffter, Mitver-
wanther.

abusivè: cujon.

Ex. Einstens sagte einer: Ich und der Herz
Pfarrer sind lange zeit die besten Schul-
cujona gewest, und jetzt thut er, als wenn
er mich gar nit kennete.

Compassion. Mitleiden, Erbarmung.

abusivè: compression, comparation.

Ex. Es sagte einer, er hätte eine rechte grosse
compression mit seiner Schwägerin,
wegen ihres grossen Leib-Schadens.

Complaisant. Gefällig, höflich, willfährig.

abusivè: cumplamentisch, cumparösch.

Exempel. Ein Bauer sagte zu einem an-
dern, der ihn grüssete, und den Hut
dabey abnahm: Es ist nichts, wenn
die Bauern so cumparösch thun.

Comportiren. Sich mit einem wohl vertragen,
friedlich leben.

abusivè: bombardiren.

Exempel. Einer sagte: Ich habe mich jeder-
zeit mit meinem Weib wohl verbom-
bardiren können: aber jetzt wird sie
ganz cospastorisch. (consternirt.)

Complet. Vollständig, vollkommen.

abusivè: complot.

Exempel. Wie jener sagte: Meine Sa-
chen sind alle in comploti.

Complexion. Beschaffenheit, Eigenschafft, oder
der Temperament eines Menschen.

abusivè: complexion, reflexion.

Exempel. Eine gewiese Frau sagte: Mein
Mann hat gar eine schwache Leibes-
reflexion, ich fürchte also er bekomme
das programma (podagra) auch noch.

Concept. Das Concept, der Auffsatz eines
Briefes, oder sonsten einer Schrift,
so noch nicht mundirt, oder ins reine
geschrieben ist.

Abusivè: Recept, coppi.

Ex. Ein Bauer sagte: Der Herr Castner
lobt sein neue Schreiber grausam, daß
er ein so guts Recept machen kan.

Ein anderer sagte: Sey der Herr so gut,
und coppir er mir gschwind ein Brief-
lein an meinen Vatter auff.

Condemniren: Absprechen, verurtheilen.

abus. defendiren, contumaniren.

Ex. Ein Bauer sagte: Der N. ist nach
Mülzburg verdefendirt worden.

Ein anderer, als ihm sein Herr fragte, wie
sich der neue Vogt aufführe, sagte:
Ho! wie soll er sich aufführen, er is
gar oben naus, er will Knecht und
Magd gleich contumaniren.

Condition. Beding, Bedingnus, Vorbehalt.

It. ein Dienst, Gelegenheit.

Abusivè: Ambition, comition.

Exempel. Ein Schneiders Gesell bathe ei-
nen

nen guten Freund, er möchte ihm doch behülflich seyn, daß er bey Herrn N. Ambition bekommen möge.

Ein anderer, so sich für einen Scribenten ausgeben, sagte zu einem gewissen Herrn, er suche comition. Der Herr sahe gleich, daß nichts hinter ihm gesteckt, und sagte: Wann ihr Comition suchet, so müßt ihr nach Regenspurg gehen.

Condoliren. Mitleiden haben, das Leid klagen.
abusivè: cuntliren, condoniren, auch sogar das contrarium gratuliren, gratliren.

Exempel. Ein Diener wurde von seinem Herrn befehlet, an einem Orth wegen eines Todesfalls zu condoliren, er brachte es aber unrecht vor, und sagte: sein Herr liesse zur Trauer gratuliren.

Conduite. Die Conduit, Aufführung, Bestand, thun und lassen. Ist. Klugheit, Weißheit, Verstand.

abusivè: concubitt, contuvvitt.

Exempel. Ein gewieser Weber pfleget gar oft zu sagen: Heute habe er seine concubitter nicht bey sich.

Confidence. Die confidenz, das Vertrauen, Zuversicht, Vertraulichkeit.

abusivè: conferenz, confanenz.

Ex. Kürzlich rühmte sich ein gewieser gegen jemand, und sagte: Der Herr N. wird wohl meine Tochter noch nehme, er hat eine überaus grosse conferenz zu ihr.

Confirmiren. Bekräftigen, bestättigen, bejahen.
abus. conframiren, confisciren. Ex.

Ex. Jener sagte: er wolte sein Befreyungsdicret (Decret) wieder confisciren lassen.
Confisciren. Die Güther einziehen, verfallene Güther hinweg nehmen.

abus. compfiskiren, confisceriren, converfiren.

Exempel. Ein gewieser erzehlete: es wären in Nürnberg einem Fuhrmann alle seine Güther converfirt worden.

Confrontiren. Heist einen gegen den andern stellen, einem die Zeugen vorstellen, die die gelaugnete Sache ins Gesicht sagen müssen.

Abusifvè: confundiren, conformiren.

Ex. Ein gewieser, welcher von einer Weibspersohn angegeben worden, wolte in der Verhöre nicht gegen sie stehen, und sagte: Ich lasse mich resolut (absolut) mit keiner solchen carnali (canaille) nicht confundiren.

Confuse, confus, verwirrt, vermengert, vermischet. Item bestürzt.

abusivè: cumpfus, comfus.

Exempel. Manche sagen: Dieser Mensch kömt mir ganz compfus für.

Confusion. Verwirrung, Mischmasch, Unordnung.

abus. confision, cumfusion, conterfusion.

Exempel. Ein gewieses Frauenzimmer wurde von einer Mannspersohn mit süßsen Most tractirt, welcher ihr Blähung gemacht, daher sie sagte: Monsieur, sie haben mir mit dem Ding (den Most

Most meinete sie) grosse conterfusion
im Leib gemacht.

Consentiren. Einwilligen, einstimmen, einer
Meinung seyn.

abusivè: conzeniren, consterniren.

Exempel. Ein Bauer, welcher sich in der
Gemeind böses, und hernach übelaus-
geschlagenes Vorhaben nicht melirt,
sagte, da die andern gestrafft wurden:
Ich bin froh, daß ich nicht in den ca-
sius (casum) consternirt hab.

**Considerable, considerabel, ansehnlich, bedenc-
lich, vortrefflich.**

abusivè: consternabel, constarabel.

Exempel. Ein Bauer sagte: Ich hab mei-
ner Tochter ein recht consternabels
Heyrath-Guth geben, weil aber ihr
Mann keine Cronamy (œconomie)
versteht, will alles nichts flecken.

Consigniren. Aufzeichnen, beschreiben.

abusivè: consumiren, conseniren.

Ex. Jener Vormunder, als er in seiner Rech-
nung nicht bestehen kunte, sagte: Ich
weiß nit, wie ich in den grossen passiv-
arrest (passiv - Rest) verfallen seyn
soll, ich hab doch die Gelder allzeit
richtig auf consumirt.

Consistorium. Der Geistliche Kirchen-Rath,
allwo geistliche Sachen gehandelt
werden.

abusivè: Concestori, Cancitori.

Exempel. Jener sagte: Es muß doch noch etwas mit des Bier-Melchers Tochter dran seyn, sie muß mit ihrem Kerl auf's Cancestori, der Herr Constal-Canzleylist (Consistorial-Canzlist) hat mir selber g'sagt.

Conspiration. Heimliches Verbindnus, Zusammenrottirung bösen Gesinds wider eine hohe Standes-Person.

abusivè: conseparation.

Exempel. Ein gewieser erzehlete: er wäre eben damahls in Londen gewesen, wie die grosse conseparation entdeckt worden seye.

Consternirt, betrübt, bestürzt, niedergeschlagen.
abusivè: consturnirt, cospestorisch.

Exempel. Als einer gefragt wurde, warum er heute nicht wie sonst auffgeraumet seye? sagte er, sein Weib hätte ihn ganz cospestorisch gemacht.

Consumiren. Verzehren, durchbringen.

abus. cunfamiren, cassarmiren, contumisiren.

Exempel. Wie jener sagte: Der Schreibers Caspar hat sein Gütlein halt auch vollends durchcassarmirt.

Contagion. Ansteckende Seuche, giftige Kranckheiten, Pest.

abusivè: Cantaglion, cuntageon.

Exempel. Jener sagte: er hätte die ganze Cantaglion in Regensburg ausgehalten.

Con-

Contentiren. Vergnügen, bezahlen, befriedigen.

abusivè: conhenniren, cuntntiren.

Exempel. Manche sagen, hier will ich den Herrn einmal conhenniren.

Continuirlich. Unausgesetzt, immerfort.

abusivè: contervirli, cuntanirli.

Exempel. Jener sagte zu seinem Sohn: O lieber Bua, du must cuntervirli lernen, wenn du einmahl ein rechts lumi (lumen) werden wilt.

Contramandiren. Ein anders befehlen, einen andern Befehl ertheilen, widrigen Befehl geben.

abusivè: contrabandiren, cuntermuniren.

Exempel. Ein Fuhrmann sagte: Ich hab immer gemeint, ich werde die Sachen nach N. führen dörfen: so ist aber alles contrabandirt.

Contrapart. Der Gegentheil, Widerstandt.

abusivè: cunterBarthel.

Exempel. Also sagte ein Proceß führender Bauer: Ich wolte mich gern confrontiren, (comportiren) aber mein cunterbarthel will keine presson (raison) annehmen.

Contraire. Zugegen, entgegen, zuwider, widrig.

abusivè: contraher, cuntrari.

Exempel. Wie Jener sagte: Ich mag anfangen was ich will, so geht mir halt alles contraher.

Contribuiren. Beytragen, zusammenschieffen.
abusivè: conterbiren, cunteravviren.

Exempel. Ich hab viel dazu contervvirt,
sonst wär die Moraschi (Mariage)
nit für sich gangen.

Conversiren. Gespräch halten, Umgang ha-
ben, mit einer oder vielen Persohnen
sprechen, sich unterreden.

abusivè: conserviren.

Exempel. Einige sprechen, es ist recht gut
(böß) mit dem Menschen conserviren.

Convoy. Das Geleit, Begleitung.

abusivè: cumfui, contfoi.

Exempel. Ein Bott sagte: wann ich viel
Geld führe, muß mir das Amt allezeit
eine cumfui mitgeben.

Copulation. Eheliche Trauung, Verpflich-
tung.

abusivè: Coppalation, coplazon.

Exempel. Ein gewieser Bräutigam sagte
zu einem guten Freund, er solle ihm
zur privet-Coppalation (privat-Co-
pulation) behülfflich seyn. Daher

Copulir-Schein. Trauungs-Schein.

abusivè: complimentir-Schein.

Exempel. Eine gewiese Weibs-Persohn
bathe einen Officier, er möchte ihr
doch einen complimentir-Schein ge-
ben, der Pfarrer wolle sie mit ihren
Kerl nicht capituliren. (copuliren.)

Corporal. Der Corporal , der über etliche Mann zu commandiren hat.

abusivè : Caprohl, Caparohl.

Exempel. Ein gewieses Mäddgen sagte : Einen Caparohl möchte sie vor andern heyrathen.

Corpulent. Dick, fett vom Leib.

abusivè : porculent.

Exempel. Ein Schulz gab seinen Dienst auf, und sagte : Er könne solchen nimmer vorstehen, weil er gar zu porculent seye.

Correction. Verweiß, Straffe, Züchtigung.

abusivè : collation.

Exempel. Ein Bauer rühmte sich gegen einen andern, seiner Autorität, und sagte : Ich hab meinem Knecht eine rechte collation geben, weil er so spath heimkommen ist.

Correspondenz. Der Brief-Wechsel.

abusivè : consparenz, consprenz, casparenz.

Exempel. Einer sagte : Er hätte in der Niegenspurger casparenz gelesen, der Compress (Congress) komme nicht nach Achach, (Aachen) sondern nach Cammerg'richt. (Chambray.)

Corrosif. Aufbeissend, aufressend.

abusivè : cortisier, carmasiv.

Exempel. Ein Patient beschwehrte sich über einen Bader, und sagte: Er hätte ihm ein cortisier Pflaster aufgelegt.

Corpus Juris. Ist ein Buch, worinnen die Kayserl. Rechte beschrieben.

abusivè: corporis jura, capanuris.

Exempel. Ein Bedienter kam zu einem Advocaten, und wolte vor seinen Herrn das Corporis Jura Familiaris (Corpus Juris Milit.)

Sonsten sagen die Bauern: Weistu was capanuris is?

Corrupt. Verwüst, verderbt, verwirrt.

abusivè: carput, paruckes.

Exempel. Ein Bauer sagte: ich weiß nicht wies mir heut ist, es kommt mir alles paruckisch für.

Corsolet. Ein Bruststück, Harnisch. Item, ein kurzes Frauenzimmer Kleid.

abusivè: consulent, corsalent.

Exempel. Neulich brachte ein Mädgen ein Stück Zeich zum Schneider, und sagte, er solle ihr ein consulent draus machen.

Cosmographia. Die Cosmographie, Welt-Beschreibung.

abusivè: Rosamaria, grossamaria.

Exempel. Böhmen ligt in Pohlen, sagte ein Bauer, ich habß in meiner Grossamaria g'sehn.

Courage. Derkhauffrigkeit, der Muth.

abu-

abusivè : Curaschi, carraschi.

Exempel. Ein Bauer sagte im Kausch, o
ich taugete profect (perfect) in
Krieg, ich steck dich voll caraschi.

Curieux, lese Kuriös. Begierig, fleißig, ge-
schäftig, sorgfältig, vorwitzig.

abusivè : curjex, curanös, curosch, furios.

Exempel. Jener schrieb einem andern:
Ich weiß daß der Herr furios ist, da-,,
hero berichte ihn, daß der Spanni-,,
sche Schiffs-Admirabel, 2. Engli-,,
sche Polices (Kauffarthen) Schiffe,,
weggecapanirt. (gecapert.)

De.

DEbattiren. Abthun, erörtern.

abusivè: drappatiren, debattaliren, de-
balliren, debanniren.

Exempel. Wenn nur einmal das Ding
deballirt wäre, sagte einer, ich hab
als Sorg, sie attaclariren einander
auf der Gassen.

Debauchiren, lese deboschiren. Schwelgen, un-
mäßig leben, verthun.

abusivè: depaschiren, reproschiren, auch
sogar deponiren.

Exempel. Wie jenes Mädgen sagte, als
ihr eine gewiese Persohn angetragen
worden: Diesen Kerl mag ich nicht,
er hat seine Sachen schon meistens
verdeponirt.

Decla-

Declariren. Auslegen, bezeugen, erläutern.
It. erklären.

abusivè: Kalteriren.

Exempel. Jener Bauer sagte zu einem andern: Ich kalterire dich so lang vor einen S. und D. biß du mirs erweist.

Decourtiren, lese decortiren, abziehen, abfürzen.

abusivè: decolliren.

Exempel. Ein Bauer sagte: Er seye schon zweymahl aufs Jagen cummatirt worden, man solle ihm diese mahl von der Listi, (Lista) decolliren.

Decret. Ein Erkandtnuß, Ordnung, Geboth, Satzung, Schluß.

abusivè: decaret, decreat, secret.

Exempel. Wie dann würcklich einer sagte: Ich habe ein exulanten- (expe-ctanten) Secret auf meines Vatters Dienst.

Defect. Mangel, Abgang, Fehler.

abusivè: confect, affect.

Exempel. Ein Bauer sagte zu einem andern: Bruder, mit unsers Bogts seiner Rechnung stehts schlecht, der Rechnung- Proviser, (Revisor) hat ihm glaubich jämmerlich viel confecten aufgesetzt.

Defendiren. Bertheidigen, verantworten, beschützen, verfechten.

abu-

abusivè: deffnitiren, divitiren.

Exempel. Einer erzehlte: wann ich den Sackel nicht hätte divitiren heiffen, er wår criminal (cruel) abg'schlagen worden.

Defloration. Schänd- oder Schwächung einer Jungfer, ledigen Weibs-Persohn.

abusivè: deploration, devulvaration.

Exempel. Ein Bauern-Kerl fragte den andern, wie seine Formations-(Fornications-) Handel ausgangen wårren? Der zur Antwort gegeben: Kirchen (ehelichen) darff ich das Mensch nit, aber die devulvaration, und des Kinds Alteration (Alimentation) muß ich bezahlen.

Defrayren. Zehrungs- und Kost-frey halten.

abusivè: defraudiren.

Exempel. Wir sind, sagte einer, von dem Herrn N. alle defraudirt worden.

Degradiren. Absetzen, vom Amt entsetzen, cassiren.

abusivè: regardiren.

Exempel. Ein Zeitungs-Leser sagte einem andern als etwas neues: Der Fürst Menschakopff, (Menzikoff) ist vom Czar (Ezar) völlig regardirt worden, und hat ihn Borden, (Orden) und alles wegnehmen lassen. Er soll etliche Melona (Millionen) nur an Jubiläum (Juweelen) gehabt haben.

Delectiren. Erlustigen, ergötzen, erquicken, erfreuen.

abusivè: derlectiren, erlecfiren.

Exempel. Eine gewiese Weibs-Persohn, welche gerne Meth trincket, sagte bey einem Kindbett-Schmauß: der Meth ist halt recht gut, ich kan mich recht drein derlectiren.

Delicat. Niedlich, kostbar, wohlgeschmack.

abusivè: delacat, delicot, dilicot.

Exempel. Ein Bauer sagte zu seinen Weib: O Urschel, heunt hab ich was rechts delacots truncken, ich hab ein ganzen Becher voll Schlampampen (Champannien) Wein kriegt.

Demonstiren. Vor Augen legen, weisen, zeigen, darthun.

abusivè: münsteriren, monstrumiren, instrumentiren.

Exempel. Ein Handwercks-Mann sagte zu seines Lehr-Jungen Vatter: Ich weiß nicht, was ich mit mein Jungen anfangen soll, ich instrumentir ihn alles recht deutlich, so will er doch nichts abstrahiren (observiren.)

Depreciren. Abbitten, Abbitte thun.

abusivè: decrepiren, deprezeniren.

Exempel. Ein Bauer rühmte sich, und sagte: Es hätte ihm ein Burger decrepiren, und abbitten müssen.

Deputat. Besoldung, Unterhalt, was einem geordnet ist. abu-

abusivè: disputat, despatat, desperat.

Exempel. Einer sagte: Mit dem Herrn N. ist gut reisen, man kriegt mullum (multum) zu essen und zu trincken, und alle Tag noch sein disputat richtig dazu.

Devoir, lese Dewör. Die Gebühr, Schuldigkeit, Pflicht.

abus. Durwör, Gewehr.

Exempel. Als ein Bauern-Kerl auf die sogenannte Schau gehen wollen, sagte sein Vatter zu ihm: Du Hannsel, ich sag dir's, absolvir (observir) nur dein Gewehr bey den Madla wohl.

Devotion. Andacht, Gelübd. Item die Unterthänigkeit.

Abusivè: Defunction, defortion, defloration.

Exempel. Eine Jungfer schrieb an ihren Galan, und schlosse den Brieff mit folgenden Worten: Ich verbleibe in zwischen biß zu unserer baldigen antravieh (Entrevue) mit aller defloration &c.

Dixt. Ordnung, Mäßigkeit in Essen und Trincken.

abusivè: Dinet, stiller.

Exempel. Ein Laquay sagte: sein Herz hätte alle Tage 6. fl. stiller - Gelder.

Diarium. Ein Tag-Buch, auf alle Tage gerichtet.

abusivè : Drararum, Diari, Janari.

Exempel. Ein Billet-Schreiber, vulgè Balcaten-Schreiber, wurde gefragt, wie er es doch mache, daß die Bürger mit Einquartirung der Soldaten gleich gehalten würden? Die Antwort war: Ich reckels (rechne) halt zuerst recarat (accurat) auß, und darnach halt ich mein ordentlichs Drararum drüber.

Dictiren. Ausgeben, angeben, hersagen was einer schreiben soll. Daher in die Feder dictiren.

abusivè : discuiriren, dictaniren.

Exempel. Ein Amt-Knecht sagte zu einem Bauern: Ihr müßt noch ein wenig warten, der Herr Castner discuirirt den Hindtcibenten (Incipienten) grad einen Brieff.

Differenz. Unterschied, Ungleichheit. Item Zanck, Zwiespalt,

abusivè : Reverenz.

Exempel. Ein Bauer wolte dieses Wort auch gebrauchen, und sagte zu einem fechtenden Handwercks-Pursch: Mein guter Kerl, zwischen den fechten und betteln ist gar ein schlechte reverenz.

Difficultäten. Hinderungen, Beschwerrlichkeiten.

abusivè : Difficultäten, Ficklitäten, Vigilitäten.

Exempel. Ein Bauer wurde gefragt, ob dann seine Tochter nicht bald Hochzeit mit den N. machen werde? Mein, sagte der Bauer, es gibt wieder ganz neue Ficklitäten.

Ein Schneider hingegen sagte : Es hat heute beym Handwerck wieder Vigilitäten gnug g'setzt.

Diploma. Ein Freyheits- Gewalt- oder Gnaden-Brieff.

abusivè : Dullapona, duplona.

Exempel. Ein Bauer gab einem unehlich-gebohrnen Menschen den Rath, er soll sehen, daß ihm ein Krummer Balthas (Comes Palatinus) einen duplona-Brieff gebe, so könnte er hernach eine profression (profession) lernen.

Disciplin. Zucht, Unterweisung, Wissenschaft, Anweisung.

abusivè : Discipel, displicin.

Exempel. Ein gewieser that seinen Sohn zu Jemanden in die Information, und sagte : Er solle ihn nur brav in der discipel halten.

Discret. Höflich, bescheiden, manierlich, vernünftig.

abusivè: Disceret, Dschsecret, Dschcret.
 Exempel. Wie jener sagte: Dieses ist eine
 rechte Dschsecrete Jungfer.

Discuriren. Gespräch halten, unterreden.

abusivè: Dschcariren, Dschcalliren.

Ex. Einer sagte: Der Herr Dschcallirt gar
 zu schön, ich möcht ihn nur immer Dsch-
 cariren hören.

Disponiren. Anordnen, verordnen.

abus. disputiren, deponiren.

Exempel. Ein gewieser stellte einem Frau-
 enzimmer frey, ob sie lieber bey Tag
 oder Nachts mit ihm Schlitten fah-
 ren wolte: Musi, sagte sie, sie ha-
 ben zu deponiren, wann es ihnen am
 liebsten ist.

Ein anderer sagte: Ich bin heut gar nicht
 zum arbeiten disputirt.

Disputat. Streit, Zanck, Wort-Wechsel, Un-
 einigkeit.

abusivè: desperat.

Exempel. Ein Bauer sagte: Wenn halt
 der N. sein Preu-Hauf behalten hät-
 te, und der N. sein Guth, so wärs gut
 gewesen: was hâts des desperats
 braucht.

Divertiren. Sich erlustigen, ergötzen, erqui-
 cken.

abusivè: diventiren, divitiren, deffendi-
 ren.

Exempel. Ein Mädgen sagte: Sie hätte
 sich

sich mit dem Herrn N. zu N. auff der Kirchweyh ungemein derdivitirt.

Docatille. Ein lustiges Spiel auff dem Bret.

abusivè: Crocodill.

Ex. Ein Bauer sagte in einem Würthshaus, er könne bey Amt noch nicht vorkommen, der Herr Bogt spiele mit seiner Frau auffm Crocodill.

Document. Briefliche Urkunt, Beweis, Beweis.

abusivè: Doclament, Docummeri.

Exempel. Ein Altmühler Bauer, welcher Proceß geführt, sagte: Man wolle ihm seine alten Doclamenten nicht gelten lassen.

Dollmettschen. Eine Sprache in die andere übersetzen, eine fremde Sprache verstehen, auslegen.

abusivè: Dollpatschen.

Exempel. Ein Bauer sagte zu einem andern: O! Bruder, ich hab des Königs in Marcolfus (Marocco) sein Sohn g'sehn, er kan aber kein Wort teutsch, der Kerl hat ihm alles verdollpatschen müssen.

Domestique, ein domestic, Hausgenos, Dienstbott.

abusivè: Ruhmistick.

Exempel. Ein Burger wolte etl. hundert Kraut kauffen, der Bauer sagte: O! nehm der Herr lieber den ganzen

Bogen voll, er hat Ruhmisticken
gnug dazu.

Duell. Zweykampff, Ausforderung zwischen
zweyen Persohnen.

abusivè: duvvell, dulell, dunell.

Exempel. Ein Großsprecher rühmte sich,
und sagte: Ich habe mich schon öffter
als 50. mal duvellisch geschlagen, und
hab allemahl vicanori (victorie)
kriegt.

E.

EChapiren. Entlauffen, entrinnen, durchge-
hen, die Flucht nehmen, ausreißen.

abus. Schappiren.

Exempel. Wie jener sagte: O! hätte der
N. so schön durchschappiren können,
und bleibt der Narr hier.

Edition. Herausgebung, Aushändigung, und
wird meistens von gedruckten Sachen
gesagt.

abusivè: Condition.

Exempel. Kürzlich wolte einer die neue-
ste Condition von denen rationen
(Nationen) Gesprächen haben.

Effectivè. Würcklich.

abusivè: defectivi.

Exempel. Einer sagte, das N.sche Rega-
ment (Regiment) ist defectivi 2300.
Mann starck.

Effectuiren. Ausrichten, ins Werck setzen.

Abusivè: evitiren.

Er.

Exempel. Jener sagte: Ich hab allen Fleiß abandonirt, (adhibirt) und habe doch nichts evitiren können.

Egal. Eben, gleich, gleichförmig.

abusivè: regal, degal, fatal.

Exempel. Jenes Weib sagte ganz absurd: Dieses Kind sieht seinem Vater recht regal gleich.

Ein anderer wolte ein paar Pistolen kauffen, und sagte: Sie müssen aber einander recht fatal seyn.

Elaboriren. Ausarbeiten, verfertigen.

abusivè: glabariren.

Exempel. Ein Bauer sagte: Der Herr Pfarra hat meines Weibs Leich Lex (Leit) recht schön ausglabarirt.

Eligiren. Auslesen, aussuchen, erwählen.

abusivè: religiren.

Exempel. Jener rühmte sich, er wäre zur N. Commission unter allen religirt worden.

Elixir. Eine Arzenei, oder ausgepreßter Saft.

abusivè: Laxir.

Exempel. Ein Bauer kam in die Apothecken, und sagte: Er habe den Appadick (Appetit) zum Essen verlohren, man solle ihm eine Mogn Laxier geben.

Embarquieren, lese embarkiren, ein Schiff be-
laden, einschiffen, in das Schiff thun.

abusivè: einpartiren.

Exempel. Ein gewieser wolte in der Zel-
tung gelesen haben: Die Spannier
hätten ihre Silber-Flutt (Flott) ein-
partirt.

Embrassiren. Umhalsen, umarmen.

abusivè: Armbrustiren.

Exempel. Ein Mäddgen moquirte sich über
ein paar Braut-Leuthe, und sagte: die
z. haben sich recht prostabirt, (prosti-
tuirt) die Braut hat sich alleweil von
dem Bräutigam vor allen Leuten arm-
brustiren lassen.

Employren. Befördern, anwenden, gebrau-
chen.

abus. ambuliren, amplogiren.

Exempel. Wo! sagte einer, so ist halt der
Herr N. auch einmahl amplogirt
worden?

Encouragiren. Anfrischen, antreiben, aufmun-
tern, einen Muth, Herz machen.

abus. angaschiren.

Exempel. Ein Soldat sagte: Der Herr
N. ist ein Jenerol (general) Offacirer,
(Officir) er kan seine Leuthe unver-
gleich angaschiren.

Engagiren, sich verpflichten, Dienste nehmen.

abus. angastiren, umgaschiren.

Exem

Exempel. Meinem Herrn, sagte ein Laquay, muß alle Mensch gut seyn, er kan sich gar angastirt machen.

Estimiren. Vid. Aestimiren.

Epitaphium. Ein Grabschrift.

abusivè: Evatafi.

Exempel. Ein Bauer küzelte sich über etnen andern, und sagte: Seht den grossen Hannsen, da hat er als ein Evatafi in die Kirchen machen lassen.

Eventail, lese Ewantälle. Ein Wind-Weher, Fucher, dera Frauenzimmer wohl bestand.

abusivè: Windanellia.

Exempel. Eine gewiesse Jungfer bathe ihren Liebsten, er möchte ihr doch eine Windanellia kauffen.

Europa. Eines von den vier Theilen der Welt, von Portugall an bis in Moscau, 900. Meilen in der Länge, der Breite nach, von Schweden bis in Griechenland, 500. Meilen.

abusivè: Heuroppen, Eueroppi.

Exempel. Einer rühmte sich, er seye fast ganz Heuroppen durchgereiset.

Ein anderer fragte: ob Eueroppi eine grosse Stadt wäre?

Examen. Erforschung, Nachforschung, Prüfung.

abusivè: Lexami, xami, exami.

Exempel. Ein Bauer sagte zu seinem
E 5 Weib:

Weib: No Model, der Bua hat
sein Lexami brav kennt, der Herr
Schulmeister und der Pfarra habn
ihn grausam globt.

Excellenz. Fürtrefflichkeit, Herrlichkeit, Ho-
heit, besonders ein Titul vornehmer
Standes Persohnen.

abusivè: Exalent, excellent, exlenz.

Exempel. Ein Bauer, welcher grossen
Schmerken am linken Fuß haite,
kam zu einem Doct. Juris, und wolte
curirt seyn. Der Doctor sagte: guter
Freund, da kan ich euch nicht helffen,
ich bin ein Doctor der Rechten. Ja
so ihr Exalent, replicirte der Bauer,
meines ist eben der Lincke.

Excess. Ubertretung, Ausschweifung, Über-
schreitung.

abusivè: Recess, excess.

Exempel. Dieser Kerl, sagte einer, hat ei-
nen Recess begangen, daß ihn sein Leb-
tag blumirt. (blamirt.)

Excusiren. Entschuldigen, verantworten.

abusivè: excussaniren, excursiren, excuf-
seriren.

Exempel. Einer sagte: wenn du deiner
Sachen recht hast, so gehe hin und ex-
cussanir dich.

Execution. Vollstrecken, vollführen, z. E.
eine Straff. Item, Presse.

abu-

abusivè : Hexacution , excuzi.

Exempel. Wie jener Bauer sagte : der Beamte solte ihm die Hexacution aus dem Hauß thun.

Exemplarisch. Unsträfflich, untadelhaft.

abusivè : Barbarisch, exemplisch.

Exempel. Ein Bauer sagte : Jetzt haben wir einen rechten Barbarischen Pfarra kriegt.

Exempli gratiâ. Zum Exempel.

abusivè : Zum Exempel graces.

Exempel. Wie jener Bauer sagte : Zum Exempel graces Herr Schulz, als wenn ihr die Sau wäret, und ich wär der Hund, und ich beißet euch ins Ohr.

Eximirt, das ist exemt. Frey, befreyt, außgenommen seyn.

abusivè : examinirt.

Exempel. Ein gewieser wolte sich der Bürgerlichen onerum entreissen, und sagte : Ich bin eben sowohl ein examinirter, als wie der Herr N. und N. wann die nichts conterbiren, (contribuiren,) so gib ich auch nichts.

Expectant. Der auf Dienste wartet.

abusivè : expectant, exulant. Daher

Expectiren. Auf Beförderung, Bedienstung warten.

abusivè : expectiren, respectiren, expectoriren.

Exem

Exempel. Jene Wittib klagt: mein Sohn ist schon ein 9. Jähriger Exulant, und wird des respectiren schier ganz überdrüssig.

Expediten. Verfertigen, verrichten, abfertigen.
abusivè: expectiren.

Exempel. Einstens sagte Jemand, er müsse nach Hauß, und heute noch einen Botten expectiren.

Expliciren. Auflegen, erklären.
abusivè: exempliren, expliriren.

Exempel. Einer sagte: Ich hab's ihm deutlich genug gewiesen, und alles exempliret, er mag jetzt nach dischputiren.

Expostuliren. Zanken, streiten.
abusivè: Apostoliren.

Exempel. Ein Bauer corrigirete einen andern, und sagte: du mußt immer etwas zu apostoliren haben.

Extremität. Das Aeußerste, das Ende. Item, die äußerste, größte Noth. Item, Umschlag, Aufschlag eines Kleids.

abus. excrementen.

Exempel. Da! sagte einer, ich lasse es auf die excrementen ankommen, ich will mir schon helfen.

Ein Frauengimmer sagte, sie liesse ihr Kleid mit gelben excrementen aufschlagen.

Extract. Der Auszug eines Dinges, als da sind, Bücher, Protocolla, Briefe zc.

abusivè: Rexaract, texract, extract.

Exempel. Ein Jud lese bey Amt einen mit einem Bauern getroffenen Handel protocolliren, und sagte: Hört zu Gstrenger Herr Castner, ich möcht ach görn an rexaract ausm prodicoll um die Begier (Gebühr) haben.

Fa.

FAcit. Die Summa, Absehen, Zweck, Probe.
abusivè: faxes, faxi, facies.

Exempel. Einer sagte: Gelt das Durla hat lang nit g'stehen wollen, daß sie schwanger ist, jetzt kommts facies raus.

Façon, lese fason. Art, Weise, Mode, Muster, zc.

abusivè: Fassron, auch colör.

Exempel. Es sagte einer zu einem Schneider, er solte ihm sein Kleid auf die neue colör machen.

Factor, Verwalter, der die Handlung führet, verwaltet.

abusivè: Calfacter. Daher

Factorie. Handlung, Verwaltung. Item, die Werckstätte, Officinen.

abusivè: Artollerie.

Exempel. Jener Krämer sagte: ich nehme meine Scheuben jetzt alle bey der Saltz- Artollerie, der Herr Saltz Calfacter hat schon mit mir geredt.

Fami-

Familia, Gall. Familie. Die Familia, Geschlecht, Stamm. Item, das Haus, Gesind, die ganze Haushaltung.

abusivè: Viemilli, flamilli, flöhmilli.

Exempel. Ein Bauer sagte: Er könne wegen seiner grossen Viemilli nichts mehr protestiren. (prosperiren.)

Ein anderer sollicitirte um Bedienstung, damit er eine Familie machen könne.

Familier. Bekandt, gemein, vertraulich. Item freundlich, leutselig.

abusivè: famaleri, fallmillier.

Exempel. Jene Mutter sagte zu ihrer Tochter, du must dich nicht so famaleri mit den Kerl machen, du dörffst sonst in ein böses reme kommen.

Fantasiiren. Phantasiren, Einbildungen haben, närrisch thun.

abusivè: Fantaschiren, hanfasiren.

Exempel. Ein Bauer sagte: Er könne nicht mehr mit seinem Weib haussen, sie fantaschire eine ganze Nacht durch.

Fas. Die Billigkeit, Recht. Daher per fas und nefas etwas bekommen.

NB. Jener Bürgermeister meinete fas wäre die ordinari Besoldung, und nefas die accidentien; daher ihm ein gewieser fragte, wie hoch sich diese Beede in dem abgewichenen Jahr belauften? Der zur Antwort gegeben: das fas ist bekandlich gering,

gering, aber das nefas ist noch so ziemlich gut gewesen.

Fatal. Von Gott verhängt, zufällig, unglücklich.

abusivè : fantal, fatohl.

Exempel. Diesen Menschen, sagte einer, gehet alles in der Welt fantal.

Favorable. Favorabel, glücklich, günstig, angenehm.

abusivè : variabel, farnabel.

Exempel. Jener sagte : Wann mir meine Sachen so variabel von statten giengen als wie dir, ich wolt was rechts profutiren. (profitiren.)

Favorisiren. Geneigt, günstig, gewogen seyn.

abusivè : Futraschiren.

Exempel. Jener sagte : Dem Herrn A. B. futraschirt das Glück recht in der Welt.

Faute, lese fore. Fehler, Versehen, Verbrechen.

abusivè : Flauen, fauti.

Exempel. Jener sagte : Ihr Herren Messirs (Messieurs) hab ich gestern eine Flauen begangen, so bitt ich um permission. (pardon.)

Filial. Eine Neben-Kirche, so der Geistliche neben der Haupt- oder Mutter-Kirchen mit versehen muß.

abusivè : Linial, filohl.

Exempel. Morgen predigt unser Herr Pfarrer auf dem Linial.

Finte,

Finte, oder feinte. Betrug, Vossen, Verstellung, Erdichtung, Verbergung.

abusivè: Finti, auch Flinten.

Exempel. Ein Bauer sagte: wart nur Jackel, ich will dir g'wiß eine Flinten spielen, daß du dir's nicht einbilden wirst.

Fiscal. Der Fiscal, welcher auf die verfallene Güther Achtung hat, und die Straffen einfordert.

abusivè: Fischgall.

Exempel. Ein Bauer sagte neulich, er hätte gehört, man werde einen Fischgall machen.

Flattiren. Liebkosen, schmeicheln, den Fuchsschwanz streichen.

abusivè: flatteriren.

Exempel. Eine Jungfer sagte: Muli, (Monsieur) sie können recht schön flatteriren.

Forciren, leseforsiren, oder auch forschiren. Zwingen, nöthigen, treiben.

abusivè: forziren, fortschiren, foschiren.

Exempel. Einer sagte: Ich bin gestern bey dem Herrn N. recht zum trincken foltischirt worden.

Formiren. Bilden, formen, eine Gestalt machen, geben.

abusivè: Informiren.

Exempel. Ein gewieser verwunderte sich über einen extra-künstlich verfertigten Schreib-

Schreib-Tisch, und sagte: Man sollte fast nicht glauben, daß Menschen-Hände ein so künstliches Werck informiren könnten.

Fornication. Unzüchtiger Bey-schlaß, Hurerey.
abusivè: fornication, fortification.

Ex. Ein Amt-Knecht wiese einen Bauern ab, der zum Amt wolte, und sagte: Ihr könnt nicht vorkommen, wir haben heute mit lauter fortifications-Händeln zu thun.

Fortun. Glück, HELL, Wohlfarth.
abusivè: Importun, fortan.

Exempel. Ein Bauern-Kerl wurde Soldat, und sprach zu seinem Bauern: er wolle jetzt sein Importun im Krieg suchen.

Franchement, lese Franschegang, frey, öffentlich, ohne Bedencken, ohne Scheu.
abus. Franschament, Franzament.

Exempel. Einer sagte: Ich kan dich franschament versichern, daß der Herr N. das Dickaret auf N. hat.

Fundament. Grund, Grundfeste.
abus. funnament, fullament.

Exempel. Wie jener sagte: Des N. seine Handschrift ist schon gut, aber in communiciren (concupiren) hat er gar ein schlechtes funnament.

Ga

Gage, lese Gasche, Besoldung, Lohn Gold.
abus.

S

abus. Gaschi.

Ex. Manche sagen: Die Munur (Montirung) ist schon recht, aber die Gaschi ist gar gering.

Galant. Artig, fein, zierlich, höflich.

abusivè: gulant, goliand, golant.

Exempel. Ein gewieses Weib sagte: Mein Appala gehört auch unter die goliandten Jungfern.

Galanterie. Zierlichkeit, angenehmes Bezeigen, Höflichkeit.

Abusivè: Calenderie.

Ex. Man glaubt nit, sagte eine Weibs Person, was das Würths Kätterlein für Calenderie bey einander hat.

Garantiren. Gewähren, gut dafür seyn, schadloß halten, verbürgen.

abusivè: Karrentiren, granatiren.

Exempel. Ich will den Herrn wohl creditiren, (creditiren) sagte einer, aber er muß mir einen stellen, der dafür granatirt.

Garnison. Die Besatzung an einem Orth.

abusivè: Garmison.

Exempel. Ein Soldat sagte: Beyn Bauern seye es besser als in der Garmison.

Gens d'Armes, lese Schandarm.

abusivè: Gåndärm.

Exempel. Ein Bauer lese aus der Zeitung: Die Französ. Gåndärmer cumpaniren

ren (campiren) bey Burdeaux. Da er hätte lesen sollen Burdo.

General, der General Feld-Herr.

abusivè : Jenarohl.

Exempel. Jener rühmte sich, er habe den Franzhousa Jenarohl Meelsack (Melac) gesehen.

Genereux, lese Schenerös. Großmüthig, tapffer. It. gutthätig, gutherzig.

abusivè : Schönrosch, Parösch.

Exempel. Ein Fuchschwänker sagte zu einer gewiesenen Dame: Gnädige Frau, Sie sind gar zu schönrosch, es hätte es diesen Menschen wohl etwas weniger gethan.

Geographie. Die Beschreibung des Erd-Creysses, und dessen Eintheilung.

abusivè : Jörgen-Vieh.

Exempel. Ein Schuster hatte einen Wort-Streit mit einem andern, wegen der Bestung Gibraltar, und sagte: er wolle es ihm aus der Jörgen-Viehe beweisen.

Geometrie. Feld-Meß-Kunst, Feld-Messe-
rey.

abusivè : Comöderey.

Exempel. Ein Bauer sagte: Unser Schulmeister versteht die Comöderey perfect. (perfect.)

Gouverneur. Ein Vorsteher, Regent, der Oberste.

abusivè: Ubernater, Obernater.

Exempel. Ein Mäddgen wolte ihren Vormunder Gouverneur nennen, und sagte: Sie dörffe nichts ohne ihren Obernater thun.

Gold-Börse. Ein Beutel, Seckel, worinnen man goldene Münz bey sich trägt.

abusivè: Gold-Bürsten.

Exempel. Jener sagte: Er hätte eine leere Goldbürsten gefunden.

Grassiren. Wüten, toben, fortfahren, einreißen, so von grossen und giftigen Seuchen gesagt wird.

abusivè: rasiren.

Exempel. Ein gewieser sagte: Wanns denen mavisen (Avisen) nachgeheth, so soll die Melchanderie (dysenterie das ist die Rothe Ruhr) sehr starck in Holland rasiren.

Gratial. Ein Geschenk, Verehrung.

abusivè: Grazaral, Terzerol.

Ex. Jener sagte: Er hätte einen schönen Degen zum terzerol bekommen.

Gratis. Umsonst, ohnentgeltlich.

abusivè: graces, grates.

Ex. Ein Handwercks-Pursch sagte zu einem andern: Deine Tabackier-Dusi (Tabatiere oder Tabac-Dosen) hat gewiß was rechts kost? Der zur Antwort gegeben: O cunterari (au contraire) ich habß graces kriegt.

Gra-

Gratuliren. Glückwünschen.

abus. gradliren, grapaliren, auch gar viele condoliren.

Exempel. Ein Bauer brachte seines Beamten Tochter, als einer Braut eine Hochzeit-Schencke, und sagte: Da grapalir i halt der Zumpfer N. a a Bisla, müst halt vor lieb nemma.

Gravamina. Beschwerdeungen, Klagen.

abus. Gravouni.

Exempel. Wie jener Bauer sagte: Ich habe meine Gravouni eingeben, es hats der Herr Canzleplist N. kriegt.

Gravität. Ernsthaftigkeit, Ansehen.

Abusivè sagte ein Bauer: Der Kerl thut so cavanetisch als wie ein Hoff-Litaneey. (Laquay.)

Ha.

HAbilitiren. Sich zu etwas geschickt machen.

abusivè: capituliren, capitliren.

Exempel. Ein Bauer wolte wissen, ob sein Bub etwas lerne? Deme der Schulmeister zur Antwort gab: Ja! ja! Stoffel, er capitulirt sich ganz wacker.

Halte-machen. Heisset im Kriege sich nach dem Ruck-Zug wieder setzen, stehend bleiben, und sich zur Gegenwehr fertig halten.

NB. Ein gewieser Stadt-Lieutenant hatte

Ordre die Burgerſchaft aufzuſtellen, ſolche hernach ordentlich auf-marchiren und an der fronte des Rathhauſes Hake machen zu laſſen, welches alles glücklich von ſtatten gieng, auſſer da er commandiren ſolte: Halt! ſagte er: Bleibt da! welches unter denen, die das Militair-Wefen verſtunden, ein ungemeines Gelächter verurſachte.

Hazard oder Hazard. Die Gefahr, Berwegenheit. It. Zufall, Begebenheit.

abusivè: Baſtard, Cathar.

Exempel. Jener Bauer ſagte, als ihm ein ungewieſer Handel gelungen: Ha! ich hab halt den Baſtard gewagt.

Heroiſch. Großmüthig, Heldenmüthig, beherzt. abusivè: Herodiſch.

Exempel. Eine Jungfer gab einem Freyer einen Korb, und ſagte: er wäre gar zu Herodiſch vor ſie.

Honnêt. Ehrlich, ehrbar, beſcheiden, tugendhaft, rechtſchaffen.

abusivè: bronet.

Ex. Einer ſagte: Die Jungfer N. iſt gar eine wackere bronete Jungfer.

Horrible, horribel, erſchröcklich, greulich, grauſam.

abus. curibel, harübel, moribel.

Ex. Wie jener Jud ſagte, welcher einen Bauern verklagte: Jou Herr Ehrn-
Beſt

Best, ich bit houch um a Amtshülff,
der Gnoutha Stoffel sein Junger
hot mich harübel derschlagen, ich bin
mein Leben nit sicher.

Hospes, heisset sowohl der Wirth als der Gast.
abusivè: Uspes, Hopfes, Knospes.

Exempel. Gar viel haben in Gewohnheit
zu sagen: prost (prosit) Herr Uspes.

Humor. Angebohrne Art, Gewohnheit, Na-
tur, Weise.

abus. Rumor.

Exempel. Ein wohlbekandter ruhmrediger
Bauer sagte: Mein Welb hat mein
Buben (Söhnen) schon oft gesagt:
Mein, nehmet doch euers Vatters sein
Rumor an.

Hypothec. Verpfändung, Unterpfind.

abusivè: Apotheck, Aptheyck.

Ex. Als ein Jud erfahren, daß es mit einem
seiner debitorum zur Schuld = Aus-
theilung gekommen, sagte er: Fou!
was frog ich darnouch, ich stehi sicher,
worum? ich hab d' Apatheycf auffn
Häußla.

Ja.

JAspis. Ein Edelgestein.

abusivè: Jagdspieß.

Exempel. An vielen Orten singen die Bau-
ern den 3. Vers in dem Lied: Wie
schön leuchtet der Morgen Stern
z. nemlich: Geuß sehr tieff in mein

Hertz hinein, du heller Zaspis und Rubin zc. recht ärgerlich also: Geuß sehr tieff in mein Hertz hinein, du heller Jagdspieß und Urin zc. welches hier nicht zum Scherz, sondern um künfftiger Vermeidung willen denjenigen beygeruckt worden, welche diese böse Gewohnheit an sich haben, und sich gleichsam dardurch unwissend versündigen.

Jalousie, lese Schalusie, Eifersucht, Mißgunst, Meid, Verdruß.

abusivè: Schnallasie, Schallasie.

Ex. Eine gewiese Frau sagte zu einem guten Freund, der sie biß an ihr Hauß begleitet: Musi, (Monsieur) ich wolte sie gern mit herauff in meine Stube nehmen, und ihnen eine Ehre anthun; allein mein Mann dörrfte eine Schnallasie auf uns werffen, er ist gleich gar parösch. (capriciös.)

Imitiren. Nachahmen, nachfolgen, nachmachen.

abusivè: Intimiren.

Exempel. Ein sich Flug dünckender sagte: Der Herr N. will als den Herrn N. nachintimiren, aber es will sich nicht accadiren. (accordiren.)

Importiren. Von einer Wichtigkeit seyn, etwas auf sich haben.

abusivè: Importuniren.

Ex. Einige sagen: Das Ding importunirt nichts. Im-

Importun. Unbescheiden, grob, unzeitig. Die meisten wenden vorstehendes Wort hier umb, und sagen:

abusivè: important.

Exempel. Dieser ist ein importanter Mensch.

Impossible, Impossibel, unmöglich.

abusivè: impostibel, unpaßibel.

Exempel. Es ist unpaßibel, den Schaden mehr zu decupaniren. (recuperiren.)

Imputiren. Beymessen, zumuthen, ansinnen, Schuld geben.

abusivè: impuniren, inpuderiren.

Exempel. Wie jene Jungfer ihren Liebsten geschrieben: Sie dörrfen die Schuld Niemand anders, als ihnen selbst inpuderiren, daß ic.

Incaminiren. Ein Ding an oder ins Werck richten, einfädeln.

abusivè: inclameriren, eincarminiren.

Exempel. Jener sagte: die Sache seye aufs beste eincarminirt: es könne nimmer cunterari (contraire) gehen.

Inclination. Liebe, Gunst, Neigung, Zuneigung.

abusivè: defloration.

Exempel. Einer sagte zu einem Mädchen: Er habe schon lang eine heimliche defloration zu ihr gehabt.

Incognito. Unbekandt, unbekandter Weise. Daher incognito reisen.

abusivè : incuntito, inconto.

Exempel. Jener Schubknecht sagte : Er halte sich inconto auf der Herberg auf, und warte biß ein Meister einen Gesellen brauchet.

Incommodiren. Belästigen, beschwehren, Ungelegenheit machen.

abusivè : animiren, hintcummadiren, recummadiren.

Exempel. Ein gewieser pflaget gar oft zu sagen : Das Ding animirt mich gar zu viel.

Ein Bauer sagte zu einem Schneider : Er solle ihm ein paar Hosen auf die neu moudi machen, die alt colör (façon) hindecummadirt einen gar.

Incomparable, incomparabel, Unvergleichlich, vortrefflich, über alle maße.

abusivè : incumpabel.

Exempel. Eine Jungfer erzehlete einer andern : Sie hätte kürzlich eine so incumpabli Nacht= Musi (Music) bekommen.

Incorporirt. Einverleibt, ein= oder zugehörig.

abusivè : incorruptirt.

Exempel. Ein Bauer sagte : es ist gar nichts, wo die Aemter so in einander einincorruptirt sind, bald wird einer da= bald dorthin citronirt. (citirt.)

Incurable. Incurabel, unheilbar, unheilsam.

abusivè : incurribel.

Exempel. Ein Chirurgus sagte : Dieser Schaden ist incurribel.

Indicium. Beweis, Wahrzeichen, Kennzeichen.

abusivè : Benefici, Kindici.

Exempel. Jene Hebamme welche eine Dirne wegen verdächtiger Schwängerung besichtigen müssen, sagte : Sie habe ein grosses Benefici gefunden, das Mensch seye ohnfehlbar schwanger.

Indifferent. Ebenviel, dem alles gleich gilt.

abusivè : Eindifferent, ohndifrent, erdifferent.

Exempel. Eine Jungfer sagte : Es ist mir eindifferent, Monsieur, sie geben mir eine Windanellia, (Eventail) oder ein Paulading. (Palatin.)

Inficiren. Anstecken, vergifften.

abusivè : inficiren.

Exempel. Ein Fischer sagte : die todten Krebse, taugen nicht zum essen, man könnte gar leicht inficirt werden.

Inflamiren. Erhizen, entzünden.

abusivè : infulminiren.

Exempel. Ein Bader sagte : guter Freund, ihr habt einen Scorpionischen (scorbutischen) Zustand, die Wunden hat sich gar zu sehr infulminirt.

Informator. Lehrmeister, der unterrichtet.

abusivè: Formator, dimfermater, Impermater &c.

Exempel. Eine gewiese Frau wolte ihren bisherigen Informatorem bey jemanden recommendiren, und sagte: Er ist gar ein guter Mensch, er hat mir schon 4. Kinder formirt.

Ingenieur, lese Inschenier. Kriegs-Baumeister, Kriegs-Bau-Verständiger.

abusivè: Inschanirer, Scharnirer.

Exempel. Einer sagte: sein Better seye Scharnier - Leütnamt (Lieutenant) worden.

Inhibition. Verbott, Verwehrung.

NB. Ein Beamter brauchte dieses Wort ganz unrecht, und schrieb an einen Benachbarten: Er hätte bey gnädigster Herrschafft in der bewussten Sache schon inhibition gethan.

Injurien-Process. Klage wegen Ehren-Verletzung, lästern, schänden, schmähen.

abusivè: Huren-Process

Exempel. Ein Bauer, welcher von seines Nachbarn Weib hart injuriret worden, sagte: Jetzt wolle er einen Huren-Process mit ihr anfangen.

In Natura. In seinem eigentlichen Wesen.

abusivè: In staturi.

Exempel. Ein Bauer, welcher einen andern Getraid geborgt, sagte: Er solle

es ihm nur in staturi wieder geben.

In persona. Versöhnlich, in Versohn.

abusivè: in naturi.

Exempel. Ein Bauer sagte: Er möchte gern mit den Herrn Casner in naturi reden.

Insolent. Grob, ungezogen, unhöflich.

abusivè: inselent, insalent, inzellent.

Exempel. Einige sagen: Dieser hat sich wieder recht inselent aufgeführt.

Inspector. Ein Aufseher, Verwalther.

abusivè: Respector, Specter, Hinspecker.

Exempel. Wie Jener sagte: er seye bey dem Herrn Putschin (Porcellan) Respector gewest.

Intention. Meinung, Willen, Vorsatz.

abusivè: invention.

Exempel. Jener sagte zu seinem Vatter: Meine Invention steth halt im Krieg.

Intercession. Vorbitte, Vermittlung, Vorschrift.

abusivè: incision, intression, intressi.

Exempel. Ein Bauer, welcher wegen gehabter Schlägerey sich zu einem andern Amt stellen muste, bath seinen Beamten, er möchte ihm doch ein Interess-Brieff mit geben.

Interesse. Gewinn, Vortheil, Nutz. Item, Zins.

abusivè: Hinteressi, hintressi, inneressi.

Exem

Exempel. Ein Franck sagte: wann ich nur das Copal krieg, das Hintressi i garn foht laß.

Invention. Erfindung.

abusivè: invasion, intention.

Exempel. Ein aus Franckreich gekommener Schneider sagte: Er habe allerhand neue invasionen in Pressalien (Versailles) gesehen.

Inventur. Aufzeichnung der Güther und Mobilien zc.

abusivè: Timpfatur, invitri.

Exempel. Jener Bauer, deme sein Vater gestorben, sagte zu seinem Weib: Du mußt Morgen ein Sausack zusehen, der Castner und der Herr Hans Michel (so hieß der Amtknecht) kommen auf die Timpfatur.

Invitiren. Einladen, bitten.

abusivè: Inventiren.

Exempel. Jener Franck sagte: Morgn laß i mey Säu stach, i thua ober ten Menschen auf die tnorra Suppen einlod, war nit ungaloden kum will, kans bley laß.

Italizner. Ein Welscher, aus Welschland gebürtig.

abusivè: Dalener.

Exempel. Ein Fuhrmann sagte: In der Cronen zu N. hat neulich ein Dalener seinen Knecht grausam derprügelt, ich weiß

weiß aber nit warum, sie haben immer
latallianisch geredt.

Jurament. Das Jurament, der Eydschwur.
abus. Nurament, hurament, nullament,
jerament.

Exempel. Ein Bauern=Kerl, welchen eine
Dirne in ptr. fornic. angegeben,
sagte: Er wolle ein Hurament able-
gen, daß er mit den Menschen nichts
geunzuchtet habe.

Jura. Die Rechten.
abusivè: Uri, ruri, juri, injuri.

Exempel. Ein gewieser sagte: sein Sohn
müsse die injuri studentiren. (Stu-
den.)

Justiz. Gerechtigkeit, Gericht.
abusivè: Juristiz.

Exempel. Ein Bauer bathe seinen Be-
amten, er möchte ihm doch in seiner
Mafari (Affaire) die theilsame (heil-
same) Juristiz ungedeyen lassen.

Ka.

KAnaster. Tobac, auf eine besondere Art
zugericht, und daher sehr theuer.

abusivè: Castner, Casper.

Exempel. Jener Bauer sagte: Er hätte
Castners Toback getruncken, (ge-
rauchet) und wäre schier davon cra-
pirt, (crepirt) er seye gar zu starck.

Kriegs=Troublen. Kriegs=Unruhen.

abu-

abusivè: Kriegs-Nummel.

Exempel. Einer sagte sagte: der Frankl. Kriegs-Nummel hat viel Leuthe arm gemacht.

La.

L Abet. Wird gesagt, wenn einer verdorben ist, oder sonst verunglücktet wird.

abusivè: Labeyt, labeat.

Exempel. Ein Franck sagte: Es id mit danna Jüda Karlin gome nicks mear zu hannin, die Dieb san öll mitanonner Labeat.

Labyrinth. Ein Labyrinth, Creus, Elend, Trübsal, Verwirrung. Item, ein Irrgarten.

abusivè: Labrant.

Exempel. Jene schwangere Jungfer sagte: der Kerl hat mich in ein rechten Labrant g'fest.

Lamentable. Lamentabel, erbärmlich, jämmerlich, kläglich.

abusivè: Lamabel, lamenobel.

Ex. Eine Beamten-Frau sagte zu ihrem Mann: Schas, laß halt den Weib die Biolin, (Geigen wolte oder sollte sie sagen,) diesesmal nit anlegen, sie thut gar zu lamabel.

Lamentiren. Wehklagen, beklagen, jammern, seuffzen.

abusivè: lamatiren, lammaniren.

Exempel. Ein Jud sagte: Jou es is lammani-

maniren unter die Kaffriam, (Bauern) daß aner das Cholges gleich kriegn möcht.

Laquay, Laquai, Laquais. Der Lakey, Bedienter, Aufwärter, Beylauffer.

abusivè : Lokey, auch Litaney, vid. Gravitat.

Exempel. Ein armer Jung wurde gefragt, weme er zugehöre, Der zur Antwort gegeben: ich bin des Calfacters in der Cassarmi sein Lokey.

Laviren. Nachgeben, schmeicheln, sich in die Zeit schicken. It. auff der See dem Wind und Sturm behutsam entgegen gehen.

abusivè : Larviren, lavriren.

Exempel. Einer sagte zu jemanden: Du bist recht glücklich, daß du eine so reiche Moriaschi (mariage) kriegt hast. Ja Bruder, war die Antwort, ich hab auch gnug larviren müssen, biß ich so weit sanzirt (avancirt) bin.

Laxiren. Erweitern, erlösen, entbrechen. It. purgiren.

abusivè : Laxaniren, laxaminiren, laxariren.

Exempel. Ein Bauer kam zu einem Bader, und sagte: seine Urschel sene so verstopft, er solle ihr doch ein Laxir-Ding zum laxmariren geben.

Lazareth. Ein Krancken-Haus.

abusivè: Lorenzaret, Lanzet.

Exempel. Einer sagte: er wäre zu N. drey vierthel Jahr im Lorenzaret gelegen.

Lection. Die Lection, was man lernen soll, oder was man liest. Item Berweiß, Silk.

abusivè: Lezin, Lexi, Lexion.

Ex. Die Dorff-Schulmeister sagen gemeinlich: No! Buben, könnt ihr euer Lezing, so geth her und recitirt (recitirt) mirs.

Legat. Eine Stiftung, Vermächtnuß.

abusivè: Agat, relegat.

Exempel. Eine gewiese Person sollicitirte, man möchte ihr doch auch etwas von den Agaten-Geldern angedeyen lassen.

Leges. Gesetze, Verordnungen.

abusivè: Legesen, Legum, Legesi, Lokes.

Exempel. Jener sagte: Ich loß mir von dir resolut (absolut) keine Lokes fürschreiben.

Leibeigenschaft. Eigenthümlich, Knechtschaft, und denenjenigen am besten bekandt, welche unter diesem Joch liegen.

Abusivè: Leibgeigenschaft.

Ex. Jener Bauer sagte: Mein Weib ist 20. Jahr in der Leibgeigenschaft gewesen, und hat mich viel kost, bis ich

ich sie g'ranzionirt (ranzionirt)
hab.

Licentiat. Ein Licentiat, Doctor-mäßige Person.

abusivè : Lenzenzat , Lenzenzari , Linfa-
Salot.

Exempel. Als ein Bauer gefragt wurde,
wie es mit seinem Proceß stünde, gab
er zur Antwort : Ich weiß selbst nit,
ich laß halt den Herrn Lenzenzari Herr
seyn.

Licenz. Erlaubnus, Freyheit. It. Abschied,
Urlaub.

abus. Censes, Cenzi.

Exempel. Ein Krämer wurde von andern
wegen hanfierens angehalten , der
aber sagte : Der Herr Stadt-Vogt
hat mir die Cenzes geben , es hat
mich meine Begier (Gebühr) kost.

Linial. Ein eben gehobeltes dünnes Stück
Holz , zum Linienziehen und reissen
gehörig.

abusivè : Limmelal, Linal, Linohl.

Exempel. Ein Geistlicher befahl seinem
Schulmeister denen Anfängern im
Schreiben erstlich Linien zu ziehen,
biß sie gerad schreiben können. Der
aber dagegen versetzte : Ja, Herr
Maygister ! ich hab aber kein Lim-
melal.

M.

MAchine, lese Maschine. Erfindung eines Instruments oder künstlichen Wercks, ein künstlicher Werkzeuch.

abusivè: Faschina.

Exempel. Jener sagte: Der Herr Appardecker hat sich eine Faschina machen lassen, daß er drauff über die Mauer in seinen Hoff nunter und nauff fahren kan.

Magazin. Proviant-Haus, Vorraths-Kammer.

abusivè: Maglazin.

Ex. Es muß doch wieder auff einen Krieg angesehen seyn, sagte einer, weil man überall die Maglazier so verproviantirt. (proviantirt.)

Magister, ein Meister, Lehrer, als Magister Philosophiæ, der die Welt-Weisheit studirt hat. Die Herren Schulmeister aber sagen gemeiniglich

abusivè: Maygister.

Exempel. Guten Morgen Herr Maygister, was soll ich heut singen?

Majorenn. Mündig, der keines Vormunders mehr bedarff.

abusivè: Majoran.

Exempel. Ein Pupill verlangte von seinem Vormunder sein Vermögen: Der ihm aber zur Antwort gab: Väternhäuter, werde vorher Majoran.

Malade. Malad, Franck, unpäßlich, übelauff.

abusivè: Maladi, Malod.

Exempel. Eine Bäuerin sagte zu ihrer Magd: Urschel, Urschel, wenn nur der Knecht nichts paxirt (peccirt) hat, du bist so oft maladi.

Malcontent. Ubel zufrieden, mißvergnügt, traurig, unlustig.

abus. Maulcunari.

Exempel. Jweß nit, sagte ein Franck, wies dan Karla id, ar id heünt gunk maucuntri.

Malheur, lese Malhör. Unglück, Unheyl.

abusivè: Malihheur.

Exempel. Viele sagen: Das ist ein rechtes Malheur vor mich.

Malum hypochondriacum. Milk-Kranckheit, Leibes-Seiten-Wehe zc.

abusivè: Malo hychopogricas.

Exempel. Eine Pfarrers-Tochter wurde gefragt, was ihr Herr Vatter vor eine Kranckheit hätte? welche zur Antwort gegeben: Ach! er hat halt das Malo hychopogricas.

Manquiren, lese Mankiren, ermangeln. Ist. einen Fehler begehen, mißlingen.

abusivè: Mangiren, manganiren, mankaniren.

Ex. Jener sagte zu einem Frauenzimmer: Ich werde nicht maganiren ihnen meine Käfaranz zu machen.

Ein anderer sagte: Ich habe heut meinen Kauff-Schlingel (Schilling) bezahlen wollen, aber es mangelten mir noch 50. fl. dran.

Manual. Ein Handbuch, zum täglichen Gebrauch. Ziem Verzeichnis, Hand-Verzeichnis.

Abusivè: Monohl, Moniol.

Exempel. Ein Schummeiß stunde mit einem Bauern wegen eingenommener Gelder im Streit, und sagte: Ich verloh mich auf mein monohl, mein monohl muß reden.

Manutenenz. Die Beschützung, Handhabung..

abusivè: Malzanenz, Manzanenz.

Exempel. Jener sagte: Ich verlasse mich auff Ew. Gnaden hohe Malzanenz.

Marchandiren. Handlung, Kauffmannschafft treiben.

abusivè: Meschandiren.

Exempel. Einer wurde gefraat, was seine Handthierung wäre? Der zur Antwort gegeben: Ich meschandre mit dem Wein-Handel.

Mariage. Der Ehe-Stand, die Ehe, Verhey-rathung. It. Braut-Schaz, Hey-rath-Guth.

abusivè: Moriaschi, Morasch, Maratsch.

Ex.

Exempel. Nun hat der Herr einen Dienst, jetzt muß er sehen, daß er auch eine gute reiche Moriaschi dazu bekommt.

Ein anderer spielte in der Karten, und sagte: Ich habe die bund Maratsch.

Marionetten. Docken = Spiel der Comödianten.

abusivè: Minoritten = oder Margaretha = Spiel.

Exempel. Kürzlich sagte einer: Heute Nacht wird beym Wilden Mann mit Margarethen gespielt.

Ein anderer sagte: Die Comödi hat mir nicht gefallen, sie vagiren (agiren) nur mit Minoritten.

Masacriren. Ermorden, erschlagen, umbringen.

abus. Mасаclariren, mascariren.

Exempel. Ein böses Weib bekam einstens von ihrem Mann ihres losen Mauls halber brav Schläge, und wie dieses Geschlecht gemeiniglich halsstarrig ist, so bathe sie auch nicht um pardon; sondern sagte: Du Weiber = Schinder, du Sauff = Lump, masaclarir mich nur vollends gar, so komm ich meiner Marter ab.

Materialia, werden genennet, die **Materia-**
lien, die Haupt-Sache, woraus ein
 Ding bestehet. It. Zugehörungen,
 Vorrath.

abusivè: Mörderalien, metoriali, mor-
 terinalien.

Exempel. Einer Nahmens Mäcklein rühm-
 te sich, er seye über die Bau-marte-
 rinalien gesetzt.

Matrimonium. Mütterliche Erbschaft.

abusivè: matermuni, martermon.

Exempel. Ein Handwercks-Pursch kam
 von der Fremde nacher Hauß,
 und da er erfahren, daß seine Mut-
 ter gestorben, und der Vater
 wieder geheyrathet hatte, wol-
 te er sein Mütterliches Matrimo-
 ni haben.

Melancholisch. Berübt, Schwehnmüthig,
 traurig, unlustig.

abus. Meckolisch, Maulhenkologisch, Colle-
 mollisch, Mecallisch.

Exempel. Ein Häckers-Weib in Fran-
 cken, sagte zu ihrem Mann: Mein
 Jack sey halt nit so collamolisch,
 i will dir en bouga Hofen voul
 Moust rauf trog, Kanstn aus-
 trinck, must dir das Ding nit so
 Schwehr fürnahm.

Meliren. Untereinander mischen, vermengen,
 vermischen.

abu-

abusivè: melaxiren, miliren, gammaliren, melleriren.

Exempel. Es geschiehet dir recht, sagte einer zum andern, daß du wacker bist geklopft worden, du meinst, du mußt dich in alle Händel melaxiren.

Membrum. Ein Glied, Gliedmaß, Stück, Theil, Mit-Glied.

abusivè: memrum, memurum.

Exempel. Es erzehlete einer, daß vor etlichen Jahren unweit N. ein Jud von Mördern wäre malcarirt (malacirt) worden. Und damit man solches nicht hat erkennen sollen, hätten sie ihm das memrum civile, den Kopff abgeschnitten.

Memoriale. Memorial, Denck-Zettel, Aufsatz, Bittschrift.

abusivè: Momrial, momoral, morial, moral, morohl, mormoral.

Exempel. Ein Bauer kam zu einem Advocaten, und sagte: Guatn Tog Herr Affagoth, doa solt ihr mir a Morohl auf copeya, dos muß grot lauten, wie i euch sog.

Menagiren. Haufhalten, spahren.

abusivè: minaschirli.

Exempel. Wie jener Schuster sagte: man muß minaschirli mit den Gänß-Leder umgehen, es sind die Gänß heuer gar gesuch.

Men-

Menses. Die Monathliche Zeit der W.

abusivè : mexes.

Exempel. Ein Bauern-Weib kam zu einem Land-Bader, und wolte vor ihre 16. jährige Tochter einen Würm-Zucker haben. Der Chirurgus gab zur Antwort: O! liebes Weib, das sind keine Würmer, es ist eine constuprazi mexes. (constructio mensium.)

Mercurius. Bey denen Chymisten oder Goldmachern, soviel als Quecksilber.

abusivè : medacuri.

Exempel. Kürzlich sagte einer: Dieser Mensch wird sein Lebtag nicht mehr recht gesund, er hat gar zu viel medacuri im Leib.

Meritiren. Verdienen, werth- und würdig seyn.

abus. merentiren, merantiren, merniren.

Exempel. Da man eine Jungfer begleiten wolte, sagte sie: der Herr ranterire (retirire) sich, ich merentirs nicht.

Meubliren, lese möbliren. Ein Hauß mit Geräth versehen, zubereiten, aufschmücken, z. E. mit Tappeten zc.

abusivè : melberiren, mälliren, meliren.

Exempel. Ein gewieser sagte: der Gnädige Herr wird gewiß bald wieder heyrathen, er läßt als der Gn. Frau sezl. ihre Stuben alle neu ausmeliren.

Microscopium. Ein Vergrößerungs-Glas, welches

welches ein kleines Ding sehr groß vorstellet, z. E. ein Floh præsentiret so groß als ein Spanfercklein. 2c.

abusivè : Perschmicolium.

Exempel. Eine gewisse Person schickte jemanden zu einem guten Freund, und ließ ihn um dessen Microscopium bitten. Der Abgesandte aber verlangte zum grossen Gelächter ein perschmicolium.

Miliz. Das Kriegs-Volck, Soldaten. Item, das Kriegs-Wesen, der Krieg.

abusivè : Maliz, malodiz.

Exempel. Ein Soldat wurde gefragt, wo er in Diensten stünde: Die Antwort war: Herr, unter der Stadt-Maliz.

Minister, und daher Ministri. Grosse Herren und Räthe eines Potentaten.

abusivè : Mistri, Minstri.

Ex. Jene Würthin sagte zu einem Reisenden: Ich kan dem Herrn kein Parlament (Apartement) geben, es kommen heut noch gar viel fremde Herren Minstri.

Minuten. Der sechzigste Theil einer Stund.

abusivè : Meluten, melotten.

Ex. Einer erzehlete: sein Sohn hat eine SackUhr mit aus der fremd gebracht, die weist Stunden und Melotten.

Miracul. Wunder-Werck, Wunder-Geschicht.

abusivè: Schmarackel.

Ex. Ein Bauer, welcher einen berühmten Musicum auf der Violin hörte, sagte:

sagte: das ist ein rechtes Schmaro-
ckel, wie der Mensch geigen kan.

Miserable. Miserabel, elend, erbärmlich, küm-
merlich.

abusivè: Misrobél, misterobel.

Exempel. Ein armer Bauer bathe einen
um 1. Thlr. anlehen, sagende: Ich
weiß mir nimmer zu helfen, es geth
mir gar zu misterobel, und ist mein
Weib maladi (malade) dazu.

Miseria. Elend, Jammer.

abusivè: miraseri, malaseri, misaneri.

Exempel. Als einstens einer einen Thor-
warts-Dienst bekommen, sagte er:
es ist einmal Zeit gewesen, ich hab
das miraseri lang genug schmelzen
müssen.

Miserere. Grimmen, und Reissen im Leib, und
ist weit ärger als die Colic, weilen
selten Jemand mit dem Leben davon
kommet, so damit angegriffen wird.

abusivè: mischereri, misaneri, misarari.

Exempel. Als einstens ein Gast die Wü-
rthn fragte, woran ihr Mann gestor-
ben? Sagte sie: O Gott! halt am
mischereri. Welches wohl seyn kan,
dann er wird die Weine brav mischirt
haben.

Missive, missiv. Ein Sendschreiben, Hand-
Brieff.

abusivè: massiv.

Exem-

Exempel. Jener sagte: das Ding ist mit einem masiv-Brieflein ausgericht.

Mixtur. Vermischung unterschiedlicher Dinge.
abusivè: mikasdur, makestur, auch Maxd'or.

Exempel. Ein Jud kam in eine Apothecken, und sagte: Herr Abdecker, do möcht ich görn a makastar haben wie auf den Tavla (Zettelein) steht, mein Ischa (Weib) will jou nifftern. (sterben.)

Mobilia. Mobilien, bewegliche fahrende Haab und Güther, das Fahrnuß, der Hauß-Rath.

abusivè: Milliona, melona, Willia, pupillium.

Exempel. Ein Bauer fragte einen Beamten: Herr Frawalther, (Berwalther) sind denn die Hauß-Miliona im Inventiri (Inventario) auch mit taxaminirt (taxirt) worden.

Mode. Die Art, Gattung, Weise, Manier.

abusivè: moudi, modi, mudi, maladi.

Exempel. Eine Jungfer sagte zu einer Hauben-Steckerin: Mache sie mir meine fundanaschi (Fontange) nur nach der neuesten moudi.

Ein Bauer hingegen erzehlete seinem Weib: er habe in der Stodt wieder eine ganze neu: maladi von Parocken (Peruquen) gesehen.

Model. Model, Art, Muster, Richtschnur, Vorschrift.

abusivè: Moudel, modanell, mundel.

Exempel. Ein Goldschmied, welcher einem Jäger ein Zeug beschlagen sollte, begehrte von ihm vorher ein mundel.

Moderiren. Ablassen, abbrechen, nachlassen, lindern, mäßigen.

abusivè: mordumaniren, *modumeriren, auch so gar multapliciren. Wie dann einer, welchem eine Geldstraffe dictirt gewesen, sagte:

Ex. O Herr Casner, dißmahl ist schier garoó, mul aplicirt mirs halt a bißla.

Modest. Bescheiden, erbar, höflich, sittsam.

abusivè: molest, mundest, protest.

Exempel. Wie jene Jungfer sagte: Der Herr N. hat sich lang bey uns aufgehalten, er ist mir und meiner Mutter allzeit recht molest fürkommen.

Molestiren. Belästigen, beschwehrlich seyn.

abusivè: malustiren, malastiren.

Exempel. Ein Bauer sagte: laß du mich ungmallastirt, oder ich will dir moles (mores) lernen.

Moment, lese momang. Ein Augenblick, also bald, Kleine Weile.

abusivè: Mument, humang.

Exempel. Eine Frau sagte zu Jemand, der ihren Mann besuchen wolte: Musi, (Monsieur) renteriren (retiriren)

ren

ren) sie sich nur ein wenig, mein Mann wird den Humang kommen.

Monitorium. Erinnerung, Erinnerungsschrift.

abusivè: munitori, memorium, molitori.

Exempel. Ein Bauer sagte zu seinem Advocaten: da möcht i gern ein molitori haben, meine Sache will auf der Hankley gar nit hotten.

Monstrum. Mißgeburt, ein Ding wider die Natur, Ungeheuer.

abusivè: Monstrum, Münsterum, Mannstrum.

Exempel. Eine Magd wurde von Jemand gefragt, ob ihre Frau ein Büblein oder ein Mägdlein zur Welt gebohren hätte? welche zur Antwort gegeben: Ich weiß selbst nicht was es ist, es siehet aus wie ein Mannstrumm.

Moquiren. Verlachen, verhöhnen, spotten, ärgern.

abusivè: mockaniren, mocklariren, muckiren, mockleriren.

Exempel. Einer sagte: dieses ist ein rechter mortloser (moroser) Mensch, er kan sich über alles macklariren.

Ein Weib hingegen: Mein Mann! wie magstu dich über ein solches Bakanell (Bagatell) so mackatiren.

Moralisiren. Von guten Sitten reden, handeln, lehren, predigen.

abu-

abusivè: mormalvasiren, mortalisiren.

Exempel. Ein gewieser Schulmeister lobte seinen verstorbenen Geistlichen, und sagte: Wir kriegen unser Lebetag keinen Pfarrer mehr, der so schön mormalvasiren kan. Der Schulz replicirte: Ho! es kommt eben nit allezeit aufs mortalisiren an, wann er nur sonst ein guter Prediger ist.

Morose, moros. Feindseelig, murrisch.

abusivè: mormoros, amuros.

Exempel. Einer sagte: Die Würthin ist wohl schön vom Gesicht, aber gegen die Gäste ist sie gar zu amuros.

Mores. Sitten.

abusivè: moses.

Exempel. Einer kam zu einem Sprachmeister, und sagte: Er solle doch so gut seyn, und ihm die Frankzl. moses ein wenig lehren.

Mortification. Tödung, Bezähmung, Enthaltung. Item, eine Schrift, wordurch die verlohrene Obligation ungültig gemacht wird.

abusivè: Marzebazion, marmacation.

Exempel. Ein Jud, welcher eines Bauern Hand-Schrift verlohren hatte, sagte: Hör zu Schouta, was is dra glegen, i geb dir halt ein Marzabazion-Schein.

Mortificiren. Bezähmen, enthalten, casteyen, tödten, plagen, ärgern.

abusivè: mortificiren.

Exempel. Ein Schneider, welchem es bey dem Handwerck nicht nach seinem Kopff gegangen, sagte: Die Meister haben mich heut wieder entseßlich mortificirt.

Motion. Bewegung. It. Entrüstung, Heftigkeit.

abusivè: munition, moderation.

Ex. Ein Mann sagte zu seinem Weib, welche eine Aderläßerin war, sie solle sich eine munition machen, und spazificiren gehn.

Motive. Bewegende Ursach, der Grund.

abusivè: Fumativ, Movativ, Muckativ.

Exempel. Ein Bauer ließ eine Supplic machen, und sagte: Herr Haffacot vergest ja nichts, und schreibt mir sein die fumativen alle nein.

Ein anderer, welcher wegen Schlägerey vor Amt gefordert worden, fragte den Amt-Knecht: Herr Niclas wie stehts, hats starcke muckatives?

Moviren. Bewegen, entrüsten.

abusivè: Muffiren, muffaniren.

Exempel. Ein guter Freund sagte zum andern: Bruder! du must dich nit gleich über alles so muffiren, du wirst sonst ein mal criminala (cruel) Händeleyn friegn.

Munition. Zugehörung zum Krieg, als: Pulver, Kugeln, Luntten. Auch Lebensmittel.

abusivè: Mundition, Munzion.

Exempel. Ein Bauer sagte: Ich halt als dafür, es wird bald wieder Unfried werden, weil man soviel Kriegsmunition den Rhein munder führt.

Muscatteller-Wein. Ist allenthalben bekandt, und braucht keiner weitem explication.

Exempel. Ein Bauer, welcher niemahlen etwas von dergleichen Wein gehöret, sagte: Er hätte bey Hoff Zwetschgadanner Wein bekommen.

Musicalisch. Der die Music verstehet.

abusivè: Muschcatolisch, muschalisch.

Exempel. Jener Franck sagte: Mein Jack (Jacob) id a muschcatolischer Karla, ar tun geig, pfeiff, Harpff und Urtel schlog, doß a Jammer id.

Mutation. Veränderung, Verwechslung, Standes-Veränderung.

-abus. mutilation, multation, mundation.

Exempel. Ein Schulmeister solte wegen übeln Verhaltens einen geringern Dienst bekommen, und bathe dahero: man solte ihn nicht von U.H. wegthun, er hätte ja niemahlen eine mutilation gesucht.

Mysanthropos. Ein Menschen-Feind, ein Unmensch.

abus. meschanter bos.

Ex.

Ex. Einer Jungfer wurde eine mariage angetragen, die sie aber nicht angenommen, sondern sagte: O! wer wird diesen Kerl mögen, er ist ja sein Lebtag ein rechter meschanter Bos gewesen.

N.

Nativität. Geburth. It. aus dem Gestirn weiffagen, was einem gutes oder böses begegnen werde.

abusivè: Davität, dativität, diffität.

Exempel. Kürzlich sagte einer: Ich hab ihm die dativität gleich gestellt, daß ihm das Malheur begegnen werde.

Nation. Die Landes-Art, ein gewieses Volk oder Land.

abus. Mazion, ration, naschion, matrazion.

Exempel. Ein gewieser, welcher lange in Ungarn als Soldat gedienet, sagte: Er hätte seine Tage keine schlimmere matrazion, als die Razen (Raizen) angetroffen.

Naturell. Angebohrt, eigentlich, natürlich von Natur also.

abusivè: neutral, neutaral.

Exempel. Ein Franzos wolte einem eine Peruque verkauffen, und sagte: ma foy Monsieur, icf kan versicher, der Peruque isß von lauter guter neutral Ur g'mach.

Item: Dieser Mensch hat ein gutes neuteral.

Neapolis. Eine berühmte Handels-Stadt in dem Königreich dieses Namens.

abusivè : Napoules, Apaloni.

Exempel. Ein Bauer sagte : sein Sohn läge zu Napoules in Lattali (Stallen) im Quattier. (Quartier.)

Ein anderer sagte : In Apaloni hats mir recht wohl gehen, wann mein Herr nur noch eine Ruhr (Tour) hinethäte.

Nefas siehe Fas.

Negiren. Lügen, verläugnen, nicht gestehen, verneinen.

abus. regiren. Wie jener Amtknecht sagte:

Exempel. Ich habe mein Lebtag keinen so obsternaten rastanten gehabt als diesen, der immerfort alles regirt.

Negligent, lese neglischang, liederlich, fahrlässig, hinlässig, obenhin, unachtsam, unfleißig.

abusivè : neglischand, meglischand, auch so gar fleglischand.

Exempel. Ein Bauer sagte von seinem Knecht : Ich hab, weil ich auf mein Hoff bin, keinen fleglischandern Kerl zum Knecht g'habt.

Negotiiren, Gewerbe, oder Geschäfte treiben, handthieren.

abus. Neglaschiren, nationiren, negationiren.

Exempel. Als einstens ein Handwercksmann

mann gefragt wurde, was er gutes schaffe? gab er zur Antwort: Mein Herr, es gibt immerzu etwas zu negligiren.

Neutral. Der es mit keinem Theil hält, unpartheyisch, unpartheylich.

abus. Neutarol, natarell, natrol.

Exempel. Ein gescheiter Bauer raisonirte von Staats-Affairen, und sagte: Die Schweizer sind keine Narren, sie bleiben halt natarell, es mögen andere Herren Potentaten (Potentaten) einander herum scharmaziren, wie sie wollen.

Nisi. Wo nicht, es seye dann. Item wird gesagt: Es hängt ein nisi dran, d. i. es seye dann, daß dieses oder jenes geschehe.

abus. Ninsius, Ninsi.

Exempel. Eine Jungfer wurde vexirt, sie sollte mit ihrer Mariage (welche sich wiederzerschlagen) fortmachen, welche aber zur Antwort gegeben: Es ist mir wieder ein ninsius darzwischen gekommen, es wird wohl nichts draus werden.

Noble. Nobel, adelich. It. berühmt, herrlich, vortreflich, köstlich.

abusivè: Nabel.

Ex. Eine Wildmeisters-Tochter kam zur Obrist-Jägermeisterei und sagte: Hier bring ich meinen Nabel-Marder.

NB. Nobel, oder Edel oder Buch-Marder, ein

Raub-Thier, so wegen seines guten Belshmercks wohl bekandt ist.

Nota bene, oder **NB. mercks wohl**, nimms wohl in acht.

abusivè: Notavvimmara, notbeni.

Exempel. Wie jener Bauer sagte: O Herr Gastner, macht halt ein notavvimmara an euer Wischtüchla (Schnupptuch) daß ihrs nit vergest.

Notificiren. Berichten, kundthun, offenbahren, Nachricht geben.

abus. Jozificiren, nordifectiren, nociciren.

Exempel. Einer sagte: Ich gebe dem Herrn die obligiring, sobald der Herr N. tod seyn wird, es zu jozificiren.

Novembor. Der 9te Monat vom Martio, und der 11te im Jahr, vulgò der Winter-Monat, und hat 30. Tage.

abusivè: Nofemmer.

Exempel. Wie kürzlich einer einen Brieff datirte: Dattam Gunzahausn den 31. Nofemmer im Jahr ano * 170027. ten Jahr.

Nullitäten, Nichtigkeiten. Item Verstossung im Proceß, Krafftlosigkeit.

abus. Nulliraritäten, numellitäten.

Exempel. Einer sagte: Was dieser Kerl vorgibt, sind lauter nulliraritäten.

Ein anderer sagte vor Gericht: Man wird
hof-

* 170027. soll des Concipisten Meinung nach heißen: Siebenzehen hundert sieben und zwanzig.

hoffentlich mir als einem ehrlichen Mann mehr glauben, als dem Stattknecht, dann er gehet ja mit lauter Numellitäten um; und redete fast die Wahrheit, dann Numellæ heißen Hand- und Fuß-Schellen, auch Hals-Eisen am Pranger.

Numeriren. Zehlen, rechnen, das Bemerk oder der Ziffern auf die Acta oder sonsten etwas setzen und schreiben. Ist die erste Species in der Rechen-Kunst.

abusivè: murmuriren, numiren, nominiren, gumariren.

Ex. Ein Schulmeister wurde von einem Bauern gefragt, wie weit sein Bua im Rechnen schon revanschirt (avancirt) seye? der zur Antwort gegeben: in fünffviertel Jahren kan man nit viel lernen, er kan aber doch schon murmuriren, und 5. 6. 7. Zieffer zum sumaniren. (summiren.)

Numerus. Eine Zahl, Ziffer, ein Bemerkzeichen. Ist eine Anzahl, Hauffe Soldaten 2c. Daher Numero No an der Zahl, wie bey Kauffleuthen gewöhnlich 2c.

abusivè: Numri, numra.

Ex. Ein gewieser Handelsmann sagt zum öfftern statt No. 1. 2. 3. No. A. B. C. & vice versa Lit. 1. 2. 3. da er sagen sollte Lit. A. B. C. **Ex.** Einer wolte 1. paqu. Rauch-Taback kauffen: der Handelsmann sagte: Nehme der Herr von No. C. Taback, er ist vortrefflich gut. Nu-

Nutrimment. Nahrung. Item Nothdurfft in
Essen und Trincken.

abusivè: Mutterment, Murament.

Exempel. Ein Bauer sagte zu seinem Weib,
welche eine Kündbeiterin gewesen:
Christa, laß dir fein alle Tag einen
Bier-Preu kochen, die Frau Pfar-
rerin hat g'sagt, es gebe ein überaus
guts Mutterment.

O.

Obligiren, im Französischen wirds gelesen
oblischen. Verbinden, verpflichten,
verknüpfen, versprechen, zusagen, sich
verschreiben.

abusivè: Jubiliren, oblaschiren, obelegiren.

Exempel. Ein Bauern-Kerl sagte zu einem
andern: Mein Bruder, wie magstu
das Mensch nehmen, sie hat ja keinen
Creuzer Battermoni (Patrimonium)
und kriegt auch nichts mehr. Die
Antwort war: Ha! sie g'fällt mir es
ben gar zu wohl, sie kan sich so zudöp-
pisch (zuthätig) machen, und dar-
nach hab i mich halt gar zu hart ge-
gen sie verjubilirt.

Obligation. Verbindung, Verknüpfung, Ver-
pflichtung: Ein gerichtliches Band, da
man sich verbindet etwas zu thun, oder
zu halten. Item eine Handschrift,
Schuld-Verschreibung, Versiche-
rung, Zusage.

abusivè: Oblaz, Oblagaz, lublacion.

Exempel.

Exempel. Ein Jud sagte: *Zou rachmonnas*, für mein *Cabbathal* in der *Schul* *ka* *Thaling* nichts zu kriegen, und hab doch *meyna* *Lublacaziou* und *anConzenenz* in der *Jad*. Das ist: Ach! es ist zu erbarmen, daß ich für mein *Capital* in der *Schuld*-*Auftheilung* nichts bekommen soll, da ich doch eine *Obligation* und *Consens* in der *Hand* habe.

Obligat. Verbunden, verknüpfft, schuldig.
abusivè: obelgat, gabelgat, ofengablat.

Exempel. Ein Bauer sollte seinen desertirten Sohn wieder herbey schaffen und *Unkosten* bezahlen, der aber zur *Antwort* gab: was! ich zahl nichts, und schaff den Kerl nit, er hat seine *Zeit* ausgestanden, man hat ihm seine *Cappalation* nit g'halten, er ist nimmer *offengablat*.

Obligéant, lese *oblischang*. *Dienstfertig*, *gutthätig*, *freundlich*, *höflich*.

abusivè: *Olischand*, *nablischand*.

Exempel. Wie jene *Jungfer* sagte: *Monsieur*, sie sind gar zu *nablischand*.

Obscur. *Berdunckelt*, *verwirrt*, *undeutlich*, *zweifelhaft*.

abus. *Oppescur*, *oscur*, *oschur*, *mopscur*.

Exemp. Ich weiß nicht was dieses vor ein *Kerl* ist, alle seine *Sachen* kommen *mopscur* raus.

Observiren. In Obacht nehmen, beobachten, aufmercken.

abusivè: abseiviren, oserviren, absalviren.

Ex. Ein Marckschreyer sagte: Ihr Herren Autori (Auditores) abseiviret mich wohl, was ich sage: mein Empflastrum Merguiferatis (Emplastrum mercuriale) ist gewiß probatum est.

Obsigniren. Besiegeln, versiegeln, verpetschiren. Item, unterschreiben, unterzeichnen.

abusivè: obeniren, obsigliren, auch bustabiren.

Exempel. Wie jener Bauer zum Beamten sagte: No! Herr Berwalther, die Muater (Mutter) is halt a g'storben, schickt eben euern Stribenten naus und laßt zubustabiren.

Obstinat. Eigensinnig, halbstarrig, hartnäckig, widerspenstig.

abusivè: Obsinat, obstarnat, abständig, abstußt, auch so gar pasternat, wie dann

Exempel. Ohnlängst einer sagte: Mein Weib fängt an und wird so pasternat, daß ich nicht weiß, soll ich sie prügeln, oder carmasiren. (caressiren.)

Ein gewieser Burger an einem Orth, sprach zwar das Wort obstinat recht aus, brachte es aber sehr übel an, und sagte: Heute hat der Herr. Maygister N. wieder eine schöne obstinate Predigt abgeleget.

Obstructio. Obstruction, Verstopfung. *zc.*

Daher

Obstructiones, wenn einer verstopffet ist, und keinen *s. v.* Stuhl-Gang hat, und daher Kranckheit empfindet.

abusivè : Trumppdruckerones, Strumpffstrickerones.

Ex. Ein unverständiger Chirurgus solte von eines Patienten Kranckheit judiciren, und sagte : der gute Mensch hat eben starcke Strumpffstrickerones.

Occasion. Anlaß, Gelegenheit, Ursach.

abusivè : Oxcaſion, oxacaſi.

Ex. Ohnlängst schlosse einer einen Brief mit folgenden Worten : Ubrigens werde keine Oxacaſion dechampiren (echapiren) lassen, zu zeigen, daß ich mit aller simplicität (sincerität) seye. *zc.*

Occupiren. Mit Geschäften beladen, bescheligen, bemühen. Item, in Besitz nehmen.

abusivè : obculpiren.

Exempel. Eine Beamten Frau sagte zu einem Bauern : O ! dicurirt (disgustirt) meinen Mann nicht, er ist heute gar zu sehr obculpirt.

Odios, auch odieux, lese odiös. Verhaßt, verdrüßlich, zuwider.

abusivè : Rothios, odos.

Exem

Exempel. Ein Reisender beschwehrte sich über das Regen-Wetter, und sagte: Ist das nicht heute ein kothioses elendes Wetter.

Oeconomie. Hauß-Haltung, gute Anstalt im Hauß-Wesen. Daher

Oeconomus, guter Hauß-Halter, der die Hauß-Haltung wohl versteht.

abusivè: miconi, œcomi, reconami,

Exempel. Ein Mäddgen sagte: es hat sich die Anna Maria überaus offerirt (offendirt) befunden, daß ich mit ihrem Kallan (Galan) getänzt hab, aber ich estumanirts nit.

Offeriren. Anbiethen, antragen, darreichen, verchren, zustellen, bringen, überantworten.

abusivè: offenthüren, offeniren, auferiren, auch affrontiren.

Exempel. Einer sagte: ich habe den Herrn N. alles in der Welt affrontirt, es hat aller alles nichts helfen wollen.

Ombrage. Argwohn, Verdacht. Item, Schein, Schatten. Ferner: schüchtern, scheu.

abusivè: Boraschi, Blumaschi.

Exempel. Ein Bauer, welcher auf einer Hochzeit gewesen, erzählte seinem Weib: O! Urschel, du hätst es sehen sollen, die Brant ist auf freyer
Gaf

Gassen in . . . gefallen, da hats eine grausame blumaschi geben.

Omen. Ein Anzeigen, Zeichen, so entweder Gutes oder Böses prognosticiret.

abusivè: Omini, omina, ama, oma, Amen.

Exempel. Einem Bauern-Weib gelüstete in ihrer Schwangerschaft sehr oft nach frischer Butter-Milch, daher der Mann sagte: das ist gewiß ein guts omini, das Kind wird glücklich zum Vieh werden.

Onera. Auflagen, Beswehrungen, jährliche Gefälle zc.

abusivè: noneri, honeri.

Exempel. Ein Bauer beschwehrte sich bey dem Beamten über die Steuer-Anlage, und sagte: Mein Hof ligt höher in der Steuer-Manassi, (Massa) als des Mathesen seiner, und liegen doch weit mehr oneri drauff.

Opera. Musicalische Schau-Spiele, bey welchen die auftretende Persohnen ihren Vortrag singend thun, mit untermischer Instrumentalischer Music, und Verwechslung der Maschinen.

abusivè: poperi, opoperi.

Exempel. Ein Bauer, welcher ungefehr auf ein Carneval gekömen, erzehlte zu Hauß: Er hätte die opoperi gesehen, die Weibs-Persohnen wären auch alle vermasculirt gewesen.

Opinion. Urtheil, Einbildung, Meinung, Einfall, Wahn.

abusivè: Hopopion, nopinion.

Exempel. Mufi, (Monsieur) sagte jene Jungfer: Sie haben eine falsche nopinion auf mich, sie sind ganz unrechter perschvvarfion. (persuasion.)

Opponiren. Widersetzen, widerstehen, widerstreben, entgegensetzen.

abusivè: deponiren.

Exempel. Einer wurde gefragt, wie sein Proceß mit der Frau N. gienge? Der zur Antwort gegeben: Ha! sie deponirt sich halt noch alleweile wider meine præsentiring.

Ordiniren. Ordnen. Item, einem zum Pfarrer machen, zum Pfarr-Amt bestätigen, einsetzen.

abusivè: dortaniren, dortennüren, marmoriren, armamiren.

Exempel. Einer sagte: Heute ist eben der Herr N. auch g'dordanirt worden, darauf ein anderer erwähnete: Es ist ihm sein importun (fortun) wohl zu gönnen, er hat lang genug expecaliren (expectiren) müssen.

Ordonnance. Die Ordonanz, Benennung, Einrichtung, Einsetzung, Erwählung, Befehl. Dahero heist es im Krieg, auf ordonanz kommen oder liegen.

abusivè: Hordananz, ordinanz, ordamanz, ormatanz, ordiranz.

Exempel. Wie jener Bauer sagte: Morgen muß mein Saldot auf die hordananz.

Organist. Der Organist, Orgelschläger, der die Orgel schlägt.

abusivè: Argelist, Argalist.

Exempel. Unser Schulmeister, sagte ein Bauer, ist gar ein schlechter Argelist, er verstehet den Jenarol-Spaß (General-Pass) nit.

Original. Der erste Aufsatz, das wahre unterschriebene Exemplar eines Brieffs oder Handschrift etc. Item, ein Modell, Muster.

abusivè: arganal, morgarol, horganol.

Exempel. Ein Jud sagte: was helfen mich die Cupy, ich muß das Organal haben.

Orlog-Schiff. Ein Kriegs-Schiff, so zum Krieg aufgerüstet ist.

abus. Ohrloch-Schiff, Harloch-Schiff.

Exempel. Einstens bekam einer einen Brief von einem guten Freund, in welchem stunde: Dahier werden zwey grosse neue Ohrloch-Schiffe gemachet.

Orthographia. Die Orthographie, die Kunst recht zu schreiben, die Rechtschreibung.

abusivè: mordmorforie, dortengrapie.
 Exempel. Ein Schulmeister moquirte sich
 über einen seiner Herren Collegen,
 und sagte: sein Buchstaben fällt
 schon schön ins Gehör, (Gesicht wolte
 er sagen,) aber von der Dortengrapie
 versteht er kein Haar.

Pa.

PActa Dotalia. Ehe-Pacten, Heyraths-
 Brieffe, oder dergleichen Beschrei-
 bungen und Vergleiche.

Nota: Hievon ist dem Pöbel nichts be-
 kannt, ich setze es aber darum hieher,
 weilien sich ein gewieser Scribent da-
 mit zum Gelächter ausgestellt; dann
 er sagte einstens: Herr Berwalther
 lassen sie mich die Acta dotalium be-
 schreiben; der Beamte fragte, wie er
 es dann machen wolte? Die Ant-
 wort war: Ich will eben die Activis
 und Passivis wohl untersuchen, so will
 ich schon draus kommen.

Palisaden. Die Palisaden, das Pfahlwerck,
 eingeschlagene Pfähle um eine Stadt,
 Schloß, oder Wall. 2c.

abusivè: Wird dieses Wort von denen
 meisten falsch, nemlich: Pallasaden,
 Pallisoden, und Pallasaden
 ausgesprochen.

Exempel. Wie von jenen Bauern. Wir
 haben

haben wieder Holz zu den neuen polasoden führen müssen.

Paquet. Ein paquet, Bund, Bindel.

abusivè: Pockeat, Plankeat, Panckelet.

Exempel. Neulich sagte einer: Ich habe dem Herrn N. ein grosses mächtiges Pockeat von Nürnberg mitgebracht, er hat mir aber keinen Heller zum pro-senti geben.

Parade. Pracht, Schmuck, Zierrath. Item Stellung in Positur.

abusivè: Pravadi, Poradi, Plaradi.

Exempel. Ein Soldat sagte: Er müsse auf die Pravadi aufziehen.

Ein Bauer hingegen: Der Kerl hat a Boradi mit sein neuen Muzen g'macht als wie a Stodt Herr.

Paradiren, eine Parade machen, groß thun, sich prächtig sehen lassen. 2c.

abusivè: Parentiren, pareniren, pravaniren.

Exempel. Einer sagte: Der Partickens (Peruquen) maker hat grausam mit seinem neuen Kleid pravanirt, darnach ist ihm brav drauf fulminirt (vomirt) worden.

Pardoniren. Gnade erzeigen, verzeihen, vergeben, verschonen.

abusivè: Bartaniren, berthaniren, bartholiren, auch partaschiren.

Ex. Wie jener Soldat, da er gestrafft worden, unter wehrender Execution

immerzu laut geruffen: O Herr Hauptmann partaschirens mich, partaschirens mich.

Pariren. Wetten, verwetten, ein Gewett machen. Item abwenden, ausschlagen, zum Exempel im Duelliren den Degen 2c. ungleichem gehorsam seyn, gehorchen.

abusivè: partiren, parmiren, barniren.

Exempel. Ein Franck sagte zu einem andern: I will mit dir partir was du wilt, dar Karla wird Nacht Krieg, ar stätt gar trafft woul beym Schulzu.

Ein anderer: Dar Karla will mit barnir, i willn schmeiß, daß ar crumpir (crepiren) möcht.

Parlement. Ein sitzendes Gericht, Zusammensprach der Land-Stände, Versammlung der Vornehmsten im Volck, als in Engelland. 2c.

abusivè: Plerament.

Ex. Ein Bauer sagte: Heute ist mirs übel gangen, es ist das ganze plerament über mir gwest, und verstunde dadurch Burgermeister und Rath.

Paroxismus. Die böse Zeit einer Kranckheit, Angriff des Fiebers, oder einer andern Kranckheit.

abusivè: Oxaschissus, Baroxi.

Exempel. Ein Bauer lieffe mit brennenden Kopff zum Doctor, und sagte: O! Herr

Herr Drexalent, (Excellenz.) köm̄t gleich, mein Weib hat den oxaschiffus schon wieder.

Partialisch, lese parzialisch, Partheyisch, Partheylich.

abusivè : Bartholisch, partitisch.

Exempel. Ein Bauer sagte: Unser Stadt Vogt wär schon recht, wenn er nur nit so Bartholisch wäre. Ein anderer gab zur Antwort: Da es ist der Burgamaster so partitisch als er nimmermehr.

Partie. Die Parthen, strittige Personen. Item ein Theil, ingleichen eine Anzahl Soldaten, bedeutet auch eine Heyrath.

abusivè : Batterie.

Exempel. Wie solches ein gewieser B. gebrauchet: Der Herr N. hat eine gute Batterie mit der Jungfer N. getroffen.

Partisan. Ein Partheygänger. Item eine Helleparten.

abus. parmasanna, partasouna.

Ex. Ein Bauer sagte: Der Caspars Jörg muß doch revanschirt seyn, er geth als schon mit der parmanna auf d'Wach.

Pasquill. Schmähe- oder Laster-Schrifft, welche entweder angeschlagen oder ausgestreuet wird.

abus. Spaßquill, Paschspiel.

Ex. Ein gewieses Frauenzimmer weinete und sagte: Es wäre ihr verwichene Nacht ein Spaßquill angeschlagen worden.

Passable, passabel, das noch dahin gehet, leidentlich, erträglich, mäßiglich.

abusivè: Bassübel, pastarnobel, passarobel. bis an Nobel.

Exempel. Ein Bauern-Weib sagte: Es wäre noch alles bis an Nobel genug, wenn nur meine Schwieger, das alte Segfeuer, nit so caparückisch (capricieus) wäre.

Passager. Ein Passagier, ein Reisender, Wandersmann.

abusivè: Bassanschirer, Prassischirer.

Exempel. Ein Haußknecht, als er gefragt wurde, wer in dem Zimmer N. 10. logire? sagte: Es ist ein fremder Herr Post-Passanschirer.

Passport, ein Paßport, Paß-Brieff, Zettel, Abschied. Lauff-Zettel.

abusivè: Paßfort, pastaport, Spassbord.

Exempel. Ein in die Schweiz reisender Schneider sagte: Jetzt will ich mir mein Paßfort hollen, daß ich morgen bey zeit marschiren (marchiren) kan.

Passion. Bewegung des Gemüths, die Begierde, Liebe, Lust, das Leiden, Schmerz. Item Haß, Feindschafft.

abusivè: Bastion, Basson, Baslaton.

Exempel. Ein Bauer sagte: Ich habe meinem Nachbarn mein Lebtag nichts zum Duschur gethan, so hat er doch immer eine heimliche Bastion auf mich.

Pastor. Ein Hirt, Geistlicher, Pfarrer.

abusivè: Bastohr.

Exempel. Ein Thüringer, vulgò **Del-Michel** sagte: Der Herr Bastohr hat mir recht viel Geld vor Ollatäten (Ollitäten) zu lösen gagabn.

Patient. Ein Patient, kranker Mensch.

abusivè: Pazanent, Bazent.

Exempel. Ein Bader wurde im vorbeigehen von einem guten Freund ins Wirthshaus geruffen, der sich aber entschuldigte, und sagte: Dieses mahl kans ohnmöglich seyn, ich habe heute noch gar zuviel Pazanenten zu visentiren.

Patientia. Gedult, Sanftmuth.

abusivè: Bazenzi, Bazrenzi, Pazanenzi.

Exempel. Einer sagte: Das Kräutlein Bazrenzi wächst nicht in allen Gärten.

Ein bekandtes Sprüchwort ist: Patientia vincit omnia, d. i. die Gedult überwindet alles. Jenes Studenten-Mädgen aber sagte, als sie um den Zustand ihres arretirten Haus-Puschens gefragt wurde: O! es heißt halt bey ihm Pazanenzi vinzel monia.

Patron, Gönner, Wohlthäter, Gutthäter, Beförderer. It. Beschirmer, Schirm-Herr.

abusivè: Batteron, Baron, Bardon.

Exempel. Wäre der Herr N. nicht dein so grosser Bardon gewesen, sagte einer, du soltest anderszt carantz worden seyn.

Pausiren. Innenhalten, stille halten, ruhen.

abusivè : Bufferiren, bauziren, bausaniren.

Exempel. Ein Schulmeister sagte in der Sing-Stund zu seinen Schülern : Wann ihr zu den grossen Spundt (punct) kommt, müst ihr allemahl einen ganzen Paß (Tact) bufferiren.

Pecciren. Sündigen, fehlen, mißhandeln, etwas straffbahres begehen.

abus. paxiren, paxaniren.

Exempel. Ein Bauer sagte : Was muß wohl der Butter-Caspar wieder paxirt haben? er ist arretirt (arretirt) worden.

Pecunia. Das Geld.

abusivè : Becuni, Begumij, Blechuni.

Exempel. Ein Bauer wolte zeigen, daß er auch wisse was Geld auf Latein heisse, und sagte zu einem andern : Ich wolte gern mit dir zum Bier-Melcher gehen, aber ich hab heut kein Blechuni.

Pedal. Sind diejenigen Register in der Orgel, welche mit den Füßen getreten werden. Wird auch von Füßen selbst verstanden : als, er hat ein böses Pedal, d. i. er ist übel zu Fuß.

abu-

abusivè : Templar.

Exempel. Ein Bauer sagte : unser Schulmeister kan die Orgel schon noch so schlagen, daß man drein singen kan, aber das Templar versteht er nit.

Penetrieren. Er gründen, erforschen, erwägen.
Item hineindringen, durchdringen, erzwingen.

abusivè : temperiren, demeriren.

Exempel. Ich kan nicht temperiren, sagte einer, wie doch der N. mit seiner starcken plantilia (famille) so reich werden kan.

Pension. Das Einkommen, Bestallung, Besoldung, Kostgeld.

abusivè : prentension, passion, penzi.

Ex. Ein dimittirter Bedienter sagte : Er habe noch alle Jahr a deas visi (ad dies vitæ) 50. fl. an Geld und 1. Smr. Korn Gnadenpassion.

Peremptorie, endlich, leßlich, gewieß ohne Aufschub, ein für allemal, unumgänglich.

abus. peremdarum, Bierindarm.

Ex. Ein Bauer kam von der Kirchen nach Hauß, und sagte zu seinem Weib : O! Eva Christa, der Model ihr Kerl is halt heut auff der Canzel bierindarm citicinirt (citirt) worden.

Perfect. Vollkommen, vortrefflich, fertig, richtig.

abusivè: profect, profeck, auch profact.

Exempel. Wie jener Franck sagte: Heuer geüts (gibts) wieder en rachten profacten guaten Moust, dar id mein Leben.

Perforce, lese perforsch'. Mit Gewalt, unumgänglich, gezwungen.

abus proforsch, proforschi, profrosch.

Exempel. Ein anderer saate: i laß mi proforsch nit zu dera Kreaten neath, si hat von mir wack bley könn.

Periculum. Gefahr, Noth, Gefährlichkeit.

NB. Jener Bauer wolte sagen: Es ist periculum in mora, traff es aber sehr unrecht, und sprach, da es eine hefftige Schlägerey setete: O! Herr Schulz laufft was ihr könnt, es ist Prügel in Haaren, es geschicht ein Unglück.

Perlustriren. Besichtigen, betrachten, durchgehen, durchlesen. Zum Exempel, Bücher, Briefe, Acten ic.

abusivè: derlustiren.

Exempel. Ein gewieser bathe einen guten Freund um ein Buch, und sprach: Er wolte es nur durch derlustriren, und es bald und unlederirt (lædirt) wieder redimiren. (remittiren.)

Permission. Erlaubnuß, Verstattung, Freyheit.

abusivè: parmison, proportion, promiss.

Exem

Exempel. Ein Bauer setzte sich zu andern in die Reche, und sagte: mit præension ihr Herren. Ein anderer botte ihm die Hand, und sprach: O! willkommen Bruder Jackel, proportion gnug.

Permittiren. Zulassen, bewilligen, erlauben, verstaten.

abusivè: promittiren, prominiren, permittiren.

Exempel. Ein Kutscher wolte seine Freunde besuchen, und bathe: Gnädiger Herr, perminiren sie mir, daß ich nach Hauß darff, ich möchte gern meinen Freunden einmal eine Visiting (Visite) machen.

Pernoctiren. Übernachten, über Nacht bleiben.

Dieser Terminus ist den Bauern wenig oder gar nicht bekandt. Ein bekandter Scribent aber, brauchet dieses Wort sehr arttig, und schrieb in einer Uncosten-Specification. Als ich wegen eingefallener Nacht zu N. über Nacht pernoctiren müssen. 2c.

Perpendicul. Die in einer Sack, oder andern Uhr, auf eine besondere Art verfertigte Unruh. Stern, Bley-Wage, Sendel.

abusivè: PeterNickel, Pumpernickel.

Exempel. Jenes Frauenzimmer wolte ihrem Liebsten ein Present mit einer Sack.

Sack-Uhr machen, und sagte zum Uhrmacher: geb mir der Herr fein eine Uhr mit einem guten Peternickel.

Perpetuel. Zimmerwährend, heisset auch ein gewieser wollener Zeug oder Tuch, wegen seiner Dauerhaftigkeit also genennet.

abusivè: Peternell, Barbaduell.

Exempel. Ein Jud sagte: do hab ich noch a Köstla Peternell, kafft mirs ab, es langt grad noch zu an Klad.

Ein anderer schrieb in einem Conto: 10. Ellen Barbaduell, göben à 2. fl. 30. Fr. betrefft grad 100. tesfauter, (fünffzehner) die machen 50. halba Gulda, thut Sumi 25. fl.

Perpetuirlich. Beständig, immerfort, ohne aufhören, ewig.

abus. prætentirli, repudirli, præpertirli.

Exempel. Ein Schneiders-Weib trafe ihren Mann im Würthshaus an, und sagte: Du Sauff-Lump, steckstu denn prætentirli beym Sauffen, geh' doch heim und schneid' zu. die Gesellen haben keinen Stich mehr zu arbeiten.

Perpetuum mobile, eine Maschine oder Kunst-Stuck das sich von selbst unaußhörlich bewegt. Dergleichen Werck zu machen, sich schon viele zu tod spintifiret, und doch nichts zu wegen gebracht haben.

abus. Prophetum nobile, trumpeti obeli.

Exempel. Ein gewieser sagte: Ich will nur gern sehen ob der Herr N. sein Prophetum nobile noch zusammen bringen wird, ich hab als Sorg er fulminirt (fallirt) drinnen.

perplex. Bestürzt, betrübt, verwirrt, irr, rappekopfsch.

abusivè: Lexaplex, perlex.

Ex. Ein Bauer, welchem seine Tochter der Zeit durch anstiften des Knechts einen Enckel geboren, sagte: die leichtfertige Bettel hat mich mit ihrem Panckert ganz Lexaplex g'macht.

Perspectiv. Ein Fernglas, wordurch man in die Ferne sehen, und etwas genau erkennen kan.

abusivè: Spectivi-Glasß, Spectiv, perspectiv, auch Speckpertiv.

Exempel. Ein Bauer erzehlete einem andern: der Herr Castner hat heunt auf den Augenschein ein langes bleches Büchßla g'habt, wenn er neinguckt hat, hat er die Leuth auf wie weit erkennt, möcht wohl wissen wie mañs heist. Ho! sagte ein anderer, es wird halt ein Spectivi-Glasß gewesen seyn. Nein! versetzte einer, der es besser wissen wollen, sie heissens Speckpertief.

Perspectivisch. In die Ferne, Weite. 3. Ex. gemahlt. abu-

abusivè: prospectisch, spectirli, spickdie-
fisch.

Exempel. Ein Pfscher von der Mahlerey, sagte: Er habe den Herrn N. lauter prospectische Salvatori (Historien) auf eine Spanische Wand mahlen müssen.

Persuadiren. Bereden, überreden. Item, ein-
bilden, meinen.

abusivè: perschwadiren, perschwadroni-
ren, auch beschwadiren. Wie jenes
Mädgen sagte:

Exempel. O! was eine ehrliche Jungfer
ist, läst sich so geschwind nicht be-
schwadiren; ihr dermahlig unehlich
erzeugtes Kind aber, ist ein lebendiger
Zeuge, daß sie sich doch auch habe be-
schwadiren lassen.

Petri-Pauli. Hierunter wird verstanden der
Gedächtnuß-Tag dieser beeden Ap-
postel, so alljährlich auf den 29. Junij
einfällt und gefeyrt wird.

abusivè: Wird es von vielen außgesprö-
chen Pautri Peli. Wie dann

Exempel. Ein Bauern-Kerl, da er ge-
fragt wurde, wann er Hochzeit ma-
chen werde? zur Antwort gegeben:
a moal auf Pautri Peli unt. (hinan.)

Philosophus. Ein Weltweiser.

abusivè: Nassfuß, Floßfuß, Flossfuß.

Exemp. Ein gelehrter Bauer sagte zu ei-
nem

nem andern, der Deagraces (Hypocrates) muß ein trefflicher Hafffuß g'west seyn, denn es steth in mein Unziefers (Jocifer) Callennet, daß er den Leuthen ihre Gravitât (Nativitât) ausn G'stirn prostituiren (prognosticiren) können.

Phlegmatisch. Wässericht- oder feuchter Natur.

abusivè: Blehmatisch, Pflegmatisch.

Exempel. Ein Marckschreyer sagte zu einem reichen Kupferschmid: Der Herr ist gar zu Blehmatisch, lasse er sich den Castner Toback recummanirt seyn.

Physiognomie. Die Physiognomie, dufferliche Gestalt, Merckzeichen, die Art eines Menschen. Item, die Kunst aus dem Angesicht zu weissagen.

abusivè: Fisiclamie.

Exempel. Eine gewiese Jungfer wolte von dem ihr angetragenen Liebsten nichts hören, sagende: dieser Mensch hat gar eine böse Fisiclamie.

in causa. Eine geistliche oder milde Sache, Stiftung. Daher ad pias causas, oder pios usus, etwas vermachen, verordnen. Vide supr. Ad pias causas.

iano. Gemächlich, sachte, still, sanfft, leise.

abusivè: pomali.

Exem

Exempel. Als einstens ein Bauern-Knecht seine Krethel im taußen etwas zu grob herum tummelte, sagte sie: Hannsel! thu fein a bisla pomali, must mi nit so hart strapplaziren, i bin gar schubdil von Gliedern, du köntst mi gleich ver-rummaniren.

Pictist. Ist eigentlich ein Gottes-fürchtiger frommer Mensch. Heut zu Tage aber sind die meisten nur Gleisnere, die zwar den Nahmen aber nicht die That führen, und ist ehender eine Secte als Pietismus zu nennen.

abusivè: Bettist, Bödist, Wehdist.

Exempel. Ein gewieser Franck sagte: Unser Ziegler ib holt à a Bettist garwohren, ar will kã Bluat-Wurst mer frass, und hoat, wie ar hoat seine Sau stach laß, das Bluat ölls wack schütt und wack läff laß.

Plaisir, lese plesie. Ergözllichkeit, Ergözung, Erquickung, Belustigung. Item, be-lieben, wohlgefallen.

abusivè: Blessur.

Exempel. Einer sagte: in Leipzig ist's recht blessurli zu leben, da kan man seine blessur recht haben.

Planet. Der Planet.

abusivè: ploneat, pluneat, ballet.

Exempel. Einer sagte: Dieser Mensch muß in einer bösen Balletten geboh-ren

ren seyn, was er anfängt das geht ihm alles contraher. (contraire.)

Planiren. Wird gesagt, wenn die Buchbinder das Pappier leimen, daß man darauf schreiben kan.

abusivè: Blandiren, blamiren, balsamiren.

Exempel. Ein Bauer wolte ein Gesang-Buch kauffen, und sagte zum Buchbinder: gebt mir fein eines mit starken Pappier, das rechtschaffen blamirt ist.

Ein anderer ließ die sogenandte Haus-Apotheken binden, und befahl dem Buchbinder, er solle es ja wohl balsamiren.

Plausible, plausibel, angenehm, gefällig, rühmlich, scheinbar.

abusivè: Plauderübel, laußübel.

Exempel. Der Studant, sagte ein Franck: kunsey Soch jammerli laußübel fürbrenng, ihäts mey latti nit getläbt, daß dar Karla so viel solt gelarnt ho.

Plenipotentarius. Bevollmächtigter eines grossen Herrn, der vollkommene Macht und Gewalt in einer Sache hat.

abusivè: Blamatanzari, Blenzanari.

Exempel. Ein Zeitungs-verständiger Bauer erzehlete. Die mavisi (avisen) geben, der Spanisch Blamatanzari ist würcklich aufbrochen, jetzt wird mans bald erfahren, was er defectiren (effectuiren) wird.

Politicus. Ein Weltmann, der sich in Jederman schicken kan. Item, klug, listig, verschlagen, auch falsch, scheinheilig, hinterlistig.

abusivè: Potriculus, Pol'iculus.

Exempel. Ein gewieser sagte zu Jemanden, er solle mit zum Wein gehen, er wolle ihn heute defraudiren, (defrayren) der aber zur Antwort geben: Ich traud dir nit, du bist ein schlimmer Potriculus.

Portellan-Fabric. Die Werckstatt, Officin, wo das Porcellan-Geschirr gemacht wird.

abusivè: Potschin-Faric, Brodschelin-Parück, auch Porzelzan-Fabarit.

Exempel. Ein Mädgen bathe einen guten Freund, er möchte sie doch in die Brodschelin-Parück führen.

Porte-Chaise. Die Port-Schäse, eine Sänfften, ein Trag-Sessel.

abusivè: Fortschäsi, Brodschäsi, Buschäsi.

Exempel. Als sich einstens ein Gast im Würthshauß allzusehr bezechet hatte, sagte die Würthin: laß die Furt-schäsi hollen, daß die S. heim kömt.

Positur. Stellung, Setzung. Item Bereitschaft.

abusivè: prostitur, possentur, postur.

Exempel. Dieses Mädgen, sagte ein Sächse:

Sachse, machet eine rechte jude (gute) prostitura.

Possession, oder Possess, Besizung, Besiz.
abusivè: Proceß.

Ex. Ein Bauer wolte dem andern ein Stuck Feld abnehmen, dargegen sich dieser sehr gesezet und gesagt: Was? i hab mein Guth schon so und so lang im Proceß, i laß mirs nit verziegen. (entziehen.)

Possible, possibel, möglich, thunlich, das seyn kan.

abusivè: passibel, possanübel, blasübel.

Exempel. Ein Franck sagte: I hob immer gemänt i wöll die Kreat noch krieg, es isß mir aber biß doahara nit possanübel g'wast, i män ober i wölls entwag noch bekumm, weil i jez mein martermoni (matrimonium) derhalten hob.

Postilla. Postill, die Erklärung über die Episteln und Evangelia, Predig-Buch.

abus. Postill, auch Postillion.

Exempel. Ein Bauer kam in einen Buchladen, und wolte eine Hauß-Postillion haben.

Potentat. Ein mächtiger, vornehmer Herr, Ober-Herr, gewaltiger Regent, Monarch.

abusivè: Potentat, auch obstinat. Wie dann

Ex. Ein Bauer zu seinen Nachbarn, welcher den Proceß mit seinem Beam-

ten verlohren, sagte: hab ich dir's nicht gleich g'sagt, du solst di mit kein obstinaten in ein Rechts-Handel einlassen. Und glaubete ein Beamter könne auch ein Potentat heissen.

Poudre. Staub, Pulver, daher Haar-Poudre, Haar-Meel, Pulver.

abusivè: Butter.

X **Exempel.** Eine Bauern-Würthin sagte: Ich hab mich recht über des Schulmeisters Tochter moklarirt, sie ist kaum 14. Tag in der Statt, so buttert sie das Haar schon Schneeweiß ein.

Practica. Gebrauch, Gewohnheit, Erfahrung, Übung.

Exempel. Einer wolte sagen. Practica est multiplex, es fehlete aber sehr, denn es kam heraus practiplex est multipla.

Practiciren. Uben, gebrauchen, handeln, treiben. Item als ein Advocat dienen, oder als ein Medicus den Leuthen helfen.

abusivè: praxiciren, praclaciren.

Exempel. Ein Burger welcher seinen Sohn Jura studieren liesse, sagte: du hast mich schon ~~God~~ genug kost; du magst jetzt anfangen und praclaciren, wie andere auch.

Ein anderer sagte, da er hõrete wie eine gewisse Weibs-Persohn die Schanz versehen: Ich hab mirs eingebild,

gebild, es geht einmal so, sie hat das Handwerck lang genug praticirt.

Practiquen. Lese Pracktiken. Allerhand heimliche listige Griffe.

abusivè: Partiken.

X Exempel. Es kan ohnmöglich seyn, sagte einer, daß der Kerl lang bestehen kan, er spielt gar zu viel partiken.

Præ. Der Fürzug, Oberstelle.

abusivè: perle.

Exempel. Vide infra præstanda.

Præceptor. Ein Lehrer, der die Kinder informirt.

abusivè: Præceptor, Præcetter, proceder, Acepter.

X Exempel. Eine gewisse junge Schulmeisters Frau sagte zu ihren alten Mann: du must warhafftig einen jungen Menschen zum Neben-Præcetter annehmen, dann du bist nimmer cumpabel Kinder zu formiren.

Præcisè. Genau, gewiß, auf die bestimmte Zeit, richtig, ohnfehlbar.

abusivè: Prozinsi procisi.

X Exempel. Eine Jungfer bestellte ihren Galan, und sagte: Er solle prozinsi um 3. Uhr kommen.

Prædestiniren. Vorsehen, zuvor bestimmen, erwählen, verordnen.

abusivè: prostituiren, protestaniren, protestamiren.

Exempel. Als einstens ein Dieb mit dem Strang hingerichtet worden, sagte einer: Hat der Kerl nit so bravi Eltern, und soll da gehenckt werden? Ein anderer vermeinte ganz gescheit zu antworten, und sprach: es hat halt so seyn müssen, er ist darzu prostituiert gewesen.

Prædicat. Titul, Würde, Amt.

abus. Prædicaut, auch deputat. Dann

Exempel. Als ein gewieser zu einen vornehmen Herrn gehen sollen, fragte er den Bedienten: Was gibt man seinem Herrn vor ein deputat?

Præpariren. Zubereiten, verfertigen, zurichten.
abusivè: repariren.

Ex. Ein Bauer kam zu einem Doctor und sagte: seine Dieffel wäre so kranck, er möchte ihr doch eppas zam repariren.

Præparatoria. Anstalten, Veranstaltungen.

abus. plapratori, plaplatori.

Exempel. Ohnlängst sagte ein Bauer: Es kumt gewieß wieder fremde Herrschafft, man macht im Schloß wieder grausame plaplatori.

Præsentiren. Erscheinen, sich sehen lassen. It.
vorstellen, ingleichen anbiethen.

abusivè: præsumiren.

Ex. Ein Reisender sagte: Die Statt N. præsumirt sich von weiten überaus schön.

Præsentations. Schreiben ist, worinnen einer zu einem Amt oder Dienst vorgeschlagen oder angewiesen wird. ab-

abusivè : proftuzion - Schreiben.

Exempel. No! fagte ein Bauer: Jetzt werden die Bauern zu N. auch bald wieder ein neue Castner Kriegen, er hat heut sein proftuzion - Schreiben bracht.

Præftanda præftiren. Leisten oder thun was zu leisten oder zuthun ist.

abusivè : præfentapræftimiren.

Ex. Ein gewieser fagte: Der Schulz zu N. kan gewieß auch nimmer præfentapræftimiren, er ist so barmherzig in der Amtstuden gestanden, der Vogt hat ihn gar nicht mehr ang'sehen, und hat er vorher das per se (præ) vor allen g'habt.

Præfumiren, argwohnen, einbilden, muthmassen. abus. posthumiren.

Exempel. Bua, Bua! fagte einer, ich posthumir alß, du wirst noch einmal mit den Menschen in eine axion (action) Kommen.

Prætendiren. Begehren, fordern, verlangen, haben wollen, suchen.

abusivè : præfentiren, præfidiren.

Exempel. Ein Würth fagte zu jemanden, ich weiß daß der Herr ein guter Kujon, (Compagnion) von den Herrn N. ist: ich hab noch etwas an ihr zu præfentiren, darff ich sie nicht mit einem Brieflein an ihn corruppiren. (incommodiren.)

Pressuren, Beswehrungen, Geldpressungen, harte Auflagen, Druckungen.

abusivè: blessuren.

Exempel. Als einer gefragt wurde, wie er dann so ins Abwesen gekommen wäre? sagte er: ach durch die leidentlichen (leidigen) Kriegs-Blessuren.

Prima plana, darunter werden diejenigen verstanden, welche dem Regiment insgemein dienen, als Obrist-Lieut. Major, Capitain, Lieut. Fähndrich, Auditeur, Secret. Feldscherer Profos. &c.

abusivè: blinda blama. Pluma plambi. Plumpi blami.

Ex. Eine gewisse Gemeind beschwehrt sich über eine andere, wegen ungleicher Einquartirung der Soldaten, und ließen in ihre Klagschrift, welche S. halb Ehrw. der Herr Schulmeister gemacht, mit einfließen: Der Orth N. hat nur 30. Proportion, und wir hingegen haben die ganze Blinda plama halten müssen.

Privat. Geheim, besonders, für sich.

abusivè: Privet.

Ex. Einer sagte: Er halte heuer die Regenspurger Privet-Casparenz auch mit.

Privilegium. Freyheit, Befreyung, Gnade, Begnadigung.

abusivè: Briefalegi, brieffülegir.

Ex. Ich laß mir die Auser (Hausfuren) nit mehr, sagte ein Italiener: ich hab mich Brieffülegir von die gnädig Erschafft.

Pro-

Process. Streit, Zank, Hader, Rechts-Handel, ist dem gemeinen Volck so bekannt, daß es fast von jedermann recht ausgesprochen wird, doch sagen einige progress.

Procession Der Kreuz-oderUmgang der Herren Papisten. Item der ordentliche Aufzug oder Gang bey einer Hochzeit, Kind-Tauff, oder Leichen-Begängnus.

abu. progression, auch so gar profession.

Ex. Wie jener Bauer sich rühmte: Er hätte des Hr. N. Leicht-Profession auch gesehe.

Proclamiren. Öffentlich ausruffen, ausschreyen, eröffnen, kundthun.

abusivè: proklamiren, procalamiren.

Ex. Ein Bauer kam ins Pfarr-Haus, und sagte: guata tog Ehrwürdia Fra Beicht-Muader, ist der Herr Ehrwürth nit da ham? Doa will mey proklamir Begier (Gebühr) bezohla.

Procurator. Ein Anwald, Bevollmächtigter, der das Wort redet, und im Nahmen der streitenden Parthey vors Gericht tritt.

abusivè: Parokarater, Partikanater.

Ex. Ein Process führender Bauer klagte und sprach: Mein Partikanater hat mi schon mehr Geld kost, als der Progress (Process) werth ist.

Produciren. Herfürbringen, aufweissen, vorlegen, zum Exempel Abschied, Pals. &c.

abusivè: proftuziren.

Exempel. Ein Examinator an einem gewissen Ort, wolte einen Passagier nicht

passiren lassen, und sagte: Mussier, sie müssen ihren pals proftuziren.

Profession, Geschäft, Gewerb, Handthierung, St. Stand, Beruf.

abus. profression, provisi, auch processon.

Exempel. Ein Franck sagte zu einem armen Handwercksmann: Bett in Gottes Nam, i b' gar euch nichts zu ga, worüm hât ihr euer profraction nit besser galarnt, daß ihr euch mit dernôhr kônt.

Profitiren, Nutzen haben, gewinnen, Vorthell haben.

abus. profentiren.*

Ex. Ein gewieser Cramer sagte: Es ist nichts mehr zu profentiren, es meschandirt (marchandirt) ja jeso fast jederman.

Prognosticiren, urtheilen, weissagen, verkündigē.

abusivè: pronosciren, prostenciren.

Exempel. Einer sagte: Mein Colenner prostencirt heuer kein gutes Jahr.

Project. Wird proscheckt und project gelesen. Entwurff; Anschlag, Überschlag, Vornehmen.

abus. profect, prospect.

Ex. Als einer ein Haus bauen wolte, sagte er zum Zimmermann, er solle ihn doch einen kleinen prospect machen, was es kosten mögte.

Pro labore. Für die Mühe, Fleiß, Arbeit.

abusivè: pro lori.

Ex. Ein Schulmeister und zugleich Todtengrä

gräber, gab einen Tagelöhner, welcher ihm ein paar Stund an einem Grab arbeiten helffen, ein Franck-Geld, und sagte: da habt ihr ein kleines pro lori.

Prolongiren. Verlängern, aufschieben, weiter hinaus setzen. Z. E. einen Termin.
abusivè: Brodlochiren.

Exempel. Als einer gefragt wurde, ob sein Proceß nicht bald ausgehen würde? Gab er zur Antwort: der Terpatin (Termin) ist wieder auf 14. Tag brodlochirt worden.

Promenade. Spaziergang, das Spazieren, Lustwandlung.
abusivè: pomadi.

X Exempel. Wonaus Herr Nachbar, fragte einer den andern? Der zur Antwort gab: Mit weit, da will ich mit meinem Weib eine kleine pomadi machen.

Promittiren. Versprechen, verheiffen, zusagen.
abusivè: prominiren.

X Exempel. Eine Jungfer sagte zu ihrer Mutter: der Herr Vetter kommt gewiß auf die Kirchweyh: Er hat mirs öfter als 10. mal prominirt.

Promoviren. Befördern, beförderlich seyn, fortrücken.

abusivè: bravvomiren, prummaviren.

Exempel. Einer wurde gefragt, was guts

Neues passire? Der zur Antwort gegeben: Ich weiß nichts, als daß der Herr N. einmal brav vomirt worden ist.

Proponiren. Vorbringen, fürtragen, fürstellen, vorlegen, vorschlagen.

abusivè: plapariren.

Exempel. An einem gewissen Orth wurden die Gemeinds-Leuthe auf das Rath-Haus citiret, beym herunter gehen fragte einer, der nicht darbey war, was hat dann der Schulk wieder zu plapariren gehabt? Die Antwort war, ho! er hat halt ein Befehl publicirt. (publicirt.)

Proportion. Ein eben Maaß, gebührliche Maaß, Gleichheit. Item Gestalt.

abusivè: porporzion.

Exempel. Eine Jungfer sagte zu einem Schneider: das Kleid muß er ändern, es hat ja gar keine porporzion.

Profit. Es seye dir gesund, es bekomme dir wohl.

Vulgò. Es gesegne dir's Gott.

abusivè: proßt, proußt, profet, proufet.

Exempel. Wie die Bauern sagen: proufet Bruder Hannß Steffa.

Prospect. Das Aussehen, Ansehen einer schönen Gegend oder Orth.

abusivè: proporzi, porspect, profect.

Exempel. Ein gewieser sagte: in diesem Würthshaus kehrt ich öffter ein, nur um des schönen proporzi willen.

Prosperiren. Glück haben, gewinnen, erwerben, verdienen.

abusivè: proschpariren, prosteniren.

Exempel. Viele sagen: Es ist gar nichts mehr zu proschpariren.

Prospiciren. Sich versehen, in acht nehmen, versorgen.

abusivè: proficiren, prosticiren.

Exempel. Hätte ich mich nicht so gut proficirt, sagte einer, es solt mir cuntreri (contraire) genug gegangen seyn.

Prostituiren. Beschimpffen, verächtlich tractiren, in Schand und Spott bringen.

abusivè: prostitubiren, prostabiren, prostumeniren, auch prostibuliren.

Exempel. Eine Weibsperson sagte: Der Kerl hat mich gar zu hart prostibulirt, ich kans ihn ohnmöglich bartholiren. (pardonniren.)

Protestiren. Widersprechen, öffentlich bezeigen, mit einer Sache nicht zu frieden seyn, verwerffen, zanken.

abusivè: prosperiren, prosentiren, protestiren, præstubiren, profelliren.

Exempel. Ein gewieser sagte ohnlängst: wann der Herr nicht bald Richtigkeit macht, so prosperire ich den Wechsel-Brief.

Protocoll. Das Protocoll, das Haupt- oder Gerichts-Buch, worinnen man aufschreibet

schreibet, was vorgehet. Dergleichen die Richter und Beamten, auch Notarij haben.

abusivè : procoll, copol, pratikoll, prokokoll.

Exempel. Ein Bauern-Kerl sagte: Da Herr Cankleylist, da bring ich mein Procoll, macht holt daß i mit mallör (manier) davon komra.

Ein anderer sagte zum Beamten: er wolle seine Heyraths-Paket (Pacta) auff parakoliren lassen.

Publiciren. Ausbreiten, verkündigen, ausrufen, eröffnen.

abusivè : pubelciren, publaciren, lublaciren.

Exempel. Als einer gefragt wurde, wie es um seine Erbschafts-Stritt-Sache stehe? Gab er zur Antwort: Morgen soll der Hentenz (Sentenz) lublacirt werden.

Purgans, reinigend, säuberend, Feg-Arkney, eine Purganz.

abusivè : Burgaz, Burgazing.

Exempel. Ein Franck lief zu einem Doctor, und sagte: Herr Doctor, da möcht i garn a wengla a Burgazing hob, mey Weib leit dahem und krount als wennsa starb wölt: Der Doctor fragte ihm, was sie dann flagte: Der Hecker antwortete: Ho!
was

was wirtscha wohl tlog, der Mogn
thuater halt so jammerli weha, sie
hoat so viel Schnacken (Schnecken)
g'frassen, und kunsä nit verdäh.

Qua

Quadruple-Allianz, die Quadrupel-Allianz.
Verbindnus, welche von 4. Poten-
taten geschlossen, und so oft ausge-
fertiget wird. Dergleichen Tripel-
Allianz zwischen 3. Potentaten.

abusivè: Brand = Appelalanz.

Exempel. Ich fürchte als, sagte ein Zei-
tungs-lesender Bauer: Die Brand-
Appelalanz prosperirt (prognosticirt)
etwas Neues.

Qualificirt. Geschickt, tauglich, ansehnlich,
berühmt.

abusivè: G'waltinfcirt.

Ex. Ein Mädgen sagte zu ihrer Gespielene
Du hast eine glückliche Moriaschitrof-
fen, dein Liebster ist ein recht g'walt-
infcirter Mensch.

Quartal. Ein viertel Jahr.

abusivè: quadrol, quartanol.

Ein Bauer wurde gefragt, wo er hin wol-
te? Der zur Antwort gab: Zum
Amt, und will meine Quadrol-
Steuer geben.

Quartier-Meister. Der die Herberge bestellt,
und im Feld das Lager vor seine
Compagnie abstecket 2c.

abu-

abusivè: Quadr-Maſter, auch Quadr-
und Orwaltier-Maſter.

Exempel. Ein Schulz beſahl man ſolte der
Gemeind läuten, und ſagte: es wür-
den Soldaten kommen, der Herr
Orwaltier-Meifter iſt ſchon da.

Quint-Eſſenz. Das fünffte Weſen eines Din-
ges. Item, Saft und Krafft.

abusivè: Wind-Conſenz.

Exempel. Ein Bauer kam in eine Apotheck
und wolte 1. halbe Maas (1. halbe
Unß) Wind-Conſenz haben.

R.

Railliren. Scherzen, verieren, kurzweilen.
Item, auslachen, verſpotten, höhnen. u.

abusivè: ralleriren.

✶ Ex. Ein gewieſe Jungfer ſagte: Monsieur
mit ihnen iſt recht gut ralleriren.

Raffinirt. Verſchlagen, verſchmigt, Flug, wißig.
abusivè: Safranirt.

Exempel. Ein Bauer ſagte: ich hab nie
bald ſo ein ſafranirten Menschen ge-
ſehen, als des Herr Pfarrers ſein
Sohn den Hannß Jackel.

Raiſon, leſe ræſon. Verſtand, Vernunfft.
Item, Billigkeit, Rechtmäßigkeit.

abusivè: præſon, regreſſon, auch conter-
bution.

✶ Exempel. Einer ſagte: der Kerl weiß gar
keine præſon zu gebrauchen.

Ein anderer ſagte zu ſeinem Jungen: Ich
will

will dich gewies noch zur conterbu-
tion bringen.

Raisnable, lese rasonabel. Billig, recht, ver-
nünfftig.

abusivè: rasonabel, ranzanobel, rasonobel
Exempel. Ein Wirth versprach seinen
Gästen, das Conto rasonobel zu
machen.

Raisoniren. Von etwas reden, urtheilen. It.
vernünffteln, flügeln, eine Sache bes-
ser wissen wollen.

abusivè: rösniren, rexoniren.

Exempel. Ein gewieser sagte: Ich mag
nichts mehr mit den Herrn N. zu thun
haben, er rösnirt gar zu viel.

Rangiren, lese ranschiren. In Ordnung brin-
gen, stellen.

abusivè: ranschiriren, transchiren.

Exempel. Wie jener Hochzeit-Lader sagte:
heute hab ich meine Leuthe wieder
schön zusammen transchirt.

Rapportthun, rapportiren, berichten, anbrin-
gen, anzeigen.

abusivè: rappaniren, rappiren, trappiren.

Exempel. Ein Soldat bekam, weil er über
die Zeit auffer seinem Quartier geblie-
ben, Schläge; weßhalb er den Un-
ter-Officier die Schuld gegeben, und
gesagt: Der Cappral ist mir halt
feind, drum hat er so scharff rappirt.

Rancificiren. Beträftigen, bestättigen, gutheissen.

abusivè: Rancificiren, latafinciren.

Exemp. Ein gewieser Bauer sagte zu einem Canzley-Diener: Herr Canzley-Knecht, macht halt daß meine Sach bald rancificirt wird, ich will euch ein Tinct-Weid versprechen.

Rebelliren. Rebellig werden, Aufstand erregen, sich wider die Herrschafft empören.

abusivè: Berbelliren, Barellisch werden.

Ex. Ein Franck sagte: Die Bauern zu N. hdm(haben) Barellisch war woll, so hat mar (hat man) die Kadlas-Führer beym Koupf genumma, und hat sa (hat sie) auf die Gollalea (Galeen)cummadirt.(condemnirt)

Recepisse. Wird genennet ein Schein, daß der Brieff richtig überleffert worden, wann man solchen nicht gleich beantworten kan.

abusivè: Leztabissa.

Exempel. Eines Beamten Magd sagte zu ihrem Herrn, welcher eben beym Essen gefessen: der Bott wartet noch immer, er will mit G'walt den Leztabissa haben.

Einige schreiben auch falsch, recipisè.

Recept, oder recipe. Das Recept, Arhney-Zettel.

abusivè: concept.

Exem

Ex. Ein Bott wurde gefragt, wo er so schnell hin wolte? der zur Antwort gegeben: Da hab ich ein Concept in die Abdecken, und soll a Marzaney (Arzeney) holen, die Frau N. will sterben.

Recess. Ein Recess, Vergleich.

abus. Excess.

Ex. Ein paar Bauren kamen zum Amt, und sagten: Herr Castner, da haben wir ein wenig ein Excess miteinander g'macht, und wollen unser Sach um die Begier (Gebühr) auf procolle- riren (protocolliren) lassen.

Recognosciren. Besichtigen, besehen, ausforschen, erkundigen.

abusivè: recummassiren.

Ex. Ein Soldat erzehlte: Ich bin einmahl mit der Jenarallatet (Generalität) recummassiren geritten, da hat man von N. mit Stücken raus auf uns cujonirt, (canonirt) daß moribel (horribel) gewesen ist.

Recolligiren. Wider zu sich selbst Kommen, sich wieder besinnen, erholen.

abusivè: regalganiren, regalgiren.

Exempel. Ein gewieser erzehlte: es ist heunt eines in der Kirch ohnmächtig worden, hat sich aber gleich wieder regalganirt.

Recommendiren. Einen vorschreiben, loben, beliebt machen.

abusivè: recummadiren, recummaniren.

Ex. Der Herr N. ist zu den Herrn Grafen zu N. recummanirt worden.

Recompens. Verehrung, Belohnung, Wiedervergeltung.

abusivè: Repenz, Benzi, Cumpenz.

Exempel. Ein Bauer fragte seinen Nachbarn, was ihm das Assestat (Attestat) beym Amt gekostet? Der ihm zur Antwort geben: Der Herr Vogt hat nichts präsentirt, so hab ich halt der Frau ein Repenz geben.

Redoute, lese redutte. Eine kleine viereckigte Schank. Item, der Platz, wo auf Carnevalen und andern Zusammenkunfften, die masquirte Persohnen zu tanzen und zu spielen pflegen.

abusivè: Recruten.

Ex. Ein gewisses Frauenzimmer rühmet sich, sie hätte bey dem Carmafall zu N. auf recruten getanzt.

Referiren. Anbringen, fürbringen, anzeigen, berichten, erzehlen.

abusivè: deferiren, Häfenrühren.

Exempel. Einer sagte: Gnädiger Herr, so bald ich etwas erfahre, will ichs gleich gnädigst (unterthänigst wolte er sagen,) Häfenrühren.

Reflexion. Das Absehen, Bedencken, Betrachtung, Erwegung.

abusivè: Reflektion, reflexion, reflexi.

Exem

Ex. Bey einer Burgermeister-Wahl sagte ein Raths-Herr: man muß auf den Herrn N. Reflexi machen, er hat sich in letzten Französ. Kriegs-Kummel (Troublen) gar viel vor die gemeine Stadt merentirt gemacht.

Reformiren. Erneuern, verbessern, in bessern Stand richten. Item, abschaffen, abthun: in gleichen Leuthe zu einer andern Religion zwingen.

abusivè: refromiren, renoviren.

Exempel. Wie jener sagte: du willst jedermann renoviren, und hast doch selber frizius (vitia) genug an dir.

Refraichiren. Ausruhen, erquickken, erfrischen, ergößen.

abusivè: refanschiren.

Exempel. Ein abgedanckter Soldat sagte: in mein ganken Soldaten-Leben hat mich nichts mehr gefreuet, als die Refansch-Quattier.

Regard. Das Ansehen, die Betrachtung, Consideration.

abusivè: recarat, degardi.

Exemp. Jener sagte: Der Kerl hat vor kein Menschen kein recarat.

Regiment. Die Herrschafft. Item, eine Anzahl Soldaten: zu Pferd gemeiniglich bey 1000. zu Fuß aber über 2000. Köpff.

abus. Wann von Soldaten geredt wird, nennen es die Bauern Regiment. Zum

Exempel. Mein Sohn ist unterm Leib-Regiment Schier aschand. (Sergeant.)
Registrator. Der die Acta, Brieffl. Documenta in Verwahrung hat.

abus. Ristrater, Magisterater, Registanater.

Exempel. Ein guter Freund sagte zum andern: Geh du nur zum Herrn Magistraternater, er ist schon so gut und cumulirt (communicirt) dir die Hacken. (Acten.)

Regress. Sich an etwas erholen, seynen Regress suchen, finden, nehmen.

abus. congress, progress, Brungress. Wie

Exempel. Jener Bauer sagte: du hast mir das Wasser mit Gewalt uff mein Gut geleit, aber ich will schon wieder zu meinem Brungress kommen.

Reguliren, Richten, anstellen, anordnen.

abusivè: reglamiren.

Exempel. Ein gewieser Gericht-Schreiber sagte zu einem Bauern: Das Ding versteht ihr nit, ihr müßt euch nit nach mir reglamiren.

Relaxiren. Loßgeben, loßlassen. **Z. Ex.** des Arrests.

abusivè: relaxiren, relanzirn.

Exempel. Ein Bindfaden (Büttel) wurde gefragt, ob der N. noch in Arrest wäre? Der zur Antwort sagte: Nein! er ist relaxirt, sein Schwehr hat ihn verlaufirt. (cautionirt.)

Reli-

Religiren. Abschaffen, verschicken, verwelsen,
fortweisen.

abusivè: regaliren.

Exempel. Denck nur! sagte einer: Der
Herr N ist glaub ich auff der Stu-
dirung auff zwey Jahr regalirt wor-
den.

Religion. Gottes-Dienst, der Glauben, wor-
zu sich einer bekennet.

abusivè: Relion.

Exemp. Ein Bauer war neulich curios,
und sagte: Ich möchte wohl wissen,
wie viel Reliona auf der Welt wä-
ren?

Remarquable, remarquabel, lese remarca-
bel. Merckwürdig, denckwürdig,
nachdencklich. Item, herrlich,
trefflich.

abusivè: mericabel, merckabel.

Exempel. Ohnlängst sagte einer: Gibts
alter (Gibraltar) ist gw'iß ein merck-
gabler Orth.

Remedium. Mittel, Hülff, Rath, Steuerung.
Item, Arckney, auch Freyheit.

abusivè: Remedi, ramedi, romedi, ru-
medi.

Exempel. Ein Marckschreyer sagte: Ihr
Herren, wer Zahn-Schmerzen
hat, komm her! ich hab ein vor-
trefflichs Rumedi dafür.

Remonstriren. Darthun, beweisen, vor Augen stellen.

abusivè: consterniren. Wie

Exempel. Ein gewieser sagte: Ich hab's ihn deutlich genug consternirt, will ers nicht capaniren, (capiren) ist die Schuld sein.

Rencontre. Streit, Zanck, Händel. Item, ohngefehre Begegnung, Antreffung.

abusivè: recuntri.

Exempel. Gestern, sagte einer, hätt ich schier eine recuntri mit den Soldaten kriegt.

Renomee. Das Ansehen, Nahme, Ruff, Gericht, Hochhaltung.

abusivè: Romme, Kommene.

Exempel. Der Herr ist glücklich, sagte einer: Er steht gar in guten Remme bey den Herrn N.

Renoviren. Erneuern, verneuern, wieder neu machen.

abusivè: rinnaviren, refermiren, reformiren, removiren.

Exemp. Ein Bauer verflaibte sein Haus mit Gassen = Koth, dem ein anderer fragte: Hannß, was machst du guts? Die Antwort war: Ha! da will i halt mein Haus ein wengla removiren.

Renunciren. Absagen, begeben. Item, aufgeben, aussagen, verlaugnen.

Hier

Hievon wissen die meisten gemeinen Leute nichts, man setzet es aber nur darum bey, weilen ein Beamter dieses Wort vor promittiren gebraychet; wann er einen Heyraths-Brieff also geschlossen: 6.tens, haben sämtliche Interessenten, deme allen also nachzukommen, bey allhiesigen Casten-Amt stipulata manu, an Eydes statt renucijret. 2c.

Repariren. Ausbessern, erneuern, wieder gut machen.

abusivè: rappiren, rapaniren.

Exempel. Einer brachte eine Sack-Uhr zum Uhmacher, und sagte: der Pumpnickel (Perpendicular) wäre zerbrochen, er soll sie wieder zusam rappiren.

Repartiren. Bertheilen, austheilen, eintheilen.

abusivè: Verpartiren.

Exempel. Als einige Bauern gefragt wurden wo sie hin wolten, sagten sie: der Herr Wildmeister will Bau-Hölzer verpartiren, und wir sollens wegführen.

Repetir-Uhr. Eine Uhr, welche die verfllossene Stunden wiederholt, und so oft schlägt als man es verlangt.

abusivè: Reparir-Uhr. Wie dann

Ex. Als einer gewissen Persohn, ein Uhmacher eine solche Uhr angeboten, gesagt: Nein, die Reparir-Uhren sind mir zu theuer.

Repetiren. Wiederholen, was man gelesen oder gelernt hat. Item wieder begehren, fordern, erinnern.

abusivè: crepitiren, repantiren.

Exempel. Wie jener Schulmeister seine Jungen ermahnet, sie sollten ihre Lectura (Lection) sein offi cepitiren, daß sie es nicht vergessen.

Reputation. Ehre, Würde, Hoheit, Ansehen.

abusivè: repudiation, repazion.

Ex. Ein gewieser sagte: Er weiß seine repudiation gar nicht in acht zu nehmen.

Ein anderer: auf meine Ehr und repazion halt ich, und will lieber das Leben lassen.

Reserve, Reserva. Hinterhalt, Vorbehalt, Zurückhaltung.

abusivè: reservi.

Exempel. Ein alter Bauer sagte: Ich hab freylich noch ein bißla Geld in der reservi, aber ich affrontirs (offenbahrs) meinen Freunden nit.

Resolviren. Sich entschliessen, erklähren. Item, erörtern.

abusivè: Resoliren, resslviren, auch so gar Esselführen. Wie dann

Exemp. Ein gewieser super-Elter Bauer zu seinem Sohn sagte: du Bernhäuter, so Esselführ dich, wüstu das Mensch maraschen (i. e. heyrathen) oder nit. Auch

Resolut. Beherzt, hurtig, aufgeweckt.

abu-

abus. reslut, rosalut. refalat. Viele sagen.
 Exempel. Ein junger Mensch muß nur
 reslut seyn.

Resonance, lese Resonanz. Wiederhall, Wie-
 derklang, Widerschall, Wiederthon.
 abusivè: Rosncranz, Kenzananz.

X Exempel. Das ist ein schönes Klavier-
 Fordi (Clavi Cordium) sa te einer,
 es hat sein einen starcken Koffre Frank.

Respect. Das Ansehen, Ehre, Ehrerbietung,
 Würde, Item Bescheidenheit ge-
 bührende Ehre.

abusivè: prospect. Rehspeck.

Exempel. Eine Beschliß rin oder Haus-
 halterin befiel sich über das Neben-
 Gesind, und sagte: es wolle ihr se. bi-
 ges keinen Prospect mehr geben.

Responsum. Eine Antwort: Item ein Urtheil
 von Universitäten.

abusivè: sponsi, spunzi, spusi.

Exempel. Ein Bauer sagte: die N. haben
 ihr Recht erhalten, es ist ein Sponsi
 von der nunaversatæt kumma.

Restituiren. Wiederersehen, abtreten, wieder-
 geben, erstatten.

abusivè: Restummaniren, resterniren auch
 prostituiren.

Exempel. Wie ohnlängst ein Bauer sag-
 te: der N. hat mir alles was er mir
 weggeackert hat, wieder mit Geld
 prostituiren müssen.

Retirade. Der Orth wohin man seine Zuflucht nimmt.

abusivè: redarodi, redradi.

Exempel. Einer der selbigen Tag den Staup-Besen bekommen, kam zu einem Kohlenbrenner und sagte: ich will meine redradi daher zu euch nehmen, bis der Buckel wieder restumantirt (restituirt) ist.

Retour. Wiederkunft, Zurückkunft.

abusivè: ruptur.

Exempel. Ein gewisser schrieb an seine Eltern: Bey einer Persöhnlichen Ruptur werde viel neues mavisiren. (avisiren)

Revange. Die Rache, Rächung, Wiedervergeltung.

abusivè: refranchi, refantschi, refantafchi.

Exempel. Du must mir, sagt einer, refantafchi geben, oder ich prostimanir (prostituiren) dich vor allen Leuthen.

Reverenz. Ehre, Ehrerbiethung, Bückung, Neigung,

abusivè: Raffarenz, refonenz, xæffalenz.

Exempel. Ein Bauer schickte seinen Jungen mit einer Meßel-Suppen zum Pfarrer, und sagte: Hannß Jörgla gib mir recht acht, mach fein ein schönes Xæffalenz, straff den Fuß, und sag, Gott grüß euch Herr Pfarrer, mein Vatter und meine Mutter lassen euch auch einen guten Gott grüß euch

sagen, und da bring ich eine kleine Mezel-Suppen, solt verlieb nehmen. Wann er dir ein Trinckgeld geben will, so wehr dich ein bißla, wann er dich aber nöth, so gib ihm eine Putsch, und sag: Großdancf, schöndancf, ich bedancf mich Herr Pfarrer.

Revision, revidirung, Überlesung, Übersetzung.
abusivè: Confision, Conficion, Confusion.

Exempel. Eines gewissen Amtes Unterth~~en~~nen kamen zum Fürsten, und bathen mündlich um eine SteuerConfusion.

Revociren. Wiederruffen, widersprechen, zuruckruffen.

abusivè: revoxiren, revonciren.

Exempel. Einer wurde gefragt, was er vor satisfaxion (satisfaction) von N. wegen der Schänd- und Schmah-Händel bekommen? Der zur Antwort gab: Ho! nit viel, er hat in Ehurn gemüßt, und hat wider alles revoxiren müssen.

Rethorica. Die Rede-Kunst, die Kunst wohl zu reden.

Hievon wissen gemeine Leuthe nichts, alleine eine gewisse Consulentin sagte

abusivè: Ritterica. Dann,

Exempel. Sie unterstunde sich zu Zeiten ihre Kinder selbst zu informiren, und fragte einstens: Wo! könt ihr eure Ritterica, habt ihr eure Ritterica gelernt?
Rotti-

Rottiren. Zusammen gesellen, versammeln.

abusivè : Rotteriren, lotteriren, datteriren.

Exempel. Ein Bauer kam zu Amt, und sagte: im N.en Holz hätte sich wieder ein grosser Hauffen Zigäuner zusammen lotterirt.

Roquelaure, lese Rokelor, ein grosser Caput-Rock, so an statt eines Mantels gebraucht wird.

abusivè : Dockalohr, Docklor, B. ockalor.

X Exempel. Eine gewisse Jungfer sagte: O! wie haben sie mich mit ihren Dockalor erschreckt.

Ruin. Untergang, Schaden, Verlust, Verwüstung.

abusivè : Urin, Turin, Rurin.

X Exempel. Ein altes Weib, welche einen jungen Kerl geheyrathet, und wieder geschieden wurde, sagte: O! wie bin ich so froh, daß ich wieder von dem Kerl loß bin, er hått mich mit samt meinen Kindern noch völlig in Turin hineingebracht.

X Ein andere sagte: O lieber Mann! trinck halt nit so starck, es ist dein gröstet Urin.

Ruiniren. Verderben, verwüsten, zu Grund richten.

abusivè : ruaniren, rummaniren, runnaniren.

Exempel. Ein Bauer kam zur Obrist-Jägerger.

germeisterey, und bath man möchte doch die grosse Wilde-Sau schießen; er könne sonst nimmer suppliciren, (subsistiren) sie hätte ihn schon 3. Tagwerck Wiesen verrummanirt.

S.

Sacristey. Kleine Neben-Gebäude der Kirchen, oder aparte Gemächer vor die Geistlichen.

abusivè: Sacrateys, Zarritey, Zakritey.

Exempel. Ein Bauer sagte in der Kirchen zu einem Bräutigam: jetzt geh mein zum Herr Ehrwürden in die Sacrateys, und gib ihn seine Schmirol Begier (Stol-Gebühr)

Salarium Die Besoldung, Bestallung, Lohn.

abusivè: Solari, Solarum, Larium.

Exempel. Ein gewisser sagte: Ich habe alle Jahr 100. fl. Solari von meinem Herrn gehabt, ich hab doch nichts dabey profentiren (profitiren) können.

Salviren. Sich in Sicherheit begeben, erretten, befreien.

abusivè: stallviren, salveniren.

Exempel. Wie einige sagen: Der Kerl hat sich mit der Flucht stallvirt.

Salvation. Befreyung, Errettung.

abusivè: stallvation, Salvatori.

Exempel. Ein Mädgen sagte: O b'hüt mich Gott vor den Kerl, er ist schon 3. mal in der Salvatori-Cur gewest.

Salz-Factor und

Salz-

Salt-Factorye. Vide supr. Factorye
Satisfaction. Befriedigung, Bezahlung, Vergnügung. Item Freud und Lust: Ingleichen sich mit einem schlagen, das ist satisfaction geben.

abusivè: saxfaxion, axfaxion, factesfaxion, laterfaxion, latesfax.

Exempel. Ich hab saxfaxion gnug; sagte einer, ich hab ihm brav prostitabirt, wann er nit mit cuntanent (content) ist, so kan er sich noch einmal brezendiren (präsentiren.)

Scaliren. Schmälen, schänden, schmähén.

abusivè: stalliren, spalliren, schnalliren.

Exempel. Als ein Bauer wegen ausgestoffenen bösen Reden brav abgebrügelt worden, sagte ein anderer: es ist dir recht geschehen, ein andersmal stallir nimmer so.

Schismaticus. Ein Abtrünniger.

NB. Wie einen solchen die Bauern nennen, wird ohne es hierbey zusehen, jeder sich leichtlich einbilden können.

Slav. Ein Slav, ein Gefangener, Leibeigner.

abusivè: Gschlaf, Schlaf.

Exempel. Ein Schneiders Jung klagte bey seinem Vormunder über seinen Meister, und sagte: Ich kan ohnmöglich mehr bleiben, mein Meister tractirt (tractirt) mich ärger als einen Gschlafen.

Scribent. Schreiber. Item ein Author oder Verfasser eines Buchs.

abusivè: Stribent, Schribent, Stibent.

Exempel. Ein Wüldmeister sagte: No ihr Herrn Stribenten, welcher ist denn der Præmes, (premier) da bring ich ein kleines Thußher (Douceur) wegen meiner Rechnung.

Schul-Compagnon, SchulCamerad, Schul-Gesell.

abusivè: Schul-Cujon.

Exempel. Ein gewisser sagte: Der Herr N. ist 10. Jahr lang mein Schul-Cujon gewesen, jetzt estiminirt er mich gar nichts mehr.

Scrupel. Der 24. Theil einer Unze. Item Sorg, Zweifel, Bekümmernus.

abusivè: grüßpel.

Exempel. Das Ding, sagte einer, hat mir schon so viel Gruspel gemacht, ich möcht meckollisch (melancholisch) werden.

Secretarius. Ein geheimer Schreiber eines Fürsten, Grafen oder hohen Ministri.

abusivè: sekerdares, sekerdari, sergatares. Item jedoch selten seckelgaraus.

Exempel. Ein Jud sagte zu eines gewiesenen vornehmen Ministers Laquayen: Ach Herr thut mir die toufa und meldt mich an bey den Herrn

Ser-

Sergatares, sackt nur der Schmutz
 Fürth sey do, hätt eppes mit ehn ma-
 taber zu seyn und zwor a grouß chris-
 tisch. Das ist: Sey der Herr so gut
 und melde mich bey dem Herrn Se-
 cret. an, ich bin der Schmutz Jud von
 Fürth, und habe etwas wichtiges mit
 ihm zu reden.

Secundant. Ein Beystand, Beyspringer, Er-
 retter, Heiffer, zum Ex. beym Duel-
 liren.

abusivè: sekadant, Sekendant.

Exempel. Wie ich mich mit den N. Du-
 bellisch geschlagen hab, sagte einer,
 so ist der Hr. N. mein Sekadant g'west.

Secundiren. Beyspringen, heiffen, retten, zu
 Hülfe kommen, Item glücklich ma-
 chen, segnen.

abusivè: secadiren, seckendiren.

Exempel. Ein Bauer sagte zu einem Kerl,
 der seine Tochter geschwängert hatte:
 Kircht (ehelicher) sie nur, daß das
 Mensch aus der profanz (prostitu-
 tion) komt, ich will euch mit Geld und
 Getreid seckadiren.

Sentenz. Urtheil, Spruch, Meinung.

abusivè. senenz, hentenz.

Exempel. Gehe nur nein zum Castnet,
 sagte ein Bauer zu einem andern, du
 wirst ein schön Senenz bekommen,
 der Herr Hansß Michel (i. e. Amts-
 Knecht)

Knecht) hat mirs schon g'offrirt. d. i.
veroffenbahret.

Separiren. Von einander theilen, absondern,
unterscheiden.

abusivè: sepaniren, separaniren, sepriren,
superniren.

Ex. Wie jene Jungfer sagte: Ich muß
nach Hauß, wir haben gewaschen,
und muß meiner Mutter das weisse
Zeuch zusammen sepriren helfen.

**Sergeant, lese Gerschand, Feldweibel, Wacht-
Meister.**

abusivè: Schieraschand, Schirrschand,
Herrschand.

Exempel. Ein Bauer sagte: ich wolt mir
keinen bessern Menschen ins Quattier
wünschen, als den Herrschand N. er
ist gar ein bronetter (honetter) Herr.

Ein anderer schrieb folgende Überschrift
auf einen Brief: Dieses zukommen
an den Hrn. Hrn. Beder B. Hoch-
fürstl. wohl-verstellter Schierschand
und Schwager, in selbst eigen Hand
und zu eröffnen in N.

Serviren. Dienen, bedienen, in Diensten
seyn.

abusivè: servitiren, servaniren.

Exempel. Ein Baders-Gesell sagte: Er
hätte 3. Jahr in Lieselmoni (Lissa-
bonn) servitiret.

Simpel. Ein einfältiger Mensch, alber. Item, aufrichtig, offenherzig.

abusivè: Schimmel, stimmel, stimpel.

Ex. Einer sagte: Der Kerl ist gut überreden, er ist ein g'stimmeler Mensch.

Simuliren. Heucheln, verstellen, verbergen, hintern Berg halten.

abusivè: simoniren, stimuliren.

Ex. Ich hab mirs eingebildet es geht noch so, sagte einer, der Kerl hat immerfort so stimuliret.

Socius. Ein Mit-Gesell, Gesell, Compagnon.

abusivè: Rozius, Nozias, Nozes.

Exempel. Geh fort, sagte einer, du bist ein grober Rozius.

Soldatesca. Das Kriegs-Volck, die Soldaten überhaupt.

abusivè: Salquatesca, Soldeschki.

Ex. Ein Bauer sagte: es wird morgen wieder recht zugeh'n, es ist die ganze Salquadesca z'sam in die Stadt nein marschirt. (marchirt.)

Solyendo seyn, im Stand seyn bezahlen zu können. Der bezahlen kan.

abusivè: Zahlvenda, salvanendi, salvendi.

Ex. Die meisten Bauern sagen: Er ist nicht salvendi zu bezahlen.

Sondiren. Forschen, prüffen, suchen, visitiren, zum Ex. eine Wunden, oder eine Sache ausforschen.

abusivè: sinniren, sundliren.

Exem

Ex. Der Bader, sagte ein Bauer, hat wie lang sinnirt, biß er meins Weibs ihren alten Schaden außs fullament (fundament) kommen ist.

Sous Lieutenant. Der zweyte Lieutenant bey einer Compagnie.

abus Sartut-Leutnant, Zua-Leutnant.

Exempel. Jener Bauer sagte: Ich hab den Herrn Sartut-Leutnant im Quattier (Quartier) gehabt.

Spargement. Eine ausgebrachte Rede, Aussprenzung, Ausstreuung, Ruff.

abusivè: spargiment, spargement, sparglament.

Exempel. Ein Bauer sagte: Es gehet wieder ein starcks sparglament von des Wurst-Michels Tochter, ich will gern sehn obs wahr isß.

Spatium. Ein Platz, Raum, Weite. Item, Frist, Zeit, Weile.

abusivè: spazi, spazen, spazum.

Exempel. Ein Schneider sagte zu seinem Gesellen: hier mustu ein paar Finger breit Spazen lassen.

Specification. Eine Verzeichnuß.

abus. Spemification, specicopi, specion, spezfication, spermification, spezmerkification.

Ex. Ein gewieser Einspänniger, oder sogenandter Uberreiter, * an einem gewiesen Ort wurde befehlichet, über

einige, vom Wetter beschädigte Felder
Güter eine Specification zu ma-
chen, welche er in folgenden Form
gegossen:

Specicopi, und was das Hochfürstliche
Donner- und Hagel- Wetter des-
sen Unterthanen vor Schaden ge-
than hat, haben sollen, wie folgt: als
hat das Wetter 11. Morgen dem
Hanns Jörgen über Winters mit
Korn besamt.

Species Ducaten. Eine goldene Münz, jetzigen
valors 4. fl. 10. Kr.

abusivè: Speciges Jucaten, oder Speces
Gugoaten.

Exempel. Einer sagte: Er habe dem N.
melona (mobilia) abgekauft, und
1. Speziges Jucaten drauff gegeben.

Specificiren. Verzeichnen, benennen, consi-
gniren, beschreiben.

abusivè: Speciciren, speziren, Speceniren.

Ex

* Überreiter sind ehrliche Leute, deren Kinder auch
Professionen erlernen dürfen, wie dann die
meisten Überreitere Handwerker treiben; in-
deme ihre Berrichtungen in nichts anders be-
stehen, als: Die Steuern und Gefälle zu
fordern, und in Klag- und Streit- Sachen,
die Partheyen vor Gericht zu citiren, wovon
sie ihre Gebühren haben; aber weder schlies-
sen, auf den Pranger stellen, Geigen anschla-
gen, ins Gefängnis sperren, noch andere de-
nen Licoribus zukommende Berrichtungen
thun.

Ex. Ein Bauer wolte seine Herrschafft. Schuldigkeit bezahlen, und sagte: Herr Frawalther, (Verwalther) möcht ihr mirs nit ein wengla zamm speciciren?

Spectacul. Das Ansehen, Anschauen, Anblick, Zuschauen.

abus. Speckackel, Schmirackel, Schmarackel.

X Ex. Ein Bauer sagte: heunt ist mein Weib das Butterfaß dersprungen, (zersprungen) das ist ein Speckackel g'west, es ist der Butter und die Butter-Milch alls gilorch (das ist, verlohren) gangen.

Speculiren. Ausforschen, nachsinnen, nachdencken, betrachten.

abusivè: Speckaliren, spiegeliren.

X Ex. Mein Weib, sagte einer, hat als lang nach speckalirt, wer die Plunzen g'fressen hat, und hats immer der Mad (Magd) zeihen wollen, jez is raus kommen, hat die alte Beschla (Bestia) selber gethan.

Spindisiren. Nachsinnen, nachdencken, nachgrübeln.

abusivè: Spinnasiren, spindelsiren.

Ex. Jener Franck sagte: Dar Karla wird noch zum Narrn war, ar kun sein spinnasiren unumgattli laß.

Spoliren. Aussuchen, rauben, plündern, wegnehmen.

abusivè: Spalliren, spianiren, spulmaniren.

Exempel. Ein abgedanker Soldat sagte:
Wenn mir (wir) auf eine frey Par-
they ausgegangen sind, so haben mir alle
mitelmander ausspallirt.

Staffeta. Die geschwinde Post zu Pferd. Ist
die Briefe, welche durch einen Curier
oder Post-Reiter überbracht werden.
abusivè: Laffceten, Stageaten.

Exemp. Ohnlängst sagte einer: heut Nacht
sind wieder 2. Stageaten zum Thor rein
postirt, was wieder passaniren muß?

Statur. Die Statur, die Gestalt, Grösse, Län-
ge, Proportion des Leibes.

abusivè: Natur, Stammhur.

Exempel. Wie jener sagte: Dieses Mäd-
gen hat eine unvergleichliche Leibes-
Stammhur.

Ein ander sagte: Die Braut ist recht schön
vom Gesicht, aber ihre Natur ist gar
nicht provocirt. (proportionirt.)

Stipendium. Sold, Gnaden-Geld, so zu Fort-
setzung der Studien, eigentlich denen
armen Studenten gereicht werden
solle.

abusivè: stupendi, stibendi, stribendi, auch
studenti.

Exempel. Wie jener Vater sagte: Nun
mehr hats keine Noth mehr, mein La-
teiner, so nennete er seinen Sohn, hat
jetzt das Studenti-Geld kriegt.

Strapaziren, auch Strapeziren. Ermatten, ermüden. Item, übeltractiren.

abusivè: Strapplaziren, Strabaziren, Strapuziren.

Exempel. Ein Tagelöhner sagte: Ich mag mich jetzt nimmer so strapplaziren, ich will mich zur Ruh begeben, und will Botten gehen.

Studia. Studien, der Fleiß, das Studieren.

abus. Studiring, Stuthen.

Exempel. Einer sagte: aus diesen Menschen wird etwas rechts werden, er hat sich von Jugend auf auf die Stuthen begeben.

Stylus. Schreib-Art. Item, der Gebrauch, die Manier, Art, Weise.

abusivè: Stilles, styllum, auch Stiel.

Exempel. Jener sagte: Der Herr N. will als den Cantley-Stiel intimiren, (imitiren) aber er hat die Caplanzaneat (Capacität) nit.

Subleviren. Einen etwas überheben, erleichtern, entledigen, aufheben.

abusivè: Supplöffeliren, subelführen.

Ex. Einer wurde gefragt, was dann sein Herr Sohn so oft zu N. zu verrichten hätte? Die Antwort war: Er supplöffelirt eben den Herr Pfarrer iemal, er ist immer gar hailloß und moladi, (malade) untereinander.

Submittiren. Unterwerffen, Demüthigen.

abus. subminiren, summaniren, submilliren.

Ex. Du summirst dich nit gnug, sagte einer zu seiner Tochter, Drum will dich der Herz N. nimmer b'halten.

Subsistiren. Bestand haben, bestehen. Item, seinen Unterhalt haben.

abusivè: subsiciren, superstiren, subscribiren, supsoniren.

Exempel. Wie jener Vogt sagte: Gnädiger Herr! bey dieser Besoldung kan ich ohnmöglich mehr subscribiren.

Successor. Ein Nachfolger, in einem Amt, oder sonsten wo.

abusivè: Zuckereffer, Sulkeffer.

Ex. Einer wurde gefragt, ob er nicht der Krämer Hansel von N. seye? Die Antwort war: Nein! ich bin sein Zuckereffer.

Suite. Die Folge, Geleite eines grossen Herrn:

abusivè: Schwitti, Schmitten. Wie dann

Ex. Kürzlich einer sagte: der Herz Graf von N. ist mit seiner ganzen Schmitten hierdurch passionirt. (passirt.)

Summiren. Zusammen rechnen, oder ziehen.

abusivè: summariren, summaniren, estumaniren, auch submittiren.

Exempel. Ein Bauer sagte: O Herz Stribent, kein Geld hab i nit, aber estumanirt mir nur meine Sachen aweila zamm, i will schon kommen, schickt mir nit Hexavvirer nit.

Supplique. Eine Supplic, Bittschrift, Memoriale.

abusivè: plicaz, sublagaz, suplagazing.
plicita.

Ex. Ein Bauer sahe einen Advocaten zum Fenster heraus schauen; und schrie he überlaut auf ihn: Herr Hoffagot werfft mir geschwind ein supelgazing runder, i muß gleich hoben, i wills schon bezohlen.

Symptomata. Zufälle, so in Kranckheiten mit zuschlagen, und dieselben gefährlich machen.

abusivè: sanctummala.

Exempel. Ein Bader wurde gefragt, wie sich der bewusste Patient befände? Der zur Antwort gegeben: sehr schlecht: es gibt immer neue sanctummala.

Syndicus. Ein Rathgeber bey einer Stadt oder Gemeindt.

abusivè: sinnecus, sinnicus, bsinndisflux.

Exempel. Geld du voganivus (vocativus) sagte einer zu seinem contrapart: Hättest du der Frau sinnacussi keinen Sack voll Glachs gebracht, du wärest gewiß nit so gering davon kommen.

T.

TACT heist in der Music die richtige Bewegung mit der Hand oder Arm, nach welcher

welcher sich die Musici richten müssen.
abusivè: tax, tapp, lac.

Exempel. Ein gewisser sagte: Der Herr Cantner (Cantor) hat heut nit mit musenzirt, (musicirt) er hat nur den Tappen dazu geben.

Ein anderer sagte: Dieser Mensch schlägt schon ein schönes Calvari (Clavir) aber lac best ist er nit.

Taille. Die Talia, die äußerliche Gestalt, Länge, Ansehen eines Menschen.

abusivè: Etallia. Wie jener sagte:

Exempel. Dieses Mensch hat eine rechte schöne Etallia.

Taxatores. Schätzer, die die Güther, Häuser, Wahren, &c. um einen gewiessen Preis schätzen.

abus. taxastores, taxatoresen, faxastores.

Ex. Ein gewisser pfeget zu sagen: Wir Herren Taxatoresen sind verpflügte Leuth, wir nunnaviren (conniviren) kein Menschen, und taxaminiren halt eine Sache was sie werth ist.

Temperament. Die Beschaffenheit des Leibes, die Natur. Item die Mäßigung.

abusivè: tremlament, humplament, Temramann.

Exempel. Einer wurde gefragt, warum er keine Handschuch im Winter trüge? welcher zur Antwort gegeben: Ich hab eben ein hitziges tremlament, es frieret mich nichts.

Ter-

Territorium. Ein Gebieth, Herrschafft, Landschaft,

abusivè: dirremdarm, diridori.

Exempel. Etliche Bauern stunden zusammen, prügeltten einen fremden Amtknecht und sagten, du zc. du hast nichts auf unsers Herrn sein Dirremdarm zu thun.

Testament. Letzter Wille, Erb-Vermächtnus.
abusivè: textament, texament, auch hexament.

Exempel. Wie jener Bauer sagte: Meine Schwieger die alte Drut, will ein Hexament machen mir zum profunz.

Testimonium. Ein Zeugniß, Beweis.

abusivè: textamoni, tessamoni.

Exempel. Als einer eines gewissen Verbrechens beschuldiget wurde, sagte er: Ich kan ein Textamoni aufweisen, daß es nit so ist, man hat mirs nur aus paslatant (passion) nachgeredt.

Teuffels-Dreck. Ein gumy, sehr unangenehmen und widrigen Geruchs.

Nota. Ein Bauer verlangte in der Apothecken vor i. Teuffel Creukers-Dreck, sein Vieh damit zu räuchern, sagende sein ganzes Hauß stecke voll Hexen, und damit könne man sie verdistilliren.

Text. Was man ausleget, worüber man prediget oder redet. zc.

abu-

abusivè: lex, lext.

Ex. Ein alter Bauer sagte zu seinem Beichtvater, i mag sterben wenn i will, Herr Ehrenwürth, mein Leicht-Lex hab ich mir schon derwöhlt (erwählt) er steht bey dem Evangelisten Hannß Lucas (St. Lucas) am 3 Capitel im 17. Versen.

Theatrum. Eine Schaubühne, Schauplatz.

abusivè: trarari, trararum.

Exemp. l. Ein Bauer erzehlete seinem Nachbarn: Des Baders sein alter Gesell ist ein Marckschreyer worden, ich hab ihn zu N. auf den Trarari stehen sehen, er hat ein Nutzen an, der iß mit Gold und Silber aus musicirt.

Theriac. Theriack, Mithridat, eine Arzeneey wider den Gift.

abusivè: triackes, trijouckas, tryjouckel.

Exempel. Ein Bauer welcher von der Buttermilch Blähung bekommen, meinete er hätte Gift bey sich, und sagte zu seinem Weib: Urschel, gib mir ein wenig Tryjouckel ein, es blath mi so in Leib.

Tinctur. Die beste Krafft eines Dinges, Item eine Arzeneey.

abusivè: trincknur, trinckpur, trinckhur.

Exempel. Ein gewieser rühmte seinen Medicum und sagte: Er hat mein Weib nur ein einziges mal eine trinckhur eingegeben, so ist ihr der Appadick (Appetit) gleich wieder kommen.

Titu-

Tituliren, nennen, benennen, einem seinen Respekt und Titel geben.

abusivè: titliren, titaliren, titilliren, titlerich.

Exempel. Jetzt gieng ich gern zu der Frau N. sagte einer: wann ich sie nur recht titilliren könnte.

Tolerable, tolerabel, erträglich, leidentlich.

abusivè: trollerabel.

Exempel. Einer wurde gefragt, wie es ihm ergleng, worauf er geantwortet, ha so! es ist noch trollerabel.

Tortur. Die Tortur, Marter, Pein, Folterung, peinliche Frage.

abusivè: tartur, auch so gar Rotheruhr.

Exempel. Das müssen grausame Schelmen seyn, die zu N. innen liegen, sagte einer, sie haben die granaten (gradus) der Rothenruhr ausgestanden, und doch nichts bekennt.

Torus auch **Thorus**, das Ehebett, daher quoad torum & mensam, d. i. zu Tisch und Bett scheiden.

abusivè: Thurn und Hännsa.

Exempel. Wie jener Bauer bathe, man solle ihn nur zu thurn und Hännsa scheiden, er könne sich ohnmöglich mehr mit seinem Weib kopmordiren (comportiren.)

Totaliter. Ganz und gar, gänzlich bis aufs Haupt, das ist schlagen, ruiniren.

abu-

abusivè: tottalinter, taliter, tolliter, auch tortaliter.

Exempel. Ein Bauer erzehlete, er habe gehöret die Engelländer hätten die Spanische Silber-Fladen tortaliter rummaniret. (ruinirt.)

Touchiren. Beleidigen, zu nahe treten, offendiren, erzürnen.

abusivè: tuscheriren, tuscheniren, tuschleriren, auch futraschiren.

Exempel. Ich bin meinen Herrn 24. Jahr ein Soldat gewesen, sagte einer, und soll mich erst von so einen Kuhnona (Coujon) futraschiren lassen.

Tour. Eine Reise, Spaziergang. It. Haar-Schmuck des Frauenzimmers, daher Haar-Tour, welches viele

abusivè: Haar-Tortur aussprechen.

Exempel. Wie dann ohnlängst eine Magd zu einen Peruquenmacher gekommen und gefragt: Ist meiner Jungfer ihre Haar-Tortur noch nicht abkumatirt. (accommodirt)

Tout la Compagnie. Eine Versammlung von etlichen oder mehr Persohnen, eine völlige oder ganze Compagnie.

abusivè: duttala cumpanij, düttla campannij.

Exempel. Ein gewieser Würth wolte ohnlängst auff seiner Gäste Gesundheit trincken und sagte: Der ganzen horrenten

renten (honneten) duttala Cumpanij
gute Gesundheit.

Trabanten. Leibwächter oder Diener, welche
neben der Gutschen eines grossen
Herrn hergehen, auch sonst in der
Residenz mit Helleparten Wacht zu
halten pflegen.

abusivè: brabant, trablant.

Exempel. Ein gewieser rühmte sich und
sagte: was mein Sohn ist ein an-
derer Kerl, als du, er ist schon 6. Jahr
beym N. ein Brabant, du bist nur
ein zc. gegen ihm.

Tractament. Bewürthung, Verpflegung, die
tägliche Speise und Trancf.

abusivè: tracklament, tractimenti.

Exempel. Hier ist gut Soldat seyn,
sagte einer, man kriegt sein Tra-
clament fein ordentlich und procisi.
(præcise)

Tractiren. Wohl- oder übel tractiren, das ist
mit einem umgehen. Item unterre-
den, vornehmen.

abusivè: trackameniren, tracklatiren, tra-
ckaniren, auch blackaniren.

Exempel. Ein Weib verklagte ihren
Mann beym Beicht-Vatter und sag-
te: sehet nur Herr Ehrenwürth, wie
mich mein Mann der schöne G'sell
blackanirt hat.

Trangsal. Das ist Verdruß, Kummer, Leid, Schmerzen, Tort.

abusivè: tranquillizat.

Exempel. Ein gewieser Beamter, welcher sich über seinen Geistlichen beschwerte, ließe in seine Klage-Schrift zum größten Gelächter des Collegii deutlich mit einfließen: Der Pfarre thäte ihm alle nur ersinnliche tranquillizaten an.

Triumph. Der Triumph, Sieg, Frolocken, Victoria.

abusivè: trinumpf, trumpf.

Exempel. Wie jener sagte: wenn unsere Leute den Trumpf zu Höchstätt mit davon getragen hätten, wir wären alle mit einander rumanirt worden.

Trompeter. Der Trompeter.

abusivè: trumeter, trumpeater, trumpeter.

Exempel. Die Herrschaft wird bald kommen, sagte einer, es ist der Krummpeter schon rein geritten.

Troubles, Troublen, lese Trublen, Aufruhr, Empörungen, Unruhe, Wiederwärtigkeit.

abusivè: Rummel, Trummeln.

Exempel. Ein gewieser sagte: Er wäre durch die vielen Kriegs-Drummeln so tief in Urin (Ruin) gekommen, daß er sich nimmer recolleriren (recolligiren) könne. Tu-

Tumultuant. Ein aufrührerischer, unruhiger böser Kerl, so allerhand lose Handel anstellt, ein Empörer.

abusivè: tumultant, tumalant, turmalant.

Exempel. Ein Bauer, welchem ein Gut an einem gewissen Orth angeboten wurde, sagte: nach D. möchte ich nicht, wann man mir ein Haus gratis, (gratis) gäbe, es sind gar viel Tummalanten drinn.

V.

VAcant. Ledig, leer, offen, frey unbesezt.

abusivè: vagant.

Exempel. Ein Schulmeister sollicitirte man mögte ihm doch die vagante Schulmeisters-Stelle zu N. confirmiren. (conferiren).

Vagant. Ein Landstreicher, Landläufer.

abusivè: vacant, vaganant, vagalant.

Exempel. Ein Bauer sagte: Es lauffen wieder ein haufen solche Vagananten herum, es ist einem keine Henne auf den Mist vor den Schelmen mehr sicher.

Valet. Abschied, gute Nachtgebung.

abusivè: valeat, volet, voleat, auch falkaneat.

Exempel. Ein Bauer sagte, gestern hat unser Herr Pfarra seine Falkaneat-Predigt gethan, es hat die ganze G'mein Noß und Wasser g'pflant.

Veneriren. Ehren, Ehre erzeigen, in Ehren halten.

abusivè: venarriren, ventriren, vinnariren.

Exempel. Eine Jungfer sagte: Der Kerl ist so stolz worden, man kan ihn nicht venteriren gnug.

Veritable, veritabel, wahrhaftig, gewieß, in der That also.

abusivè: verentabel, vermentabel.

Exempel. Wie jener Kaufmann sagte: Das sind lauter vermentabli Hamburger Strümpfe.

Verfirt seyn, wann einer in allen Dingen beschlagen, erfahren, und geübet ist.

abusivè: forschirt.

Exempel. Ich hab mein Tag keinen solchen künstlichen Menschen gesehen, sagte einer, als den Herrn N. er ist ja in allen Dingen forschirt.

Vexiren. Kurzweil treiben, schrauben, aufziehen.

abusivè: vexaminiren, auch faxiren. Wie

Exempel. Jener Franck sagte: Du Karla von dir laß i mi nit faxir.

Vicarius. Ein Verweser, der eines andern Stelle versiehet.

abusivè: vicares, vicanares, ficlanares.

Exempel. Einer wurde gefraget, wer dieser Herr seye, der zur Antwort gegeben: Er ist unser Herr Ficlanares.

Victo-

Victoria. Die Victori, Eroberung, Sieg, Überwindung.

abusivè: vittori, vitalori, auch torivicti.

Exempel. Wie jener Bauer sagte: No Weib torivicti, du darfst die Geißen nimmer tragen, ich hab dich g'ranzanirt.

Victualia. Lebens-Mittel, Proviant-Wahren, Nahrung.

abusivè: victanalia, victori.

Exempel. Wonaus Simma, wonaus? fragte einer einen Fuhrmann, der zur Antwort gegeben: a da muß ich Victoria nach N. führen.

Ein anderer sagte: In Franckreich ist's jetzt nit gut seyn, es sind die Victanalia gar theuer, es ist gar ein grosser Wießwachs (Mißwachs) drinnen g'west.

Vidimiren heist, wann eine Abschrift eines Briefs gegen das Original gehalten, und gegen einander übersehen und verlesen, und so fort von der Cankley, Richter, oder Notario unterschrieben und gesiegelt wird.

Vigiliren. Auf ein Ding achtung haben, wachsam seyn.

abusivè: vicaliren, vicalaniren auch fickeliren.

Exempel. Wie jener Amt-Knecht zu einem Bauern sagte: fickelirt fein fleißig,

fig, wann die Ziegeuner kommen, so reparirts (rapporirts) gleich.

Vifage lese vifasche. Das Gesicht, Angesicht.
abusivè: vifitaschi, vifentaschi.

Exempel. Als eine lang in der Fremde gewesene Person sich seinen Freunden, welche ihn nicht mehr gekennet, veroffenbahrte, sagte einer: Wahrhafti Herr Better i hab immer an seiner Vifitaschi g'strandelt.

Vifitiren. Nachsuchen, besehen, besichtigen, heimsuchen.

abusivè: vifentiren, vifntiren, vifatiren.

Exempel. Ein gewisser Unter = Officier sagte: Jetzt muß ich aufs vifentiren gehen.

Vifite. Besuchung, Heimsuchung.

abusivè: vifiti auch Viehsitten.

Exempel. Ein gewisses Frauenzimmer kam zu einem andern, und sagte: Sie wolle ihre Viehsitten abstatten.

Vitium. Ein Gebrechen, Laster, Mangel.

abusivè: vizi, vifi, vizies, invifi.

Exempel. Als ein gewisser Hochzeit-Gast von einem Frauenzimmer Abschied genommen, sagte er: Mademois, habe ich ein Invifi begangen, so bitte mich zu patroniren. (pardoniren)

Vivat. Heisset es lebe. Wie an vielen Orthen der Pöbel zu ruffen pfleget. Vivat
der

der König 2c. wird auch bey Gesund-
heit-Trincken gebrauchet.

abusivè: vivi, viviat, auch sogar gicat. In-
gleichen zwiefach.

Exempel. Wie einstens ein Bauer sagte:
Gicat Bruder Hannß, du solst loben.

Universität. Hohe Schul, Academie, wo viele
Lehrende und Lernende zusammen zu-
kommen pflegen.

abusivè: Nunnaverfatät, Nunniverfatät,
Studiering.

Exempel. Unser Herr Pfarra sein Sohn,
wird ein grausam g'studirter Mensch
werden, sagte einer, er ist schon 5.
Jahr auf der Nunnaverfatät.

Vocation. Beruff, Beruffung, Forderung,
das ist, zu einem Amt oder Dienst.

abusivè: Vexation.

Exempel. Wie ein Burger in einer gewies-
ten Stadt erzehlete: Unser Herr
Mangister hat eine Vexation nach
N. bekommen, er wird sie aber, wie
ich gehört hab, nicht apexiren. (ac-
ceptiren.)

Vomiren. Brechen, übergeben, speyen.

abusivè: fulminiren. Und

Vomitiv. Ein Brech-Pulver.

abusivè: Formativ.

Exempel. Eine Bäurin sagte: Ich hab
vor ein paar Tagen vor mein Hannß
Adam ein Formativ in der Abdecken

(Apotheken) geholt, es hat ihn öfter als 20. mal untersch und übersch fulminirt.

Votum. Ein Gelübd, ein Wunsch. Item, eine Stimme bey einer Wahl oder andern Versammlungen.

abusivè: Voti, fauti.

Exempel. Ein gewisses Burgers-Weib, sagte zu ihrer vertrauten Nachbarin: heute meine ich, wird mein Mann auch wohl in den Rath kommen, die Herren Benamten (Beamten) haben ihm alle versprochen, sie wollen auf ihn fauriren.

Urbarium. Urbar, das Haupt- Saal- oder Lager-Buch bey einem Amt 2c.

abus. Urbani Buch, Hurbari, Barbari.

Exemp. Ein Bauer sagte: wie ich mein Hauß kauft hab, so hab ich mir gleich ein Rexaract (Extract) aus dem Barbari-Buch geben lassen, hab halt den Stribenten ein Repens geben.

Urgicht. Ist eine Summarische Beschreibung aller Verbrechen eines Delinquenten. welche ihn vor den öffentlich angestellten Blut- oder Bann-Gericht nochmalts vorgelesen, und sodann auf nochmalige Bekandnuß das Urtheil publicirt wird.

abusivè: Uhrg'wicht, Hurgicht.

Exem

Exempel. Ein Bauer sagte: Die armen Sünder haben ein grausam langes Uhrg'wicht gehabt, i hab gmeint es nimmt kein End, sie sind erst nach 12. Uhr decollirt (decollirt) worden.

Urpheu. Die Urpheid, oder Eyd, welchen diejenige schwöhren und ablegen müssen, so wegen eines beschuldigten Lasters gefänglich eingezogen gewesen, und fort gewiesen werden.

abusivè: Hurafett, Privet. Wie

Exemp. Dann ein Bauer sagte: Dem Peters Jorgia ist das Land verwüst (verwiesen) worden, und hats Privet schwören müssen.

Ulusfructus. Nutz- oder Niesung eines Guths, Stück Felds, &c.

abusivè: Hosenfructes.

Ex. Ein Häckers-Weib in Francken wurde gefragt, ob der bewuste Wengert (Weinberg) ihr eigen seye? Welche zur Antwort gegeben: O! hatsi woulne, ar gehart men Schwahr, i hob nur dann Hosenfructes zu ganieas.

W.

Wind-Büchse. Ist ein Geschos, welches vom Wind getrieben wird.

abusivè: Luft-Schießen.

Ex. Ein Franck erzählte seinem Weib: O Kath! (Catharina) heut hob i a Luft-Schießen g'sah, (gesehen) as hoat

hoat nichts gehalten, id a Pö Pulver din
g'waßt, sie hem doch mit auff d Schel-
ben schieß könn, i hob mey latti (leb-
tag) nichts narratars g'sah. (Gesehen)

Z.

Zibeth. Eine wohlriechende Feuchtigkeit, so
aus denen sogenannten Zibeth- oder
Diesem-Räzen genommen wird.

abusivè: Zibedæus.

Exempel. Eine Jungfer sagte zu einem, der
sie auf der Flöten informirte: O!
Musi, (Monsieur) wie riechen sie so
gut nach Zibedæus.

E R R A T A.

E R R A T A.

Pag. 28. Lin. 9. Vor haust lese hat.

• • 95. • • 7. vor ptr. lese pto.

• • 96. • • 10. statt gomm. lese goar.

• • 105. • • 15. nach dem Wort civile lese
und den Kopff.

• • 106 • • 2. vor Construction lese Ob-

CARL SCHNEIDER